

## 澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL  
DE MACAU

## 行政長官辦公室

## GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

## 第43/2025號行政長官批示

## Despacho do Chefe do Executivo n.º 43/2025

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第19/2003號行政法規《中小企業信用保證計劃》第六條第三款及第四款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos n.ºs 3 e 4 do artigo 6.º do Regulamento Administrativo n.º 19/2003 (Planos de Garantia de Créditos a Pequenas e Médias Empresas), o Chefe do Executivo manda:

一、委任陳祖榮為中小企業信用保證計劃評審委員會及中小企業專項信用保證計劃評審委員會（下稱“委員會”）主席，以替代戴建業。

1. É designado Chan Chou Weng como presidente da Comissão de Apreciação relativa ao Plano de Garantia de Créditos a Pequenas e Médias Empresas e da Comissão de Apreciação relativa ao Plano de Garantia de Créditos a Pequenas e Médias Empresas Destinados a Projecto Específico, adiante designadas por Comissões, em substituição de Tai Kin Ip.

二、委任龐啓富為委員會委員，以替代尉東君。

2. É designado Pong Kai Fu como vogal das Comissões, em substituição de Wai Tong Kuan.

三、委任鄭曉敏為陳祖榮的代任人，楊鉅安為龐啓富的代任人。

3. São designados, respectivamente, Cheang Hio Man e Jeong Koi On como substitutos de Chan Chou Weng e de Pong Kai Fu.

四、第一款及第二款所指的委員會成員，有權每月收取金額相當於公職薪俸表一百點的百分之五十作為報酬。

4. Os membros das Comissões referidos nos n.ºs 1 e 2 têm direito a uma remuneração mensal correspondente a 50% do índice 100 da tabela indiciária da função pública.

五、在代任情況下，代任人每次出席會議有權收取的報酬，為上款所指金額除以當月會議次數所得的份額，而該份額在被代任成員的報酬中扣除。

5. Nos casos de substituição, o substituto tem direito, por cada reunião em que participe, à quota-parte correspondente à divisão do montante referido no número anterior pelo número de reuniões efectuadas no respectivo mês, a qual é deduzida à remuneração do membro efectivo.

六、第一款及第二款所指的委員會成員的任期至二零二五年八月十三日。

6. O mandato dos membros das Comissões referidos nos n.ºs 1 e 2 termina em 13 de Agosto de 2025.

七、本批示自公佈翌日起產生效力。

7. O presente despacho produz efeitos no dia seguinte ao da sua publicação.

二零二五年三月十日

10 de Março de 2025.

行政長官 岑浩輝

O Chefe do Executivo, *Sam Hou Fai*.

## 第44/2025號行政長官批示

## Despacho do Chefe do Executivo n.º 44/2025

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第9/2003號行政法規《中小企業援助計劃》第八條第三款至第五款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos n.ºs 3 a 5 do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 9/2003 (Plano de Apoio a Pequenas e Médias Empresas), o Chefe do Executivo manda:

一、委任陳祖榮為中小企業援助計劃評審委員會（下稱“委員會”）主席，以替代戴建業。

1. É designado Chan Chou Weng como presidente da Comissão de Apreciação relativa ao Plano de Apoio a Pequenas e Médias Empresas, adiante designada por Comissão, em substituição de Tai Kin Ip.

二、委任龐啓富為委員會委員，以替代尉東君。

三、委任鄭曉敏為陳祖榮的代任人，楊鉅安為龐啓富的代任人。

四、第一款及第二款所指的委員會成員的任期至二零二五年六月十九日。

五、第一款及第二款所指的委員會成員，有權每月收取金額相當於公共行政薪俸表中薪俸點一百點的百分之五十作為報酬，且不影響下款規定的適用。

六、在代任情況下，代任人每次出席會議有權收取的報酬，為上款所指金額除以當月會議次數所得的份額，而該份額在代任成員的報酬中扣除。

七、本批示自公佈翌日起產生效力。

二零二五年三月十日

行政長官 岑浩輝

#### 第 45/2025 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第38/2024號行政法規《體育基金》第九條第一款（三）項、（四）項及第二款的規定，作出本批示。

一、委任社會文化司司長辦公室代表黃有力為體育基金行政管理委員會正選成員，以及張日曦為候補成員。

二、委任財政局代表林宇杰為體育基金行政管理委員會正選成員，以及Rebeca Vong為候補成員。

三、以上兩款所指成員的任期由二零二五年四月一日至二零二七年三月三十一日。

四、本批示自二零二五年四月一日起生效。

二零二五年三月十日

行政長官 岑浩輝

#### 第 46/2025 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第16/2023號法律《公共資本企業法律制度》第二十条第一款及第二款（一）項，以及現行《澳門輕軌股份有限公司章程》第二十四條的規定，作出本批示。

2. É designado Pong Kai Fu como vogal da Comissão, em substituição de Wai Tong Kuan.

3. São designados, respectivamente, Cheang Hio Man e Jeong Koi On como substitutos de Chan Chou Weng e de Pong Kai Fu.

4. O mandato dos membros da Comissão referidos nos n.ºs 1 e 2 termina em 19 de Junho de 2025.

5. Os membros da Comissão referidos nos n.ºs 1 e 2 têm direito a uma remuneração mensal correspondente a 50% do índice 100 da tabela indiciária da Administração Pública, sem prejuízo do disposto no número seguinte.

6. Nos casos de substituição, o substituto tem direito, por cada reunião em que participe, à quota-parte correspondente à divisão do montante referido no número anterior pelo número de reuniões efectuadas no respectivo mês, a qual é deduzida à remuneração do membro efectivo.

7. O presente despacho produz efeitos no dia seguinte ao da sua publicação.

10 de Março de 2025.

O Chefe do Executivo, *Sam Hou Fai*.

#### Despacho do Chefe do Executivo n.º 45/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos das alíneas 3) e 4) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 9.º do Regulamento Administrativo n.º 38/2024 (Fundo do Desporto), o Chefe do Executivo manda:

1. São nomeados Vong Iao Lek como membro efectivo e Cheong Iat Hei como membro suplente do Conselho Administrativo do Fundo do Desporto, em representação do Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura.

2. São nomeados Lam U Kit como membro efectivo e Rebeca Vong como membro suplente do Conselho Administrativo do Fundo do Desporto, em representação da Direcção dos Serviços de Finanças.

3. O mandato dos membros referidos nos dois números anteriores é de 1 de Abril de 2025 a 31 de Março de 2027.

4. O presente despacho entra em vigor no dia 1 de Abril de 2025.

10 de Março de 2025.

O Chefe do Executivo, *Sam Hou Fai*.

#### Despacho do Chefe do Executivo n.º 46/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 1 e da alínea 1) do n.º 2 do artigo 20.º da Lei n.º 16/2023 (Regime jurídico das empresas de capitais públicos) e do artigo 24.º dos «Estatutos da Sociedade do Metro Ligeiro de Macau, S.A.» em vigor, o Chefe do Executivo manda:

一、續任下列人士擔任澳門輕軌股份有限公司監事會成員，任期自二零二五年的股東會平常會議舉行翌日起至二零二六年的股東會平常會議之日結束：

- (一) 鄭冠偉，並由其擔任主席；
- (二) 梁美玲；
- (三) 馬健華。

二、上款(一)項所指成員以兼任方式擔任有關職務。

二零二五年三月十日

行政長官 岑浩輝

### 第 47/2025 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第53/2011號行政長官批示第三款的規定，作出本批示。

下列公職司法援助委員會成員的委任，自二零二五年四月七日起續期兩年：

- (一) 吳惠嫻，並由其擔任主席；
- (二) 張少東；
- (三) 梁偉峰；
- (四) 鍾聖心；
- (五) 周錫強。

二零二五年三月十日

行政長官 岑浩輝

### 第 48/2025 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第21/2011號行政法規《環保與節能基金》第五條第二款及第三款的規定，作出本批示。

一、因工作需要，免除許志樑擔任環保與節能基金行政管理委員會正選成員的職務，以及免除李鑄新擔任環保與節能基金行政管理委員會正選成員許志樑的代任人的職務。

二、委任韋海揚為環保與節能基金行政管理委員會正選成員，以及其代任人梁婉芬，任期至二零二五年八月三十一日。

1. São renovadas as nomeações dos seguintes membros do Conselho Fiscal da «Sociedade do Metro Ligeiro de Macau, S.A.», desde o dia seguinte à assembleia geral ordinária de 2025 até ao dia da assembleia geral ordinária de 2026:

- 1) Cheang Kun Wai, como presidente;
- 2) Leung Mei Leng;
- 3) Quin Va.

2. O membro referido na alínea 1) do número anterior exerce as suas funções em regime de acumulação de funções.

10 de Março de 2025.

O Chefe do Executivo, *Sam Hou Fai*.

### Despacho do Chefe do Executivo n.º 47/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 3 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 53/2011, o Chefe do Executivo manda:

É renovada a nomeação dos seguintes membros da Comissão de Patrocínio Judiciário para o Exercício de Funções Públicas, pelo período de dois anos a contar de 7 de Abril de 2025:

- 1) Ng Wai Han, que exerce o cargo de presidente;
- 2) Cheong Sio Tong;
- 3) Leong Wai Fong;
- 4) Chong Seng Sam;
- 5) Chow Seak Keong.

10 de Março de 2025.

O Chefe do Executivo, *Sam Hou Fai*.

### Despacho do Chefe do Executivo n.º 48/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos n.ºs 2 e 3 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 21/2011 (Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética), o Chefe do Executivo manda:

1. São exonerados, por conveniência de serviço, Hoi Chi Leong do cargo de membro efectivo do Conselho Administrativo do Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética, e Lei Chu San do substituto do membro efectivo do Conselho Administrativo do Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética, Hoi Chi Leong.

2. São nomeados Vai Hoi Ieong, como membro efectivo do Conselho Administrativo do Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética, e Leung Yuen Fun como sua substituta, até 31 de Agosto de 2025.

三、本批示自公佈翌日起產生效力。

二零二五年三月十日

行政長官 岑浩輝

### 第 49/2025 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第21/2011號行政法規《環保與節能基金》第十五條第三款及第四款的規定，作出本批示。

一、因工作需要，免除葉擴林擔任環保與節能基金評審委員會主席的職務。

二、應馮文安的請求，免除其擔任環保與節能基金評審委員會主席葉擴林的代任人的職務。

三、委任許志樑為環保與節能基金評審委員會主席，以及其代任人李鑄新，任期至二零二五年六月三十日。

四、本批示自公佈翌日起產生效力。

二零二五年三月十日

行政長官 岑浩輝

### 第 50/2025 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據現行《航空運輸公共服務批給公證合同》第二十二條，以及三月二日第13/92/M號法令第二條第一款、第二款及第十五條的規定，作出本批示。

一、續任潘勁生為駐澳門航空股份有限公司的政府代表，自二零二五年三月二日起為期一年。

二、執行上指職務的每月報酬為澳門元九千二百元。

三、本批示自二零二五年三月二日起產生效力。

二零二五年三月十三日

行政長官 岑浩輝

3. O presente despacho produz efeitos a partir do dia seguinte ao da sua publicação.

10 de Março de 2025.

O Chefe do Executivo, *Sam Hou Fai*.

### Despacho do Chefe do Executivo n.º 49/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos n.ºs 3 e 4 do artigo 15.º do Regulamento Administrativo n.º 21/2011 (Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética), o Chefe do Executivo manda:

1. É exonerado, por conveniência de serviço, Ip Kuong Lam do cargo de presidente da Comissão de Apreciação do Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética.

2. É exonerado, a seu pedido, Fong Man On do cargo de substituto do presidente da Comissão de Apreciação do Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética, Ip Kuong Lam.

3. São nomeados Hoi Chi Leong, como presidente da Comissão de Apreciação do Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética, e Lei Chu San como seu substituto, até 30 de Junho de 2025.

4. O presente despacho produz efeitos a partir do dia seguinte ao da sua publicação.

10 de Março de 2025.

O Chefe do Executivo, *Sam Hou Fai*.

### Despacho do Chefe do Executivo n.º 50/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da cláusula 22.ª do «Contrato de Concessão do Serviço Público de Transporte Aéreo», em vigor, e dos n.ºs 1 e 2 do artigo 2.º e do artigo 15.º do Decreto-Lei n.º 13/92/M, de 2 de Março, o Chefe do Executivo manda:

1. É renovada a nomeação, como delegado do Governo junto da Companhia de Transportes Aéreos Air Macau, S.A., de Pun Keng Sang, pelo período de um ano, a partir de 2 de Março de 2025.

2. O exercício das funções acima referidas é remunerado pela quantia mensal de 9 200 patacas.

3. O presente despacho produz efeitos a partir do dia 2 de Março de 2025.

13 de Março de 2025.

O Chefe do Executivo, *Sam Hou Fai*.

**第 51/2025 號行政長官批示**

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據《澳門廣播電視股份有限公司章程》第三十三條第一款，以及三月二日第13/92/M號法令第二條第一款、第二款及第十五條的規定，作出本批示。

一、委任林偉倫為駐澳門廣播電視股份有限公司的政府代表，為期一年。

二、執行上款所指職務的每月報酬相當於公職薪俸表一百點的金額。

三、本批示自公佈翌日起產生效力。

二零二五年三月十三日

行政長官 岑浩輝

**第 52/2025 號行政長官批示**

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第16/2023號法律《公共資本企業法律制度》第二十條第一款及第二款（三）項，以及《澳門港口管理股份有限公司章程》第二十二條及第二十六條第一款的規定，作出本批示。

一、委任韋海揚以兼任方式擔任澳門港口管理股份有限公司董事會成員及執行委員會成員，為期一年。

二、擔任上款所指職務的報酬由該公司股東會訂定。

三、本批示自公佈翌日起生效。

二零二五年三月十三日

行政長官 岑浩輝

**第 53/2025 號行政長官批示**

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第57/2017號行政長官批示第四款的規定，作出本批示。

一、委任下列人士為第57/2017號行政長官批示第三款（七）項及（九）項的海域管理及發展統籌委員會成員，任期至二零二五年九月十五日：

（一）經濟財政司司長辦公室顧問歐玉珍，以替代原成員尉東君；

**Despacho do Chefe do Executivo n.º 51/2025**

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, nos termos previstos no n.º 1 do artigo 33.º dos Estatutos da TDM — Teledifusão de Macau, S.A., e ao abrigo do disposto nos n.ºs 1 e 2 do artigo 2.º e do artigo 15.º do Decreto-Lei n.º 13/92/M, de 2 de Março, o Chefe do Executivo manda:

1. É nomeado delegado do Governo junto da TDM — Teledifusão de Macau, S.A., de Lam Wai Lon, pelo período de um ano.

2. O exercício das funções referidas no número anterior é remunerado pela quantia mensal equivalente ao valor do índice 100 da tabela indiciária da função pública.

3. O presente despacho produz efeitos a partir do dia seguinte ao da sua publicação.

13 de Março de 2025.

O Chefe do Executivo, *Sam Hou Fai*.

**Despacho do Chefe do Executivo n.º 52/2025**

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 1 e da alínea 3) do n.º 2 do artigo 20.º da Lei n.º 16/2023 (Regime jurídico das empresas de capitais públicos) e do artigo 22.º e do n.º 1 do artigo 26.º dos Estatutos da Macauport – Sociedade de Administração dos Portos, S. A., o Chefe do Executivo manda:

1. É nomeado, em regime de acumulação de funções, Vai Hoi Ieong como membro do Conselho de Administração e da Comissão Executiva da Macauport – Sociedade de Administração dos Portos, S. A., pelo período de um ano.

2. A remuneração pelo exercício das funções referidas no número anterior é a que se encontra fixada pela Assembleia Geral da mesma Sociedade.

3. O presente despacho produz efeitos no dia seguinte ao da sua publicação.

13 de Março de 2025.

O Chefe do Executivo, *Sam Hou Fai*.

**Despacho do Chefe do Executivo n.º 53/2025**

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 4 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 57/2017, o Chefe do Executivo manda:

1. São nomeados membros da Comissão Coordenadora da Gestão e do Desenvolvimento das Áreas de Jurisdição Marítima, nos termos das alíneas 7) e 9) do n.º 3 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 57/2017, até 15 de Setembro de 2025:

1) Ao Iok Chan, assessora do Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, em substituição do membro anterior, Wai Tong Kuan;

(二) 運輸工務司司長辦公室顧問陳海英，以替代原成員黃文傑。

二、本批示自公佈翌日起生效。

二零二五年三月十三日

行政長官 岑浩輝

### 批 示 摘 錄

透過行政長官於二零二五年三月十二日的批示：

核准修改澳門工業園區發展有限公司與均安化工股份有限公司於二零零五年九月十五日在史道加(Carlos Duque Simões)私人公證員第211冊第114頁及後續數頁中簽署的位於澳門工業園北街87號至117號，定名為B2b地塊以轉租賃轉移批給權利公證書的第三條第一款。上述地段透過公佈於二零零五年三月三十日第十三期《澳門特別行政區公報》第二組的第34/2005號運輸工務司司長批示批予澳門工業園區發展有限公司，該批示其後經公佈於二零零六年六月七日第二十三期《澳門特別行政區公報》第二組的第88/2006號運輸工務司司長批示作出部分修改。

核准修改聯生工業邨有限公司，現稱為澳門工業園區發展有限公司，與龍宇工業有限公司，現稱為金龍工業有限公司於二零零三年十一月六日在史道加私人公證員第190冊第88頁及後續數頁中簽署的位於路環石排灣馬路9至55號及合歡街78至84號，定名為G1地段以轉租賃轉移批給權利公證書的第三條第一款。上述地段透過公佈於二零零二年六月二十六日第二十六期《澳門特別行政區公報》第二組的第49/2002號運輸工務司司長批示批予聯生工業邨有限公司，現稱為澳門工業園區發展有限公司，該批示其後經公佈於二零零三年四月二十三日第十七期《澳門特別行政區公報》第二組的第28/2003號運輸工務司司長批示和公佈於二零零五年七月二十日第二十九期《澳門特別行政區公報》第二組的第100/2005號運輸工務司司長批示作出部分修改。

二零二五年三月十四日於行政長官辦公室

辦公室主任 陳格

2) Chan Hoi Ieng, assessora do Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, em substituição do membro anterior, Vong Man Kit.

2. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

13 de Março de 2025.

O Chefe do Executivo, *Sam Hou Fai*.

### Extractos de despachos

Por despachos de S. Ex.<sup>a</sup> o Chefe do Executivo, de 12 de Março de 2025:

É aprovada a alteração ao n.º 1 da cláusula terceira da escritura de Transmissão por Subarrendamento de Direitos da Concessão, exarada no dia 15 de Setembro de 2005 e lavrada a fls. 114 e seguintes do livro n.º 211, no Cartório do Notário Privado Dr. Carlos Duque Simões, entre a Sociedade para o Desenvolvimento dos Parques Industriais de Macau, Limitada e a Companhia de Produtos Químicos Kwan On, Limitada, referente à Parcela B2b da Zona de Macau do Parque Industrial Transfronteiriço Zhuhai-Macau, situado em Macau, na Rua Norte do Parque Industrial, n.ºs 87 a 117, de que é titular a Sociedade para o Desenvolvimento dos Parques Industriais de Macau, Limitada, conforme Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 34/2005, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 13, II Série, de 30 de Março de 2005, e parcialmente alterado por Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 88/2006, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 23, II Série, de 7 de Junho de 2006.

É aprovada a alteração ao n.º 1 da cláusula terceira da escritura de Transmissão por Subarrendamento de Direitos de Concessão exarada no dia 6 de Novembro de 2003 e lavrada a fls. 88 e seguintes do livro n.º 190, no Cartório do Notário Privado Dr. Carlos Duque Simões, entre a Sociedade do Parque Industrial da Concórdia, Limitada, ora denominada Sociedade para o Desenvolvimento dos Parques Industriais de Macau, Limitada e a Long U – Indústrias, Limitada, ora denominada Golden Dragon – Indústrias, Limitada, referente ao Lote G1, sito junto aos n.ºs 9-55 da Estrada de Seac Pai Van e 78-84 da Rua das Albizias, em Coloane, de que é titular a Sociedade do Parque Industrial da Concórdia, Limitada, ora denominada Sociedade para o Desenvolvimento dos Parques Industriais de Macau, Limitada, concedido por Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 49/2002, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 26, II Série, de 26 de Junho de 2002, parcialmente alterados pelos Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 28/2003, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 17, II Série, de 23 de Abril de 2003, e Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 100/2005, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 29, II Série, de 20 de Julho de 2005.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 14 de Março de 2025.  
— A Chefe do Gabinete, *Chan Kak*.

## 政府總部事務局

## 批示摘錄

透過簽署人二零二五年二月十一日批示：

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第六條第二款(二)項及第三款的規定，本局下列人員的長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，自下述日期起生效。

- 劉嘉偉，第一職階首席高級技術員，自二零二五年一月三十日
- 曾宗遠，第二職階二等技術輔導員，自二零二五年二月七日
- 黃子建，第三職階重型車輛司機，自二零二五年一月二十三日
- 陳智輝，第六職階輕型車輛司機，自二零二五年一月二十三日
- 黃勇彰，第三職階輕型車輛司機，自二零二五年一月二十三日
- 劉天賜，第四職階勤雜人員，自二零二五年一月二十日
- 郭敏嫦，第三職階勤雜人員，自二零二五年一月十日
- 莫錦笑，第三職階勤雜人員，自二零二五年一月二十三日
- 陳熊楚，第三職階勤雜人員，自二零二五年一月二十四日
- 張霆豐，第三職階勤雜人員，自二零二五年一月三十日

透過簽署人二零二五年二月十九日批示：

李東瑤，本局人員編制第二職階首席技術輔導員 – 根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款(二)項的規定，自二零二五年三月四日起晉階至第三職階首席技術輔導員，薪俸點380點。

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第二款(二)及(三)項，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改下列人員在本局擔任職務的合同第三條款如下所列。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS  
DA SEDE DO GOVERNO

## Extractos de despachos

Por despachos do signatário, de 11 de Fevereiro de 2025:

O pessoal abaixo identificado destes Serviços – alterados os respectivos contratos administrativos de provimento de longa duração para contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos da alínea 2) do n.º 2 e do n.º 3 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, com efeitos a partir das datas a seguir indicadas:

- Lao Ka Wai, técnico superior principal, 1.º escalão, a partir de 30 de Janeiro de 2025;
- Chang Chong Un, adjunto-técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, a partir de 7 de Fevereiro de 2025;
- Wong Chi Kin, motorista de pesados, 3.º escalão, a partir de 23 de Janeiro de 2025;
- Herculano da Conceição Fernandes Carvalho, motorista de ligeiros, 6.º escalão, a partir de 23 de Janeiro de 2025;
- Wong Iong Cheong, motorista de ligeiros, 3.º escalão, a partir de 23 de Janeiro de 2025;
- Armando José Lau, auxiliar, 4.º escalão, a partir de 20 de Janeiro de 2025;
- Kuok Man Seong, auxiliar, 3.º escalão, a partir de 10 de Janeiro de 2025;
- Mo Jin Xiao, auxiliar, 3.º escalão, a partir de 23 de Janeiro de 2025;
- Chan Hong Cho, auxiliar, 3.º escalão, a partir de 24 de Janeiro de 2025;
- Cheong Teng Fong, auxiliar, 3.º escalão, a partir de 30 de Janeiro de 2025.

Por despachos do signatário, de 19 de Fevereiro de 2025:

Lee Tung Yiu, adjunta-técnica principal, 2.º escalão, do quadro de pessoal destes Serviços – progride para adjunta-técnica principal, 3.º escalão, índice 380, nos termos da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, a partir de 4 de Março de 2025.

O pessoal abaixo identificado – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos, para o exercício de funções nestes Serviços, nos termos das alíneas 2) e 3) do n.º 2 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, e dos n.ºs 2 e 3 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, conforme a seguir discriminado:

## 不具期限的行政任用合同

- 陳熊祥及張駿業，自二零二五年二月二十七日起晉階至第四職階輕型車輛司機，薪俸點180點

- 李艷玲、梁平珍、梁順甜、陸壽嫻及吳燕娥，自二零二五年二月二十五日起晉階至第六職階勤雜人員，薪俸點160點

## 長期行政任用合同

- 黃麗賢，自二零二五年三月一日起晉階至第三職階技術工人，薪俸點170點

透過行政長官辦公室主任二零二五年二月二十五日批示：

蔡美奕，本局第一職階首席特級行政技術助理員 – 根據第2/2021號法律《修改第14/2009號法律〈公務人員職程制度〉》第七條、第九條第三款及第十一條第五款的規定，批准轉入第一職階首席技術輔導員，薪俸點350點，自二零二五年二月二十五日起生效。

透過簽署人二零二五年二月二十七日批示：

方燦濠 – 根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第二款(四)項，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改其在本局的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階至第七職階輕型車輛司機，薪俸點240點，自二零二五年二月二十七日起生效。

透過簽署人二零二五年三月十一日批示：

李東瑤，第三職階首席技術輔導員 – 根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款(二)項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，其獲確定委任為本局人員編制技術輔導員職程第一職階特級技術輔導員，薪俸點400點，自本批示摘錄公佈日起生效。

**聲 明**

郭嘉偉，本局不具期限的行政任用合同第四職階勤雜人員 – 應其要求，自二零二五年三月九日終止職務。

二零二五年三月十三日於政府總部事務局

局長 雷子燊

## Contrato administrativo de provimento sem termo

– Chan Hong Cheong e Cheong Chon Ip progridem para motoristas de ligeiros, 4.º escalão, índice 180, a partir de 27 de Fevereiro de 2025;

– Lei Im Leng, Leong Peng Chan, Leong Son Tim, Lok Sao Han e Ng In Ngo progridem para auxiliares, 6.º escalão, índice 160, a partir de 25 de Fevereiro de 2025;

## Contrato administrativo de provimento de longa duração

– Vong Lai In progride para operária qualificada, 3.º escalão, índice 170, a partir de 1 de Março de 2025.

Por despacho da chefe do Gabinete do Chefe do Executivo, de 25 de Fevereiro de 2025:

Choi Mei Iek, assistente técnica administrativa especialista principal, 1.º escalão, destes Serviços – autorizada a transição para adjunta-técnica principal, 1.º escalão, índice 350, nos termos do artigo 7.º, do n.º 3 do artigo 9.º e do n.º 5 do artigo 11.º da Lei n.º 2/2021 «Alteração à Lei n.º 14/2009 – Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», com efeitos a partir de 25 de Fevereiro de 2025.

Por despacho do signatário, de 27 de Fevereiro de 2025:

Fong Chan Hou – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, para o exercício de funções nestes Serviços, progredindo para motorista de ligeiros, 7.º escalão, índice 240, nos termos da alínea 4) do n.º 2 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, e dos n.ºs 2 e 3 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, a partir de 27 de Fevereiro de 2025.

Por despacho do signatário, de 11 de Março de 2025:

Lee Tung Yiu, adjunta-técnica principal, 3.º escalão – nomeada, definitivamente, adjunta-técnica especialista, 1.º escalão, índice 400, da carreira de adjunto-técnico, do quadro de pessoal destes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, conjugado com a alínea a) do n.º 8 do artigo 22.º do ETAPM, em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

**Declaração**

Guo Jiawei, auxiliar, 4.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços – cessou, a seu pedido, as funções, a partir de 9 de Março de 2025.

Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo, aos 13 de Março de 2025. – O Director dos Serviços, *Loi Chi San*.

## 經濟財政司司長辦公室

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA  
E FINANÇAS

## 第 44/2025 號經濟財政司司長批示

Despacho do Secretário para a Economia  
e Finanças n.º 44/2025

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第二條第二款(二)項、第四條及第五條，第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二條第一款、第三條第一款、第四條、第七條及第九條第一款，以及第45/2020號行政法規《經濟及科技發展局的組織及運作》第三條第一款，結合第92/2024號行政命令第一款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 2) do n.º 2 do artigo 2.º e dos artigos 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), do n.º 1 do artigo 2.º, do n.º 1 do artigo 3.º, dos artigos 4.º e 7.º e do n.º 1 do artigo 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia) e do n.º 1 do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 45/2020 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico), conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 92/2024, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

一、以定期委任方式委任鄭曉敏為經濟及科技發展局副局長，自二零二五年三月十九日起為期一年。

1. É nomeada, em comissão de serviço, Cheang Hio Man, para exercer o cargo de subdirectora da Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, pelo período de um ano, a partir de 19 de Março de 2025.

二、以附件形式公佈委任理由及獲委任人的學歷及專業簡歷。

2. É publicada, em anexo, a nota relativa aos fundamentos da nomeação e ao currículo académico e profissional da nomeada.

二零二五年三月十一日

11 de Março de 2025.

經濟財政司司長 戴建業

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tai Kin Ip*.

## 附件

## Anexo

委任鄭曉敏擔任經濟及科技發展局副局長的理由如下：

Fundamentos da nomeação de Cheang Hio Man para o cargo de subdirectora da Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico:

—— 職位出缺；

— Vacatura do cargo;

—— 鄭曉敏的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任經濟及科技發展局副局長一職。

— Competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de subdirectora da Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, por parte de Cheang Hio Man, que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

學歷：

Currículo académico:

—— 暨南大學經濟學學士學位（國際金融專業）。

— Licenciatura em Economia (especialização em Finança Internacional) pela Universidade de Jinan.

專業簡歷：

Currículo profissional:

—— 1990年5月至1990年8月，經濟局技術員；

— De Maio de 1990 a Agosto de 1990, técnica da Direcção dos Serviços de Economia;

—— 1990年8月至2011年8月，經濟局高級技術員；

— De Agosto de 1990 a Agosto de 2011, técnica superior da Direcção dos Serviços de Economia;

—— 2011年8月至2012年5月，經濟局知識產權廳代廳長；

— De Agosto de 2011 a Maio de 2012, chefe do Departamento da Propriedade Intelectual, substituta, da Direcção dos Serviços de Economia;

—— 2012年6月至2021年1月，經濟局知識產權廳廳長；

—— 2021年2月至今，經濟及科技發展局知識產權廳廳長。

### 第 45/2025 號經濟財政司司長批示

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第二條第二款（二）項、第四條及第五條，第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二條第一款、第三條第一款、第四條、第七條及第九條第一款，以及第45/2020號行政法規《經濟及科技發展局的組織及運作》第三條第一款，結合第92/2024號行政命令第一款的規定，作出本批示。

一、以定期委任方式委任陳祖榮為經濟及科技發展局副局長，自二零二五年三月十九日起為期一年。

二、以附件形式公佈委任理由及獲委任人的學歷及專業簡歷。

二零二五年三月十一日

經濟財政司司長 戴建業

#### 附件

委任陳祖榮擔任經濟及科技發展局副局長的理由如下：

—— 職位出缺；

—— 陳祖榮的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任經濟及科技發展局副局長一職。

學歷：

—— 澳門大學工商管理學士學位（財務學—財務工程專業）；

—— 澳洲墨爾本大學管理學碩士（會計專業）；

—— 澳門大學理學碩士學位（數據科學—人工智能應用）。

— De Junho de 2012 a Janeiro de 2021, chefe do Departamento da Propriedade Intelectual da Direcção dos Serviços de Economia;

— De Fevereiro de 2021 até à presente data, chefe do Departamento da Propriedade Intelectual da Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico.

### Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 45/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 2) do n.º 2 do artigo 2.º e dos artigos 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), do n.º 1 do artigo 2.º, do n.º 1 do artigo 3.º, dos artigos 4.º e 7.º e do n.º 1 do artigo 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia) e do n.º 1 do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 45/2020 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico), conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 92/2024, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

1. É nomeado, em comissão de serviço, Chan Chou Weng, para exercer o cargo de subdirector da Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, pelo período de um ano, a partir de 19 de Março de 2025.

2. É publicada, em anexo, a nota relativa aos fundamentos da nomeação e ao currículo académico e profissional do nomeado.

11 de Março de 2025.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tai Kin Ip*.

#### Anexo

Fundamentos da nomeação de Chan Chou Weng para o cargo de subdirector da Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico:

— Vacatura do cargo;

— Competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de subdirector da Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, por parte de Chan Chou Weng, que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

Currículo académico:

— Licenciatura em Gestão de Empresas (Finanças - Variante em Engenharia Financeira) pela Universidade de Macau;

— Mestrado em Gestão (Contabilidade) pela Universidade de Melbourne, Austrália;

— Mestrado em Ciências (Ciência de Dados – Aplicação da Inteligência Artificial) pela Universidade de Macau.

## 專業資格：

——特許金融分析師 (CFA)。

## 專業簡歷：

——2014年2月至2019年10月，經濟局高級技術員；

——2019年10月至2020年10月，經濟局經濟分析處代處長；

——2020年10月至2021年1月，經濟局經濟分析處處長；

——2021年2月至2023年5月，經濟及科技發展局科技應用及支援處處長；

——2023年5月至2023年11月，經濟及科技發展局科技廳代廳長；

——2023年12月至2024年12月，經濟及科技發展局科技廳廳長；

——2024年12月至今，經濟及科技發展局代副局長。

## Habilitação profissional:

— Analista financeiro credenciado (CFA).

## Currículo profissional:

— De Fevereiro de 2014 a Outubro de 2019, técnico superior da Direcção dos Serviços de Economia;

— De Outubro de 2019 a Outubro de 2020, chefe da Divisão de Análise Económica, substituto, da Direcção dos Serviços de Economia;

— De Outubro de 2020 a Janeiro de 2021, chefe da Divisão de Análise Económica da Direcção dos Serviços de Economia;

— De Fevereiro de 2021 a Maio de 2023, chefe da Divisão de Aplicação Tecnológica e de Apoio da Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico;

— De Maio de 2023 a Novembro de 2023, chefe do Departamento de Tecnologia, substituto, da Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico;

— De Dezembro de 2023 a Dezembro de 2024, chefe do Departamento de Tecnologia da Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico;

— De Dezembro de 2024 até à presente data, subdirector, substituto, da Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico.

## 第 46/2025 號經濟財政司司長批示

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據經第2/2021號行政法規修改及重新公佈的第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第三條、《澳門生產力暨科技轉移中心章程》第三十四條及三月二日第13/92/M號法令第二條第一款的規定，作出本批示。

一、委任陳子慧為澳門生產力暨科技轉移中心的大會秘書，以替代莫苑梨。

二、委任陳祖榮為澳門生產力暨科技轉移中心的理事會理事，以替代龐啟富。

三、上兩款所指成員的任期至二零二六年三月三十一日。

四、本批示自公佈日起產生效力。

二零二五年三月十一日

經濟財政司司長 戴建業

二零二五年三月十一日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 羅志輝

## Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 46/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 2/2021, do artigo 34.º dos Estatutos do Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau e do n.º 1 do artigo 2.º do Decreto-Lei n.º 13/92/M, de 2 de Março, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

1. É nomeada, Chan Tze Wai, como secretária da Assembleia Geral do Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau, em substituição da Mok Iun Lei.

2. É nomeado, Chan Chou Weng, como vogal da Direcção do Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau, em substituição de Pong Kai Fu.

3. O mandato dos membros referidos nos números anteriores vigora até 31 de Março de 2026.

4. O presente despacho produz efeitos a partir da data da sua publicação.

11 de Março de 2025.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tai Kin Ip*.

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 11 de Março de 2025. — O Chefe do Gabinete, *Lo Chi Fai*.

## 保安司司長辦公室

## 批示摘錄

透過保安司司長二零二五年二月十四日的批示：

根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十條第一款（五）項、第十八條第一款、第二款及第十九條第十款的規定，以定期委任方式委任司法警察局編制內人員第二職階顧問翻譯員梁美英在本辦公室執行職務，自二零二五年三月十七日起至二零二五年十二月十九日。

透過保安司司長二零二五年三月三日的批示：

按照第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第十八條之規定，自二零二五年三月三日起，以附註形式修改趙遠之個人勞動合同為第一職階顧問高級技術員之職務，薪俸點為600點。

二零二五年三月十一日於保安司司長辦公室

辦公室主任 曾翔

## GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

## Extractos de despachos

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 14 de Fevereiro de 2025:

Leong Mei Ieng, intérprete-tradutora assessora, 2.º escalão, do quadro de pessoal da Polícia Judiciária – nomeada em comissão de serviço para exercer funções neste Gabinete, com início no dia 17 de Março de 2025 e termo no dia 19 de Dezembro de 2025, nos termos da alínea 5) do n.º 1 do artigo 10.º, dos n.ºs 1 e 2 do artigo 18.º e do n.º 10 do artigo 19.º, todos do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, em vigor.

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 3 de Março de 2025:

Zhao Yuan – alterado, por averbamento, o seu contrato individual de trabalho ascendendo a técnico superior assessor, 1.º escalão, índice 600, nos termos do artigo 18.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 3 de Março de 2025.

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 11 de Março de 2025. — O Chefe do Gabinete, *Chang Cheong*.

## 社會文化司司長辦公室

## 第 44/2025 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第3/2011號行政法規《殘疾分類分級的評估、登記及發證制度》第十一條第二款及第三款的規定，作出本批示。

一、續任關志輝為重審小組正選成員，任期至二零二七年三月三十一日止，並由劉秉權擔任其候補人。

二、本批示自二零二五年四月一日起產生效力。

二零二五年三月十三日

社會文化司司長 柯嵐

## GABINETE DA SECRETÁRIA PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

## Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 44/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto nos n.ºs 2 e 3 do artigo 11.º do Regulamento Administrativo n.º 3/2011 (Regime de avaliação do tipo e grau da deficiência, seu registo e emissão de cartão), a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É renovada a nomeação de Kwan Chi Fai como membro efectivo do grupo de nova apreciação, até 31 de Março de 2027, tendo como seu suplente Lau Ping Kuen.

2. O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Abril de 2025.

13 de Março de 2025.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *O Lam*.

**第 45/2025 號社會文化司司長批示**

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第五條第二款和第七條，以及第94/2024號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予澳門大學校長宋永華，以便作出下列行為：

(一) 代表澳門特別行政區作為簽署人，與“博維資訊系統有限公司”簽訂為澳門大學智慧城市物聯網國家重點實驗室供應及安裝用於處理城市物聯網傳感器數據的數據湖集群的合同；

(二) 執行上項所指的合同，但關於單方解除合同及協定解除合同除外。

二零二五年三月十三日

社會文化司司長 柯嵐

**第 46/2025 號社會文化司司長批示**

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第21/2017號行政法規《社會保障基金的組織及運作》第六條第一款及第二款，第七條第一款及第四款以及第十三條第一款至第三款的規定，作出本批示。

一、續任林燕妮及江銳輝為社會保障基金行政管理委員會成員，以非全職制度執行職務，並有權每月收取相等於公職薪俸表二百點的報酬。

二、續任鄧君明及何燕梅為社會保障基金監察委員會成員，以非全職制度執行職務，並有權每月收取相等於公職薪俸表九十點的報酬。

三、以上兩款所指的成員的任期為一年。

四、本批示自二零二五年四月一日起產生效力。

二零二五年三月十三日

社會文化司司長 柯嵐

**Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 45/2025**

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 5.º e no artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 94/2024, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no reitor da Universidade de Macau, Song Yonghua, todos os poderes necessários para praticar os seguintes actos:

1) Representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato a celebrar com a «Boardware Sistema de Informação Limitada», relativo ao fornecimento e instalação do conjunto de lagos de dados destinado ao processamento de dados de sensores de internet das coisas urbana, para o Laboratório de Referência do Estado de Internet das Coisas para a Cidade Inteligente da Universidade de Macau;

2) Executar o contrato referido na alínea anterior, salvo no que respeita à rescisão e à resolução convencional do contrato.

13 de Março de 2025.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *O Lam*.

**Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 46/2025**

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 6.º, dos n.ºs 1 e 4 do artigo 7.º e dos n.ºs 1 a 3 do artigo 13.º do Regulamento Administrativo n.º 21/2017 (Organização e funcionamento do Fundo de Segurança Social), a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É renovado o mandato dos membros do Conselho de Administração do Fundo de Segurança Social, Lam In Nie e Kong Ioi Fai, que exercem as suas funções em regime de tempo parcial e têm direito a uma remuneração mensal correspondente ao índice 200 da tabela indiciária de vencimento da função pública.

2. É renovado o mandato dos membros da Comissão de Fiscalização do Fundo de Segurança Social, Tang Kuan Meng José e Ho Silvestre In Mui, que exercem as suas funções em regime de tempo parcial e têm direito a uma remuneração mensal correspondente ao índice 90 da tabela indiciária de vencimento da função pública.

3. O mandato dos membros referidos nos dois números anteriores é de um ano.

4. O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Abril de 2025.

13 de de Março de 2025.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *O Lam*.

**第 47/2025 號社會文化司司長批示**

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據經第38/2021號行政長官批示及第22/2023號行政長官批示修改的第68/2016號行政長官批示第二款及第三款的規定，作出本批示。

一、根據第68/2016號行政長官批示第二款（一）項至（十五）項的規定，委任下列人士為二零二五年度澳門格蘭披治大賽車組織委員會成員：

- （一）協調員張子軒；
- （二）助理協調員李詩靈；
- （三）秘書長黃家權；
- （四）社會文化司司長辦公室代表黃有力；
- （五）旅遊局代表文綺華、程衛東；
- （六）文化發展基金代表陳家耀；
- （七）衛生局代表曾潭飛；
- （八）新聞局代表趙思雅；
- （九）警察總局代表梁文照；
- （十）海關代表布家明；
- （十一）消防局代表陳明德；
- （十二）公共建設局代表吳洪；
- （十三）交通事務局代表莫垂道；
- （十四）市政署代表伍志聯；
- （十五）中國—澳門汽車總會代表何比道。

二、根據第68/2016號行政長官批示第二款（十六）項的規定，委任以下對澳門旅遊及體育有卓越貢獻的社會人士為二零二五年度澳門格蘭披治大賽車組織委員會成員：

- （一）鍾國榮；
- （二）陳澤武；
- （三）何偉權；
- （四）周曉彤；

**Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 47/2025**

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos n.ºs 2 e 3 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 68/2016, alterado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 38/2021 e pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 22/2023, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. São designados como membros da Comissão Organizadora do Grande Prémio de Macau para o ano de 2025, nos termos das alíneas 1) a 15) do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 68/2016:

- 1) Luís Gomes, coordenador;
- 2) Lei Si Leng, coordenadora-adjunta;
- 3) Vong Ka Kun, secretário-geral;
- 4) Vong Iao Lek, em representação do Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura;
- 5) Maria Helena de Senna Fernandes e Cheng Wai Tong, ambos em representação da Direcção dos Serviços de Turismo;
- 6) Chan Ka Io, em representação do Fundo de Desenvolvimento da Cultura;
- 7) Chang Tam Fei, em representação dos Serviços de Saúde;
- 8) Maria Natércia Augusta Gil, em representação do Gabinete de Comunicação Social;
- 9) Luis Leong, em representação dos Serviços de Polícia Unitários;
- 10) José Pou, em representação dos Serviços de Alfândega;
- 11) Chan Meng Tak, em representação do Corpo de Bombeiros;
- 12) Ng Hong, em representação da Direcção dos Serviços de Obras Públicas;
- 13) Mok Soi Tou, em representação da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego;
- 14) Ng Chi Lun, em representação do Instituto para os Assuntos Municipais;
- 15) Roberto Carlos Osorio, em representação da Associação Geral de Automóvel de Macau-China.

2. São designadas as seguintes individualidades de reconhecido mérito na área do turismo e do desporto de Macau como membros da Comissão Organizadora do Grande Prémio de Macau para o ano de 2025, nos termos da alínea 16) do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 68/2016:

- 1) Chong Coc Veng;
- 2) Chan Chak Mo;
- 3) Ho Wai Kun;
- 4) Chao Hio Tong;

(五) 吳華威；

(六) 黃家倫。

三、以上兩款所指成員的任期至二零二五年十二月三十一日。

四、本批示自公佈翌日起產生效力。

二零二五年三月十三日

社會文化司司長 柯嵐

5) Ng Wah Wai;

6) Wong Ka Lon.

3. O mandato dos membros referidos nos dois números anteriores termina no dia 31 de Dezembro de 2025.

4. O presente despacho produz efeitos no dia seguinte ao da sua publicação.

13 de Março de 2025.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *O Lam*.

### 批 示 摘 錄

摘錄自社會文化司司長於二零二五年三月十三日作出的批示：

根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第五條及第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第八條的規定，因羅奕龍具備合適的管理能力及專業經驗，其擔任衛生局局長的定期委任，自二零二五年四月一日起續期一年。

二零二五年三月十三日於社會文化司司長辦公室

辦公室主任 林媛

### Extracto de despacho

Por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 13 de Março de 2025:

Lo Iek Long — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como director dos Serviços de Saúde, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia) e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), a partir de 1 de Abril de 2025, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções.

Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, aos 13 de Março de 2025. — A Chefe do Gabinete, *Lin Yuan*.

### 運 輸 工 務 司 司 長 辦 公 室

#### 第 12/2025 號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第5/2023號行政法規修改的第5/2005號行政法規《海事及水務局福利會》第十一條第二款的規定，作出本批示。

一、委任海事及水務局擔任副局長職位時間較長的副局長擔任海事及水務局福利會行政管理委員會正選成員，並擔任副主席。

二、續任財政局代表陳煒康為海事及水務局福利會行政管理委員會正選成員。

### GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

#### Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 12/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 11.º do Regulamento Administrativo n.º 5/2005 (Obra Social da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 5/2023, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

1. É nomeado o subdirector dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água mais antigo no exercício do cargo como membro efectivo e vice-presidente do Conselho Administrativo da Obra Social da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água.

2. É renovada a nomeação de Chan Wai Hong, representante da Direcção dos Serviços de Finanças, como membro efectivo do Conselho Administrativo da Obra Social da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água.

三、委任以下人士為海事及水務局福利會行政管理委員會的候補成員：

- (一) 海事及水務局船舶及船員廳廳長為副主席的候補人；
- (二) 海事及水務局財政處處長為秘書的候補人；
- (三) 財政局王禧彤為財政局代表陳煒康的候補人。

四、上述正選成員及候補人的任期自二零二五年四月七日起為期兩年。

二零二五年三月六日

運輸工務司司長 譚偉文

### 批 示 摘 錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二五年三月十二日作出的批示：

黃穗文——根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，因具備合適的管理能力及專業經驗，其擔任海事及水務局局長的定期委任，自二零二五年五月二十日起續期一年。

二零二五年三月十二日於運輸工務司司長辦公室

辦公室主任 林紹源

### 廉 政 公 署

#### 批 示 摘 錄

摘錄自廉政專員於二零二五年三月五日批示如下：

根據經第180/2024號行政長官批示重新公佈的第10/2000號法律第十六條和第三十條，以及經第3/2013號行政法規修改及第32/2024號行政法規修改並重新公佈的第3/2009號行政法規第三十三條第一款及第三十五條第一款的規定，下列人員在本公署擔任職務的定期委任獲續期一年，自二零二五年五月一日起生效：

- 陳偉杰，第一職階一等高級技術員；
- 胡育德，第一職階一等技術員。

二零二五年三月十一日於廉政公署

辦公室主任 陳彥照

3. São nomeados membros suplentes do Conselho Administrativo da Obra Social da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água:

- 1) Chefe do Departamento de Embarcações e Tripulantes da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, como suplente do vice-presidente;
- 2) Chefe da Divisão Financeira da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, como suplente do secretário;
- 3) Vong Hei Tong da Direcção dos Serviços de Finanças como suplente do membro efectivo Chan Wai Hong, representante da Direcção dos Serviços de Finanças.

4. O mandato dos membros efectivos e suplentes supramencionados é de dois anos a contar do dia 7 de Abril de 2025.

6 de Março de 2025.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Tam Vai Man*.

### Extracto de despacho

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 12 de Março de 2025:

Wong Soi Man — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como directora dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 20 de Maio de 2025, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções.

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, aos 12 de Março de 2025. — O Chefe do Gabinete, *Lam Sio Un*.

### COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

#### Extracto de despacho

Por despachos da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Comissária contra a Corrupção, de 5 de Março de 2025:

O pessoal abaixo identificado — renovadas as comissões de serviço, pelo período de um ano, para o exercício de funções neste Comissariado, nos termos dos artigos 16.º e 30.º da Lei n.º 10/2000, republicada pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 180/2024, 33.º, n.º 1 e 35.º, n.º 1 do Regulamento Administrativo n.º 3/2009, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 3/2013, bem como alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 32/2024, conforme a seguir discriminado, a partir de 1 de Maio de 2025:

- Chan Wai Kit, técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão;
- Wu Iok Tak, técnico de 1.ª classe, 1.º escalão.

Comissariado contra a Corrupção, aos 11 de Março de 2025. — O Chefe do Gabinete, *Chan In Chio*.

## 審計署

## COMISSARIADO DA AUDITORIA

## 轉入技術輔導員職程的編制人員名單

## Lista nominativa do pessoal do quadro que transita para a carreira de adjunto-técnico

根據第2/2021號法律《修改第14/2009號法律〈公務人員職程制度〉》第七條、第九條、第十條及第十一條的規定，審計署2024年度轉入技術輔導員職程的編制人員名單：

Lista nominativa do pessoal do quadro do Comissariado da Auditoria que transita para a carreira de adjunto-técnico no ano de 2024, nos termos dos artigos 7.º, 9.º, 10.º e 11.º da Lei n.º 2/2021 (Alteração à Lei n.º 14/2009 - Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos):

人員組別及姓名	於二零二四年一月三日的狀況		於二零二四年一月四日的狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
趙艷珍	首席特級行政技術助理員	4	特級技術輔導員	1	確定委任
梁佩儀	首席特級行政技術助理員	4	特級技術輔導員	1	確定委任

(經二零二五年三月十日審計長批示核准)

Grupo de pessoal e nome	Situação em 03/01/2024		Situação em 04/01/2024		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal: Técnico de apoio					
Chio Im Chan	Assistente técnico administrativo especialista principal	4	Adjunto-técnico especialista	1	Nomeação definitiva
Joana Maria da Costa	Assistente técnico administrativo especialista principal	4	Adjunto-técnico especialista	1	Nomeação definitiva

(Aprovada por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Comissária da Auditoria, de 10 de Março de 2025).

## 批示摘錄

## Extracto de despacho

按照審計長於二零二五年三月十三日作出的批示：

Por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Comissária da Auditoria, de 13 de Março de 2025:

根據第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第六條第二款(二)項及第三款的規定，本署第三職階輕型車輛司機麥楚鴻的長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，自二零二五年一月二十三日起生效。

Mak Cho Hong — alterado o contrato administrativo de provimento de longa duração para contrato administrativo de provimento sem termo, como motorista de ligeiros, 3.º escalão, neste Comissariado, nos termos da alínea 2) do n.º 2 e do n.º 3 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 23 de Janeiro de 2025.

二零二五年三月十三日於審計長辦公室

辦公室主任 何鈺珊

Gabinete da Comissária da Auditoria, aos 13 de Março de 2025. — A Chefe do Gabinete, *Ho Ioc San*.

**警察總局****批示摘錄**

摘錄自簽署人於二零二五年二月二十七日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款及第三款，以及第六條第四款的規定，本局第三職階勤雜人員曾美容的長期行政任用合同，自二零二五年四月十六日起續期三年。

摘錄自簽署人於二零二五年三月四日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款及第三款，以及第六條第一款的規定，本局第一職階二等高級技術員秦浩堅的行政任用合同，自二零二五年四月七日起續期一年。

二零二五年三月十一日於警察總局

局長辦公室協調員 趙汝民

**海關****批示摘錄**

摘錄自保安司司長於二零二五年二月十日所作的批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十一條、第十二條第一款及第三款、現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十九條第一款、現行《澳門公共行政工作人員通則》第十九條及第二十一條、第11/2001號法律《澳門特別行政區海關》第八條第三款及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第三條第二款、第四條及第五條第一款之規定，以行政任用合同方式，聘用王若瀚為海關文職高級技術員職程第一職階二等高級技術員（土木工程範疇），試用期六個月，薪俸點為430點。

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十一條、第十二條第一款及第三款、現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十九條第一款、現行《澳門公共行政工作人員通則》第十九條及第二十一條、第11/2001號法律《澳門特別行政區海關》第八條第三款及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第三條第二款、第四條及第五條第一

**SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS****Extractos de despachos**

Por despacho do signatário, de 27 de Fevereiro de 2025:

Chang Mei Long – renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como auxiliar, 3.º escalão, destes Serviços, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigente, a partir de 16 de Abril de 2025.

Por despacho do signatário, de 4 de Março de 2025:

Chon Hou Kin – renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, destes Serviços, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigente, a partir de 7 de Abril de 2025.

Serviços de Polícia Unitários, aos 11 de Março de 2025. — O Coordenador do Gabinete do Comandante-geral, *Chio U Man*.

**SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA****Extractos de despachos**

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 10 de Fevereiro de 2025:

Wong Ieok Hon – contratado em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, da carreira de técnico superior, área engenharia civil de pessoal civil dos Serviços de Alfândega, nos termos do artigo 11.º, dos n.ºs 1 e 3 do artigo 12.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, do n.º 1 do artigo 39.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, dos artigos 19.º e 21.º do ETAPM, vigente, do n.º 3 do artigo 8.º da Lei n.º 11/2001 (Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau) e do n.º 2 do artigo 3.º, do artigo 4.º e do n.º 1 do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos) vigente.

Wong Kin Keong – contratado em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, da carreira de técnico superior, área de engenharia electromecânica de pessoal civil dos Serviços de Alfândega, nos termos do artigo 11.º, dos n.ºs 1 e 3 do artigo 12.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, do n.º 1 do artigo 39.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos ser-

款之規定，以行政任用合同方式，聘用黃健強為海關文職高級技術員職程第一職階二等高級技術員（機電工程範疇），試用期六個月，薪俸點為430點。

摘錄自簽署人於二零二五年三月四日所作的批示：

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條第四款之規定，本部門第二職階勤雜人員莊志豪，編號為200021，薪俸為120點，其長期行政任用合同獲續期三年，自二零二五年四月二十一日起生效。

二零二五年三月十日於海關

代助理關長 岑錦棠

viços públicos), vigente, dos artigos 19.º e 21.º do ETAPM, vigente, do n.º 3 do artigo 8.º da Lei n.º 11/2001 (Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau) e do n.º 2 do artigo 3.º, do artigo 4.º e do n.º 1 do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos) vigente.

Por despacho do signatário, de 4 de Março de 2025:

Chong Chi Hou, n.º 200021 — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como auxiliar, 2.º escalão, índice 120, nestes Serviços, nos termos do artigo 4.º e do n.º 4 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos) vigente, a partir de 21 de Abril de 2025.

Serviços de Alfândega, aos 10 de Março de 2025. — O Adjunto do Director-geral, substituto, *Sam Kam Tong*.

## 終審法院院長辦公室

### 批示摘錄

摘錄自終審法院院長分別於二零二五年一月九日及二零二五年二月十九日作出的批示：

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、經五月二十二日第4/2017號法律修改的八月三日第14/2009號法律第十二條，以及經三月十三日第1/2023號法律修改的八月十七日第12/2015號法律第四條及第五條第一款的規定，以行政任用合同方式聘用梁偉健擔任輕型車輛司機第一職階，薪俸點150，試用期六個月，由二零二五年三月二十四日起生效。

摘錄自終審法院院長辦公室主任於二零二五年三月六日作出的批示：

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、八月三日第14/2009號法律第十三條第二款(三)項、第三款、第四款、經三月十三日第1/2023號法律修改的八月十七日第12/2015號法律第四條，以及第2/GPTUI/2024號終審法院院長批示第一款(六)項的規定，本辦公室勤雜人員第四職階張瑰麗的長期行政任用合同獲更改為第五職階，薪俸點150，自二零二五年二月一日起生效。

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、八月三日第14/2009

## GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

### Extractos de despachos

Por despachos da Presidente do Tribunal de Última Instância, de 9 de Janeiro de 2025 e de 19 de Fevereiro de 2025, respectivamente:

Leong Wai Kin — contratado em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como motorista de ligeiros, 1.º escalão, índice 150, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, e 12.º da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, na redacção da Lei n.º 4/2017, de 22 de Maio, conjugado com os artigos 4.º e 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, na redacção da Lei n.º 1/2023, de 13 de Março, a partir de 24 de Março de 2025.

Por despachos da Chefe do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, de 6 de Março de 2025:

Cheong Kuai Lai, auxiliar, 4.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, deste Gabinete — alterado o seu índice salarial para o 5.º escalão, índice 150, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, artigo 13.º, n.º 2, alínea 3), n.º 3, n.º 4, da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, na redacção da Lei n.º 1/2023, de 13 de Março, conjugado com o n.º 1, alínea 6), do Despacho do Presidente do Tribunal de Última Instância n.º 2/GPTUI/2024, desde 1 de Fevereiro de 2025.

Chio Kuok Leong, auxiliar, 9.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, deste Gabinete — alterado o seu índice salarial para o 10.º escalão, índice

號法律第十三條第二款(四)項、第三款、第四款、經三月十三日第1/2023號法律修改的八月十七日第12/2015號法律第四條，以及第2/GPTUI/2024號終審法院院長批示第一款(六)項的規定，本辦公室勤雜人員第九職階趙國樑的不具期限的行政任用合同獲更改為第十職階，薪俸點240，自二零二五年二月五日起生效。

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、八月三日第14/2009號法律第十三條第二款(二)項、第四款、經三月十三日第1/2023號法律修改的八月十七日第12/2015號法律第四條，以及第2/GPTUI/2024號終審法院院長批示第一款(六)項的規定，本辦公室勤雜人員第三職階梁燕清的不具期限的行政任用合同獲更改為第四職階，薪俸點140，自二零二五年二月八日起生效。

二零二五年三月十三日於終審法院院長辦公室

辦公室主任 陳玉蓮

## 政策研究和區域發展局

### 批示摘錄

摘錄自本局局長於二零二五年三月七日之批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款(一)項、第三及第四款，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二及第三款的規定，以附註形式修改黃雁鴻在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階首席顧問高級技術員，薪俸點685點，自二零二五年三月二日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(一)項、第三及第四款，以及現行第12/2015號法律第四條第二款及第二十二條第一款的規定，以附註形式修改吳天昊在本局擔任職務的個人勞動合同第四條款，晉階為第二職階首席顧問高級技術員，薪俸點685點，自二零二五年三月二日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(一)項及第二款，以及現行第12/2015號法律第四條第二款及第二十二條第一款的規定，以附註形式修改第三職階顧問高級技術員楊若濛在本局擔任職務的個人勞動合同第四條款，晉級為第一職階首席

240, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, artigo 13.º, n.º 2, alínea 4), n.º 3, n.º 4, da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, na redacção da Lei n.º 1/2023, de 13 de Março, conjugado com o n.º 1, alínea 6), do Despacho do Presidente do Tribunal de Última Instância n.º 2/GPTUI/2024, desde 5 de Fevereiro de 2025.

Leong In Cheng, auxiliar, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, deste Gabinete — alterado o seu índice salarial para o 4.º escalão, índice 140, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, artigo 13.º, n.º 2, alínea 2), n.º 4, da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, na redacção da Lei n.º 1/2023, de 13 de Março, conjugado com o n.º 1, alínea 6), do Despacho do Presidente do Tribunal de Última Instância n.º 2/GPTUI/2024, desde 8 de Fevereiro de 2025.

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 13 de Março de 2025. — A Chefe do Gabinete, *Chan Iok Lin*.

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTUDO DE POLÍTICAS E DESENVOLVIMENTO REGIONAL

### Extractos de despachos

Por despachos do director destes Serviços, de 7 de Março de 2025:

Wong Ngan Hong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo progredindo à categoria de técnica superior assessora principal, 2.º escalão, índice 685, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 1), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, conjugado com o artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), vigente, a partir de 2 de Março de 2025.

Wu Tianhao — alterada, por averbamento, a cláusula 4.ª do seu contrato individual de trabalho progredindo à categoria de técnico superior assessor principal, 2.º escalão, índice 685, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 1), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com os artigos 4.º, n.º 2, e 22.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 2 de Março de 2025.

Yang Ruomeng, técnico superior assessor, 3.º escalão — alterada, por averbamento, a cláusula 4.ª do seu contrato individual de trabalho ascendendo a técnico superior assessor principal, 1.º escalão, índice 660, nestes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 1) e 2 da Lei n.º 14/2009, em vigor, conju-

顧問高級技術員，薪俸點為660點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二五年三月十一日於政策研究和區域發展局

局長 張作文

gado com o artigo 4.º, n.º 2, e 22.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional, aos 11 de Março de 2025. — O Director, *Cheong Chok Man*.

## 個人資料保護局

### 批示摘錄

摘錄自局長於二零二五年二月二十一日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，以及現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款（二）項及第四款的規定，以附註方式修改歐陽婉華在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階首席高級技術員，薪俸點565點，自二零二五年二月二十一日起生效。

摘錄自局長於二零二五年三月十一日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條、現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項、第二款、以及現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第五條的規定，以附註方式修改歐陽婉華在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，晉級為第一職階顧問高級技術員，薪俸點600點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二五年三月十二日於個人資料保護局

局長 楊崇蔚

## 公共資產監督管理局

### 批示摘錄

按行政長官於二零二五年二月十七日作出的批示：

阮綺惠，政策研究和區域發展局的不具期限行政任用合同第三職階首席特級技術員，根據現行《澳門公共行政工作人員通

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DA PROTECÇÃO DE DADOS PESSOAIS

### Extractos de despachos

Por despacho do Director, de 21 de Fevereiro de 2025:

Ao Ieong Un Wa — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento, progredindo para técnica superior principal, 2.º escalão, índice 565, nestes Serviços, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), vigente, e conjugado com o artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, a partir de 21 de Fevereiro de 2025.

Por despacho do Director, de 11 de Março de 2025:

Ao Ieong Un Wa — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento, ascendendo para técnica superior assessora, 1.º escalão, índice 600, nestes Serviços, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), vigente, e conjugado com o artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2) e 2, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, e o artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços da Protecção de Dados Pessoais, aos 12 de Março de 2025. — O Director, *Yang Chongwei*.

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DA SUPERVISÃO E DA GESTÃO DOS ACTIVOS PÚBLICOS

### Extracto de despacho

Por despacho de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 17 de Fevereiro de 2025:

Un I Wai, técnica especialista principal, 3.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento sem termo, da Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvi-

則》第三十二條的規定，以相同職程、職級及職階調任至本局擔任職務，自二零二五年四月一日起生效。

二零二五年三月十一日於公共資產監督管理局

局長 陳海帆

## 法 務 局

### 批 示 摘 錄

按簽署人於二零二五年二月十一日作出的批示：

Emília da Conceição Cardoso dos Santos與本局簽訂的個人勞動合同，於二零二五年六月三日續期一年。

根據現行第12/2015號法律第六條第二款(一)項及第三款的規定，本局第一職階首席顧問高級技術員何永慧的行政任用合同以同一職級及職階修改為長期行政任用合同，自二零二五年一月二十一起生效，為期三年。

按簽署人於二零二五年三月十二日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第二款、第12/2015號法律第四條第二款及第三款之規定，本局資訊(應用軟件開發)範疇第二職階首席高級技術員林俊榮的行政任用合同第三條款修改為第一職階顧問高級技術員，薪俸點600，自本批示摘錄公佈日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第二款、第12/2015號法律第四條第二款及第三款之規定，本局資訊(網絡基礎建設)範疇第二職階首席高級技術員葉維立的行政任用合同第三條款修改為第一職階顧問高級技術員，薪俸點600，自本批示摘錄公佈日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第二款、第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，本局第三職階一等技術輔導員鄭惠紅的行政任用合同第三條款修改為第一職階首席技術輔導員，薪俸點350，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二五年三月十三日於法務局

局長 梁穎妍

mento Regional – transferida para desempenhar funções nesta Direcção dos Serviços, na mesma carreira, categoria e escalão, nos termos do artigo 32.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, a partir de 1 de Abril de 2025.

Direcção dos Serviços da Supervisão e da Gestão dos Activos Públicos, aos 11 de Março de 2025. — A Directora, *Chan Hoi Fan*.

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

### Extractos de despachos

Por despachos da signatária, de 11 de Fevereiro de 2025:

Emília da Conceição Cardoso dos Santos – renovado o contrato individual de trabalho, nestes Serviços, pelo período de um ano, a partir de 3 de Junho de 2025.

Ho Weng Wai, técnica superior assessora principal, 1.º escalão, destes Serviços — alterado o contrato administrativo de provimento para o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, na mesma categoria e escalão, nos termos da alínea 1) do n.º 2 e n.º 3 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 21 de Janeiro de 2025.

Por despachos da signatária, de 12 de Março de 2025:

Lam Chon Weng, técnico superior principal, 2.º escalão, da área de informática (desenvolvimento de software), destes Serviços — alterada a cláusula 3.ª do contrato administrativo de provimento, para técnico superior assessor, 1.º escalão, índice 600, nos termos da alínea 2) do n.º 1, n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, conjugado com os n.ºs 2 e 3 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Ip Wai Lap, técnico superior principal, 2.º escalão, da área de informática (infraestruturas de redes), destes Serviços — alterada a cláusula 3.ª do contrato administrativo de provimento, para técnico superior assessor, 1.º escalão, índice 600, nos termos da alínea 2) do n.º 1, n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, conjugado com os n.ºs 2 e 3 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Cheang Wai Hong, adjunta-técnica de 1.ª classe, 3.º escalão, destes Serviços — alterada a cláusula 3.ª do contrato administrativo de provimento, para adjunta-técnica principal, 1.º escalão, índice 350, nos termos da alínea 2) do n.º 1, n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, conjugado com os n.ºs 2 e 3 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 13 de Março de 2025. — A Directora, *Leong Weng In*.

身 份 證 明 局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

批 示 摘 錄

Extractos de despachos

摘錄自行政法務司司長於二零二五年二月二十日作出的批示：

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 20 de Fevereiro de 2025:

根據經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五十二條至第五十四條，以及現行第12/2015號法律第五條第三款（五）項及第六條第六款，並結合第91/2024號行政命令第一款的規定，以不具期限的行政任用合同方式聘用吳俊峰擔任本局第一職階首席顧問高級技術員，薪俸點660點，自二零二五年三月十八日起生效。

Ng Chon Fong — contratado por contrato administrativo de provimento sem termo, como técnico superior assessor principal, 1.º escalão, índice 660, destes Serviços, nos termos dos artigos 52.º a 54.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e da alínea 5) do n.º 3 do artigo 5.º e do n.º 6 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, conjugado com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 91/2024, a partir de 18 de Março de 2025.

按本局代局長於二零二五年三月十三日作出的批示：

Por despacho da directora, substituta, dos Serviços, de 13 de Março de 2025:

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（一）項及第二款，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註形式修改陳嘉碧在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉級為第一職階首席顧問高級技術員，薪俸點660點，自本批示摘錄公佈日起生效。

Chan Ka Pik — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo ascendendo a técnica superior assessora principal, 1.º escalão, índice 660, nestes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

二零二五年三月十三日於身份證明局

代局長 羅翹卿

Direcção dos Serviços de Identificação, aos 13 de Março de 2025. — A Directora dos Serviços, substituta, *Lo Pin Heng*.

市 政 署

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS MUNICIPAIS

決 議 摘 錄

Extracto de deliberação

按市政管理委員會於二零二五年二月二十一日會議所作之決議：

Por deliberações do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, na sessão realizada em 21 de Fevereiro de 2025:

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條之規定，下列主管人員因具備適當經驗及專業能力履行職務，故定期委任獲續期一年，自以下日期起生效：

O seguinte pessoal de chefia, deste Instituto — renovadas as comissões de serviço, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009, e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuírem experiência e capacidade profissionais adequadas para o exercício das suas funções, a partir das datas abaixo indicadas:

姓名	官職	生效日期
吳紹偉	公園處處長	二零二五年四月一日
陳海峰	自然保護研究處處長	
郭菲力	綠化處處長	

Nome	Cargo	Data de entrada em vigor
Ung Sio Wai	Chefe da Divisão de Parques	1 de Abril de 2025
Chan Hoi Fong	Chefe da Divisão de Estudos de Protecção da Natureza	
Kuok Fei Lek	Chefe da Divisão de Espaços Verdes	

**批示摘錄**

按本署市政管理委員會副主席於二零二四年八月十二日作出之批示，並於同月十六日提交市政管理委員會會議知悉：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定，以行政任用合同方式於本署擔任第二職階首席特級技術員李錦賢，因自願退休而離職，自二零二五年二月三日起生效。

按本署市政管理委員會副主席於二零二四年十月二十八日作出之批示，並於同年十一月一日提交市政管理委員會會議知悉：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定，以行政任用合同方式於本署擔任第一職階首席特級技術輔導員陳國華，因自願退休而離職，自二零二五年二月三日起生效。

**聲明**

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項及第二款，以及第12/2015號法律第十五條(一)項的規定，以行政任用合同任用的下列員工因達年齡上限而終止職務：

Felix Gomes Teixeira——第一職階首席顧問高級技術員，自二零二五年二月二十一日起生效；

譚麗英——第四職階市政機構特級監督，自二零二五年二月二十七日起生效；

張國良——第九職階重型車輛司機，自二零二五年二月四日起生效；

李木連——第十職階輕型車輛司機，自二零二五年二月二十三日起生效；

郭智偉——第十職階技術工人，自二零二五年二月二十四日起生效；

邱龍山——第九職階技術工人，自二零二五年二月十五日起生效；

陳錦華及陳月培——第十職階勤雜人員，分別自二零二五年二月二日及二十八日起生效。

二零二五年三月十一日於市政署

市政管理委員會委員 杜淑儀

**Extractos de despachos**

Por despacho do vice-presidente do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais deste Instituto, de 12 de Agosto de 2024 e presente na sessão do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, de 16 do mesmo mês:

Lei Kam In, técnico especialista principal, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, deste Instituto, desligado do serviço por motivo de aposentação voluntária, nos termos da alínea a) do n.º 1 do artigo 263.º do ETAPM, em vigor, a partir de 3 de Fevereiro de 2025.

Por despacho da vice-presidente do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais deste Instituto, de 28 de Outubro de 2024 e presente na sessão do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, de 1 de Novembro do mesmo ano:

Chan Kok Va, adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, deste Instituto, desligado do serviço por motivo de aposentação voluntária, nos termos da alínea a) do n.º 1 do artigo 263.º do ETAPM, em vigor, a partir de 3 de Fevereiro de 2025.

**Declaração**

Os trabalhadores abaixo mencionados, contratados em regime de contrato administrativo de provimento, cessaram as funções por limite de idade, nos termos da alínea c) dos n.ºs 1 e 2 do artigo 44.º do ETAPM, em vigor, conjugado com alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015:

Felix Gomes Teixeira, técnico superior assessor principal, 1.º escalão, a partir de 21 de Fevereiro de 2025;

Tam Lai Ieng, fiscal especialista das Câmaras Municipais, 4.º escalão, a partir de 27 de Fevereiro de 2025;

Cheong Kuok Leong, motorista de pesados, 9.º escalão, a partir de 4 de Fevereiro de 2025;

Lei Mok Lin, motorista de ligeiros, 10.º escalão, a partir de 23 de Fevereiro de 2025;

Kok Chi Wai, operário qualificado, 10.º escalão, a partir de 24 de Fevereiro de 2025;

Yao Long Sang, operário qualificado, 9.º escalão, a partir de 15 de Fevereiro de 2025;

Chan Kam Wa e Chan Ut Pui, auxiliares, 10.º escalão, a partir de 2 e 28 de Fevereiro de 2025, respectivamente.

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 11 de Março de 2025. — A Administradora do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, *To Sok I.*

## 退休基金會

## 批示摘錄

## 退休/撫卹金的訂定

按照行政法務司司長於二零二五年三月六日作出的批示：

(一) 消防局第四職階副消防區長陳中浩，退休及撫卹制度會員編號131288，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二五年二月三日開始以相等於現行薪俸索引表內的315點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 治安警察局第四職階首席警員林潤明，退休及撫卹制度會員編號131911，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二五年二月三日開始以相等於現行薪俸索引表內的280點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 消防局第四職階首席消防員吳鏡棠，退休及撫卹制度會員編號127515，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十一年工作年數作計算，由二零二五年二月三日開始以相等於現行薪俸索引表內的290點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

## FUNDO DE PENSÕES

## Extractos de despachos

## Fixação de pensões

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 6 de Março de 2025:

1 - Chan Chung Ho Paul, subchefe, 4.º escalão, do Corpo de Bombeiros, com o número de subscritor 131288 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 3 de Fevereiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 315 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Lam Ion Meng, guarda principal, 4.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 131911 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 3 de Fevereiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 280 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Ng Keang Tong, bombeiro principal, 4.º escalão, do Corpo de Bombeiros, com o número de subscritor 127515 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 3 de Fevereiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 290 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 31 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

(一) 治安警察局第四職階首席警員梁柱正，退休及撫卹制度會員編號132187，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二五年二月三日開始以相等於現行薪俸索引表內的280點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 治安警察局第四職階首席警員陸國洪，退休及撫卹制度會員編號132314，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二五年二月三日開始以相等於現行薪俸索引表內的280點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 消防局第四職階首席消防員鄭柏年，退休及撫卹制度會員編號131482，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二五年二月三日開始以相等於現行薪俸索引表內的280點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 消防局第四職階副消防區長冼容根，退休及撫卹制度會員編號132454，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二五年二月三日開始以相等於現行薪俸索引表內的315點訂

1 - Leong Chu Cheng, guarda principal, 4.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 132187 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 3 de Fevereiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 280 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Lok Kuok Hong, guarda principal, 4.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 132314 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 3 de Fevereiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 280 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Cheang Pak Nin, bombeiro principal, 4.º escalão, do Corpo de Bombeiros, com o número de subscritor 131482 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 3 de Fevereiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 280 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Sin Iong Kan, subchefe, 4.º escalão, do Corpo de Bombeiros, com o número de subscritor 132454 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 3 de Fevereiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 315 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por

出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零二五年三月七日作出的批示：

(一) 治安警察局第三職階副警長周健新，退休及撫卹制度會員編號131393，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二五年二月三日開始以相等於現行薪俸索引表內的300點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 以定期委任方式擔任澳門保安部隊高等學校副校長之消防局第二職階消防總長林壘立，退休及撫卹制度會員編號88510，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第一款a)項的規定，以其三十六年工作年數作計算，由二零二五年二月三日開始以相等於現行薪俸索引表內的960點訂出，並在有關金額上加上七份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零二五年三月十日作出的批示：

(一) 郵電局第三職階首席技術輔導員倫志強，退休及撫卹制度會員編號143502，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a)項的規定，即已屆服務年齡上限而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其二十九年工作年數作計算，由二零二五年三月三日開始以相等於現行薪俸索引表內的275點訂出，並在有關金額上加上五份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 7 de Março de 2025:

1 - Chao Kin San, subchefe, 3.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 131393 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 3 de Fevereiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 300 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Lam Loi Lap, chefe principal, 2.º escalão, do Corpo de Bombeiros, exercendo em comissão de serviço o cargo de subdirector da Escola Superior das Forças de Segurança de Macau, com o número de subscritor 88510 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, com início em 3 de Fevereiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 960 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 1, alínea a), ambos do referido estatuto, por contar 36 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 7 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 10 de Março de 2025:

1 - Lon Chi Keong, adjunto-técnico principal, 3.º escalão, da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, com o número de subscritor 143502 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação por limite de idade – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 3 de Março de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 275 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 29 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 5 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 地圖繪製暨地籍局退休勤雜人員 Amilcar de Jesus Mateus，退休及撫卹制度會員編號 5550，其遺孀梁妙嫦每月的撫卹金是根據十一月三十日第 107/85/M 號法令第一條第一款及按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十四條第四款，並配合第二百七十一條第一款及第十款的規定，由二零二五年一月十五日開始以相等於現行薪俸索引表內的 120 點訂出，該撫卹金為死者所收取退休金的百分之五十金額，並在有關金額上加上六份根據第 2/2011 號法律第九條及第 1/2014 號法律第一條所指附表規定的年資獎金之百分之五十。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 行政公職局第四職階首席特級技術輔導員郭美儀，退休及撫卹制度會員編號 133353，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款 a) 項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第 107/85/M 號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二五年三月三日開始以相等於現行薪俸索引表內的 375 點訂出，並在有關金額上加上六份根據第 2/2011 號法律第七條至第九條及第 1/2014 號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 懲教管理局第三職階首席特級行政技術助理員鄭潤南，退休及撫卹制度會員編號 134198，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款 a) 項的規定，即已屆服務年齡上限而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第 107/85/M 號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其二十九年工作年數作計算，由二零二五年二月二十三日開始以相等於現行薪俸索引表內的 270 點訂出，並在有關金額上加上五份根據第 2/2011 號法律第七條至第九條及第 1/2014 號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 體育局第四職階首席顧問高級技術員李雁楠，退休及撫卹制度會員編號 99562，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款 a) 項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據上述《通則》第二百六十四條第一款及

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Mio Seong Leong Mateus, viúva de Amilcar de Jesus Mateus, que foi auxiliar, aposentado da Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, com o número de subscritor 5550 do Regime de Aposentação e Sobrevivência – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 15 de Janeiro de 2025, uma pensão mensal a que corresponde o índice 120 correspondente a 50% da pensão do falecido, nos termos do artigo 264.º, n.º 4, conjugado com o artigo 271.º, n.ºs 1 e 10, do ETAPM, em vigor, a que acresce o montante relativo a 50% dos 6 prémios de antiguidade do mesmo, nos termos do artigo 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

1 - Kuoc Mei I, adjunta-técnica especialista principal, 4.º escalão, da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, com o número de subscritor 133353 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 3 de Março de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 375 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Cheang Ion Nam, assistente técnico administrativo especialista principal, 3.º escalão, da Direcção dos Serviços Correcionais, com o número de subscritor 134198 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação por limite de idade – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 23 de Fevereiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 270 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 29 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 5 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Leonor Eulogio dos Remedios, técnica superior assessora principal, 4.º escalão, do Instituto do Desporto, com o número de subscritor 99562 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposen-

第四款，並配合第二百六十五條第一款a)項的規定，以其三十六年工作年數作計算，由二零二五年二月十七日開始以相等於現行薪俸索引表內的735點訂出，並在有關金額上加上七份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二)有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一)終審法院院長辦公室第四職階法院特級書記員麥健光，退休及撫卹制度會員編號97799，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第一款a)項的規定，以其三十六年工作年數作計算，由二零二五年二月十八日開始以相等於現行薪俸索引表內的610點訂出，並在有關金額上加上七份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二)有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一)檢察長辦公室第四職階顧問翻譯員何錦榮，退休及撫卹制度會員編號133116，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二五年二月二十四日開始以相等於現行薪俸索引表內的555點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二)有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

#### 權益歸屬比率的訂定

按照行政法務司司長於二零二五年三月五日作出的批示：

澳門保安部隊事務局勤雜人員梁雪珍，供款人編號6000299，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二五年二月九日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十年，根據同一法律第十四條第一款及第四十條第四款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之

tação voluntária por declaração – fixada, com início em 17 de Fevereiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 735 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 1, alínea a), ambos do referido estatuto, por contar 36 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 7 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Agostinho Paiva, escrivão judicial especialista, 4.º escalão, do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, com o número de subscritor 97799 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, com início em 18 de Fevereiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 610 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 1, alínea a), ambos do referido estatuto, por contar 36 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 7 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Ho Kam Weng, intérprete-tradutor assessor, 4.º escalão, do Gabinete do Procurador, com o número de subscritor 133116 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 24 de Fevereiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 555 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

#### Fixação das taxas de reversão

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 5 de Março de 2025:

Leong Sut Chan, auxiliar da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, com o número de contribuinte 6000299, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 9 de Fevereiro de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta Especial», e 85% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por

一百，以及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之八十五。

司法警察局資訊助理技術員黃燕儀，供款人編號6009555，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二五年二月十七日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十五年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。另基於該供款人之註銷登記原因並不符合現行第25/96/M號法令第七條第一款之規定，根據第8/2006號法律第四十條第四款之規定，訂定其無權取得「特別帳戶」的任何結餘。

懲教管理局行政技術助理員鄧玉茹，供款人編號6026522，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二五年二月三日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十一年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。另基於該供款人之註銷登記原因並不符合現行第25/96/M號法令第七條第一款之規定，根據第8/2006號法律第四十條第四款之規定，訂定其無權取得「特別帳戶」的任何結餘。

交通事務局技術工人梁國平，供款人編號6055980，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二五年二月三日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

政府總部事務局技術輔導員林倩怡，供款人編號6104736，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二五年二月十日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十五年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之七十。

懲教管理局警員Milan Gurung，供款人編號6172375，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二五年二月十二日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供

completar 20 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1 e 40.º, n.º 4, do mesmo diploma.

Vong Yin Yi, técnica auxiliar de informática da Polícia Judiciária, com o número de contribuinte 6009555, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 17 de Fevereiro de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 35 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma; e determinado não ter a mesma direito ao saldo da «Conta Especial», nos termos do artigo 40.º, n.º 4, da Lei n.º 8/2006, por o motivo de cancelamento da inscrição não corresponder ao estipulado no artigo 7.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 25/96/M, em vigor.

Tang Iok U, assistente técnica administrativa da Direcção dos Serviços Correccionais, com o número de contribuinte 6026522, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 3 de Fevereiro de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 31 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma; e determinado não ter a mesma direito ao saldo da «Conta Especial», nos termos do artigo 40.º, n.º 4, da Lei n.º 8/2006, por o motivo de cancelamento da inscrição não corresponder ao estipulado no artigo 7.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 25/96/M, em vigor.

Leong Kuok Peng, operário qualificado da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, com o número de contribuinte 6055980, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 3 de Fevereiro de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 30 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1 e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Lam Sin I, adjunto-técnico da Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo, com o número de contribuinte 6104736, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 10 de Fevereiro de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 70% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 15 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Milan Gurung, guarda da Direcção dos Serviços Correccionais, com o número de contribuinte 6172375, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 12 de Fevereiro de

款時間滿十一年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之五十。

按照行政法務司司長於二零二五年三月六日作出的批示：

財政局高級技術員陳致平，供款人編號3002437，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二五年一月十八日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十五年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

司法警察局處長陳仲賢，供款人編號3015040，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二五年二月十四日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十三年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之九十四。此外，基於該供款人為長期服務獎勵金效力而計算的供款時間少於二十五年，根據同一法律第二十一條第一款之規定，訂定其無權取得長期服務獎勵金。

市政署輕型車輛司機梁佳源，供款人編號6026883，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二五年二月十四日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十年，根據同一法律第十四條第一款及第四十條第四款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百，以及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之八十五。

法務局勤雜人員姚昕，供款人編號6197009，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二五年二月十四日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿九年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之二十五。

2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 50% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 11 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 6 de Março de 2025:

Chan Chi Ping Victor, técnico superior da Direcção dos Serviços de Finanças, com o número de contribuinte 3002437, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 18 de Janeiro de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 25 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Chan Chong In, chefe de divisão da Polícia Judiciária, com o número de contribuinte 3015040, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 14 de Fevereiro de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 94% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 23 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma. Para além disso, determinado não ter o mesmo direito ao prémio de prestação de serviço a longo prazo, nos termos do artigo 21.º, n.º 1, do mesmo diploma, por contar menos de 25 anos de tempo de contribuição para efeitos do cálculo do prémio de prestação de serviço a longo prazo.

Leong Kai Un, motorista de ligeiros do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6026883, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 14 de Fevereiro de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta Especial», e 85% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 20 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1 e 40.º, n.º 4, do mesmo diploma.

Io Ian, auxiliar da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, com o número de contribuinte 6197009, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 14 de Fevereiro de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 25% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 9 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

按照行政法務司司長於二零二五年三月十日作出的批示：

懲教管理局警員李惠蘭，供款人編號3010421，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二五年二月十七日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十四年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。此外，根據同一法律第二十一條第一款之規定，訂定其有權取得長期服務獎勵金。

市政署高級技術員Felix Gomes Teixeira，供款人編號3012084，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二五年二月二十一日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十九年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

警察總局輕型車輛司機張揚城，供款人編號6018848，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二五年二月二十六日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十八年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之七十九。

市政署技術輔導員鄧可兒，供款人編號6028274，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二五年二月十八日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十八年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之七十九。

市政署勤雜人員彭影連，供款人編號6029424，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二五年二月二十二日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十年，根據同一法律第十四條第一款及第四十條第四款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百，以及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之八十五。

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 10 de Março de 2025:

Lei Wai Lan Ali, guarda da Direcção dos Serviços Correccionais, com o número de contribuinte 3010421, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 17 de Fevereiro de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 34 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma. Para além disso, determinado ter a mesma direito ao prémio de prestação de serviço a longo prazo, nos termos do artigo 21.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Felix Gomes Teixeira, técnico superior do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 3012084, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 21 de Fevereiro de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 29 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Cheong Jeong Seng, motorista de ligeiros dos Serviços de Polícia Unitários, com o número de contribuinte 6018848, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 26 de Fevereiro de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 79% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 18 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Tang Ho I, adjunto-técnico do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6028274, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 18 de Fevereiro de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 79% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 18 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Pang Ieng Lin, auxiliar do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6029424, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 22 de Fevereiro de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta Especial», e 85% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 20 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1 e 40.º, n.º 4, do mesmo diploma.

市政署高級技術員余麗霞，供款人編號6035335，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二五年二月十八日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之八十五。另基於該供款人之註銷登記原因並不符合現行第25/96/M號法令第七條第一款之規定，根據第8/2006號法律第四十條第四款之規定，訂定其無權取得「特別帳戶」的任何結餘。

市政署技術工人郭智偉，供款人編號6056979，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二五年二月二十四日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十九年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

市政署輕型車輛司機李木連，供款人編號6061670，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二五年二月二十三日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十五年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

市政署技術工人邱龍山，供款人編號6071510，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二五年二月十五日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十五年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

終審法院院長辦公室翻譯員陸娟娟，供款人編號6122149，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(三)項之規定，自二零二五年二月十八日起註銷其在公積金制度之登記。根據同一法律第十四條第一款及第二款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

Yu Lai Ha, técnica superior do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6035335, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 18 de Fevereiro de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 85% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 20 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma; e determinado não ter a mesma direito ao saldo da «Conta Especial», nos termos do artigo 40.º, n.º 4, da Lei n.º 8/2006, por o motivo de cancelamento da inscrição não corresponder ao estipulado no artigo 7.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 25/96/M, em vigor.

Kok Chi Wai, operário qualificado do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6056979, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 24 de Fevereiro de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 39 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1 e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Lei Mok Lin, motorista de ligeiros do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6061670, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 23 de Fevereiro de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 35 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1 e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Yao Long Sang, operário qualificado do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6071510, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 15 de Fevereiro de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 35 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1 e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Lok Kun Kun, intérprete-tradutora do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, com o número de contribuinte 6122149, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 18 de Fevereiro de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 3), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1 e 2, do mesmo diploma.

環境保護局技術員Elisabete Gomes Coelho da Silva，供款人編號6134759，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二五年二月二十一日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十三年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之五十。

衛生局一般服務助理員譚美玉，供款人編號6256897，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二五年二月十八日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿五年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之二十五。

按照本人於二零二五年三月十二日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第六條第二款(一)項及第三款的規定，本會第一職階一等翻譯員黃麗明的行政任用合同獲修改為長期行政任用合同，自二零二五年一月二十四日起生效。

二零二五年三月十三日於退休基金會

行政管理委員會主席 高舒婷

## 印務局

### 批示摘錄

按照行政法務司司長於二零二五年三月十日之批示：

鄭小任，行政公職局人員編制第三職階首席特級技術輔導員 – 根據第1/2023號法律《修改〈澳門公共行政工作人員通則〉及相關法規》第九條第一款的規定，延長徵用該人員於本局擔任第三職階首席特級技術輔導員的職務，為期一年，由二零二五年四月三日起生效。

按照本人於二零二五年三月十日的批示：

本局第五職階勤雜人員葉松照，屬不具期限的行政任用合同人員 – 根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條

Elisabete Gomes Coelho da Silva，técnica da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, com o número de contribuinte 6134759, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 21 de Fevereiro de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor – fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 50% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 13 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Tam Mei Ioc, auxiliar de serviços gerais dos Serviços de Saúde, com o número de contribuinte 6256897, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 18 de Fevereiro de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor – fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 25% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 5 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Por despacho da signatária, de 12 de Março de 2025:

Wong Lai Meng, intérprete-tradutora de 1.ª classe, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, deste Fundo – alterado para o contrato administrativo de provimento de longa duração, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 1), e 3, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 24 de Janeiro de 2025.

Fundo de Pensões, aos 13 de Março de 2025. – A Presidente do Conselho de Administração, *Diana Maria Vital Costa*.

## IMPrensa OFICIAL

### Extractos de despachos

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 10 de Março de 2025:

Chiang Sio Iam, adjunta-técnica especialista principal, 3.º escalão, do quadro de pessoal, da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública – prorrogada a requisição para desempenhar funções nesta Imprensa, na categoria de adjunto-técnico especialista principal, 3.º escalão, pelo período de um ano, nos termos do artigo 9.º, n.º 1, da Lei n.º 1/2023 «Alteração ao Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau e diplomas conexos», a partir de 3 de Abril de 2025.

Por despachos da signatária, de 10 de Março de 2025:

Ip Chung Chio, auxiliar, 5.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, desta Imprensa – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com

第二款(三)項、第三款及第四款，並配合第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註形式修改合同第三條款，轉為第六職階勤雜人員，薪俸點160點，自二零二五年三月七日起生效。

本局第五職階勤雜人員詹道軍，屬不具期限的行政任用合同人員 — 根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第二款(三)項、第三款及第四款，並配合第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註形式修改合同第三條款，轉為第六職階勤雜人員，薪俸點160點，自二零二五年三月七日起生效。

二零二五年三月十一日於印務局

局長 梁葆瑩

referência à categoria de auxiliar, 6.º escalão, índice 160, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 7 de Março de 2025.

Chim Tou Kuan, auxiliar, 5.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, desta Imprensa – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de auxiliar, 6.º escalão, índice 160, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 7 de Março de 2025.

Imprensa Oficial, aos 11 de Março de 2025. — A Administradora, *Leong Pou Ieng*.

## 經濟及科技發展局

### 批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二五年二月十九日之批示：

根據現行第12/2015號法律第四條及第六條第二款(一)項及第三款之規定，修改下列工作人員的行政任用合同為長期行政任用合同並執行同一職務，自相應日期開始生效：

姓名	職級	職階	生效日期
黃淑慧	首席顧問高級技術員	1	2025/02/01

二零二五年三月十二日於經濟及科技發展局

局長 邱潤華

## 財政局

### 批示摘錄

按照經濟財政司司長於二零二五年一月九日的批示：

根據現行第14/2009號法律第十二條及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第一款的規定，李琳琳獲臨時委任為本局人員編制內高級技術員職程第一職階一等高級技術員（法律範疇）。

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA E DESENVOLVIMENTO TECNOLÓGICO

### Extracto de despacho

Por despacho do signatário, de 19 de Fevereiro de 2025:

A trabalhadora abaixo mencionada — alterado o seu contrato administrativo de provimento para contrato administrativo de provimento de longa duração, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.ºs 2, alínea 1), e 3 da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data a seguir indicada:

Nome	Categoria	Escalão	A partir de
Vong Sok Wai	Técnico superior assessor principal	1	2025/02/01

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, aos 12 de Março de 2025. — O Director dos Serviços, *Yau Yun Wah*.

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

### Extractos de despachos

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 9 de Janeiro de 2025:

Li Linlin, nomeada, provisoriamente, técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área jurídica do quadro de pessoal desta Direcção de Serviços, nos termos do artigo 12.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, e do artigo 22.º, n.º 1, do ETAPM, em vigor.

按照本局副局長於二零二五年二月二十六日之批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條及現行第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改下列工作人員在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，職級、薪俸點及生效日期分別如下：

許巧蓉 - 自二零二五年一月二日起轉為第三職階首席顧問高級技術員，薪俸點為710點；

譚珮琴 - 自二零二五年一月七日起轉為第三職階首席顧問高級技術員，薪俸點為710點；

盧金雄、沈穎蕾及黃志明 - 自二零二五年一月十二日起轉為第二職階首席特級技術員，薪俸點為580點；及

羅志豪 - 自二零二五年一月二十二日起轉為第三職階首席特級行政技術助理員，薪俸點為370點。

二零二五年三月十三日於財政局

局長 容光亮

Por despachos da Subdirectora dos Serviços, de 26 de Fevereiro de 2025:

Os trabalhadores, abaixo mencionados – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, nas categorias, índices e a partir das datas a cada um a seguir indicados:

Hui Hau Yung, para técnico superior assessor principal, 3.º escalão, índice 710, a partir de 2 de Janeiro de 2025;

Tam Pui Kam, para técnico superior assessor principal, 3.º escalão, índice 710, a partir de 7 de Janeiro de 2025;

Lou Kam Hung, Sam Weng Loi e Wong Chi Meng, para técnicos especialistas principais, 2.º escalão, índice 580, a partir de 12 de Janeiro de 2025;

Palmiro Jorge do Rosário, para assistente técnico administrativo especialista principal, 3.º escalão, índice 370, a partir de 22 de Janeiro de 2025.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 13 de Março de 2025.  
— O Director dos Serviços, *Iong Kong Leong*.

聲明書  
Declarações

摘要  
Extracto

公共建設局  
Direcção dos Serviços de Obras Públicas

二零二五年財政年度第二次預算修改  
2.º alteração orçamental do ano económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：  
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
228001	8-01-0	41-02-09-00-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas	60,000.00	
	8-01-0	41-02-99-00-00	傢具 Mobílias		
	8-01-0	41-03-01-00-00	其他—動產 Outros - Bens móveis 軟件及版權 Software e direitos		
總額 Total				60,000.00	60,000.00
核准依據： Referente à autorização:					
06/03/2025之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 06/03/2025					

**摘要**  
**Extracto**  
**統計暨普查局**  
**Direcção dos Serviços de Estatística e Censos**  
**二零二五年財政年度第一次預算修改**  
**1.ª alteração orçamental do ano económico de 2025**

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
205001	8-01-0	31-01-01-01-00	統計暨普查局 Direcção dos Serviços de Estatística e Censos		
			編制人員 Pessoal dos quadros		1,450,000.00
	8-01-0	31-02-01-07-00	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	1,200,000.00	
	8-01-0	31-02-02-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	250,000.00	
	8-01-0	32-01-04-00-00	辦事處消耗品 Material consumível de secretaria		100,000.00
	8-01-0	32-01-08-00-00	宣傳品及獎品 Materiais promocionais e ofertas		20,000.00
	8-01-0	32-02-01-01-00	設施及設備 Instalações e equipamentos		80,000.00
	8-01-0	32-02-01-02-00	軟件及資訊網絡 Software e rede informática	519,000.00	
	8-01-0	32-02-06-00-00	通訊、郵政及速遞 Comunicações, serviço postal e correio expresso		69,000.00
	8-01-0	32-02-08-02-00	動產 Bens móveis		50,000.00
	8-01-0	32-02-11-02-00	宣傳活動 Actividades de propaganda		100,000.00
	3-03-0	32-02-12-00-00	教學及培訓 Ensino e formação	100,000.00	

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
	8-01-0	32-02-19-00-00	研究及顧問 Estudos e consultadoria		200,000.00
	8-01-0	41-02-13-00-00	文儀及辦公用品 Artigos de escritório e papelerias	30,000.00	
	8-01-0	41-03-01-00-00	軟件及版權 Software e direitos		30,000.00
總額 Total				2,099,000.00	2,099,000.00
核准依據： Referente à autorização: 11/03/2025之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 11/03/2025					

## 摘要

## Extracto

## 新聞局

## Gabinete de Comunicação Social

## 二零二五年財政年度第一次預算修改

## 1.ª alteração orçamental do ano económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
212001	7-06-0	32-02-11-01-00	新聞局 Gabinete de Comunicação Social		
	7-06-0	32-02-11-02-00	廣告費用 Encargos com anúncios	1,200,000.00	
	7-06-0	32-02-11-02-00	宣傳活動 Actividades de propaganda		1,200,000.00
總額 Total				1,200,000.00	1,200,000.00
核准依據： Referente à autorização: 10/03/2025之行政長官批示 Despacho do Exm.º Sr. Chefe do Executivo de 10/03/2025					

## 摘要

## Extracto

## 運輸工務司司長辦公室

## Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas

## 二零二五年財政年度第一次預算修改

## 1.ª alteração orçamental do ano económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	
	功能 Func.	經濟 Económica				
108001	1-01-1	31-01-01-01-00	<b>運輸工務司司長辦公室</b> <b>Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas</b> 編制人員 Pessoal dos quadros 行政任用合同人員 Pessoal do contrato administrativo de provimento 個人勞動合同人員 Pessoal do contrato individual de trabalho 其他一薪俸、報酬及工資 Outros - Vencimentos, remunerações e salários 年資獎金 Prémios de antiguidade 房屋津貼 Subsídio de residência 軟件及資訊網絡 Software e rede informática 動產 Bens móveis 其他一交通負擔 Outras - Encargos de transportes 招待費 Representação 教學及培訓 Ensino e formação	1,000,000.00		
	1-01-1	31-01-01-02-00		1,050,000.00		
	1-01-1	31-01-01-03-00				1,170,000.00
	1-01-1	31-01-01-99-00				1,000,000.00
	1-01-1	31-01-02-00-00			90,000.00	
	1-01-1	31-02-02-01-00			30,000.00	
	1-01-1	32-02-01-02-00			120,000.00	
	1-01-1	32-02-08-02-00				10,000.00
	1-01-1	32-02-09-99-00				10,000.00
	1-01-1	32-02-10-00-00				30,000.00
	3-03-0	32-02-12-00-00				10,000.00

分類 Classificação		名稱 Designação	追加登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func. Económica			
	1-01-1	32-02-14-00-00		25,000.00
	1-01-1	32-02-17-00-00		10,000.00
	1-01-1	32-02-18-00-00		25,000.00
	1-01-1	41-02-09-00-00	30,000.00	
	1-01-1	41-02-12-00-00		10,000.00
	1-01-1	41-02-13-00-00		40,000.00
	1-01-1	41-03-01-00-00	20,000.00	
總額 Total			2,340,000.00	2,340,000.00
核准依據： Referente à autorização:				
06/03/2025之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 06/03/2025				

摘要  
Extracto

地圖繪製暨地籍局

Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro

二零二五年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
206001	7-05-0	31-01-01-02-00	地圖繪製暨地籍局 Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro		
	7-05-0	31-02-01-07-00	行政任用合同人員 Pessoal do contrato administrativo de provimento 職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	100,000.00	100,000.00
			總額 Total	100,000.00	100,000.00
核准依據： Referente à autorização:					
11/03/2025之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 11/03/2025					

**摘要**  
**Extracto**  
**行政當局投資與發展開支計劃**  
**Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração**

2025年財政年度  
**Ano Económico de 2025**

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二五）款項轉移：  
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção			
601228	8-05-1	16094005	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	1,105,180.00	1,105,180.00
	8-05-1	23039010			
總額 Total				1,105,180.00	1,105,180.00
核准依據： Referente à autorização:					
06/03/2025之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 06/03/2025					

摘要  
Extrato

行政當局投資與發展開支計劃  
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度  
Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601716	2-05-1	21065016	41-01-03-00-00	終審法院院長辦公室 Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	170,773.33	170,773.33
	2-05-1	21065017	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	170,773.33	170,773.33
				總額 Total	170,773.33	170,773.33
核准依據： Referente à autorização:						
10/03/2025之行政長官批示 Despacho do Exm.º Sr. Chefe do Executivo de 10/03/2025						

摘要  
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度

Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601202	1-01-3	21006016	41-01-03-00-00	財政局 Direcção dos Serviços de Finanças 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	86,051.00	86,051.00
	1-01-3	21006017	41-01-03-00-00			
總額 Total					86,051.00	86,051.00
核准依據： Referente à autorização:						
11/03/2025之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 11/03/2025						

摘要  
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃  
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度

Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Ação	經濟分類 Económica			
601202	1-01-3	25012001	41-01-03-00-00	財政局 Direcção dos Serviços de Finanças 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	189,000.00	
	1-01-3	25012006	41-01-03-00-00			
總額 Total					189,000.00	189,000.00
核准依據： Referente à autorização:						
11/03/2025之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 11/03/2025						

摘要  
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃  
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度  
Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二五）款項轉移：  
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-04-6	16096010	41-01-01-00-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 土地 Terrenos 土地 Terrenos	1,474,300.00	1,474,300.00
	8-04-6	16096013	41-01-01-00-00			
總額 Total					1,474,300.00	1,474,300.00
核准依據： Referente à autorização:						
06/03/2025之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 06/03/2025						

摘要  
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃  
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度  
Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二五）款項轉移：  
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	23037018	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	76,150.00	76,150.00
	8-05-1	23037026	41-01-04-01-00			
總額 Total					76,150.00	76,150.00
核准依據： Referente à autorização:						
06/03/2025之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 06/03/2025						

摘要  
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度

Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二五）款項轉移：  
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	21056026	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 運輸及交通工具 Transportes e meios de transportes	2,930,805.00	2,930,805.00
	8-05-1	21056028	41-02-01-00-00			
總額 Total					2,930,805.00	2,930,805.00
核准依據： Referente à autorização:						
06/03/2025之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 06/03/2025						

摘要  
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃  
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度  
Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二五）款項轉移：  
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inserções	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601715	2-05-1	21058017	41-01-03-00-00	檢察長辦公室 Gabinete do Procurador 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	42,693.33	42,693.33
	2-05-1	21058020	41-01-03-00-00			
總額 Total					42,693.33	42,693.33
核准依據： Referente à autorização:						
10/03/2025之檢察長批示 Despacho do Exm.º Sr. Procurador de 10/03/2025						

## 摘要

## Extracto

## 共用開支——共用預算

## Despesas Comuns — Orçamentos Comuns

## 預算修改

## Alteração orçamental

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：  
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
612001	9-04-0	39-01-00-00-00	共用開支-共用預算 Despesas Comuns - Orçamentos Comuns 備用撥款 Dotação provisional 軟件及版權 Software e direitos	1,500,000.00	1,500,000.00
	1-01-2	41-03-01-00-00			
總額 Total				1,500,000.00	1,500,000.00
核准依據： Referente à autorização:					
11/03/2025之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 11/03/2025					

**博 彩 監 察 協 調 局****批 示 摘 錄**

摘錄自經濟財政司司長於二零二五年二月五日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，本局財稅及合規審計廳廳長鄭錦利因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二五年五月六日起獲續期一年。

摘錄自簽署人於二零二五年三月十一日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款二項、第二款，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，以及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改岑宛婷在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為第一職階特級技術輔導員，薪俸點400點，自本批示摘錄公佈日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款二項、第二款，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，以及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改李浩邦、鄭詠雅、馬國龍、歐陽焯文、魏珍妮、叶泉、楊晴貽、左穎軒、林子榮、洪兆輝、李連結、鄭組儀、李麗、夏麗絲、楊麗環、梁滿庭、徐肇鏗、李安琪、楊少陽、鄭嘉敏、梁樹銘、洪綺雲、譚惠萍、林靜、吳希偉、張焯珍、李子龍、徐慧雯、王曉、譚穎儀、任燕霞、傅明謙、陳詠儀及吳耀偉在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為第一職階首席技術輔導員，薪俸點350點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二五年三月十二日於博彩監察協調局

代局長 廖志聰

**勞 工 事 務 局****批 示 摘 錄**

摘錄自經濟財政司司長於二零二四年十二月十二日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十二條第一款及第12/2015號法律第三條第二款、第四條、第五條第一款

**DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS****Extractos de despachos**

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 5 de Fevereiro de 2025:

Cheang Kam Lei — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Departamento de Auditoria de Finanças e de Conformidade, nesta Direcção de Serviços, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 6 de Maio de 2025.

Por despachos do signatário, de 11 de Março de 2025:

Sam Un Teng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, com referência à categoria de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, índice 400, nesta Direcção de Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2) e 2, da Lei n.º 14/2009, em vigor, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, conjugados com o artigo 4.º, n.º 2 da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

António Carlos Lei, Cheang Weng Nga, Ma Kuok Long, Ao Ieong Cheok Man, Agurtzane Azpiazu Cordeiro, Ip Chun, Ieong Cheng I, Orieta Jorge, Lam Chi Weng, Hung Siu Fai, Lei Lin Kit, Cheang Chou I, Lei Lai, Ha Lai Si, Ieong Lai Wan, Leung Mun Ting, Choi Sio Hang, Jaqueline da Silva Lei, Ieong Sio Ieong, Cheang Ka Man, Leong Su Meng, Hong I Wan, Tam Wai Peng, Lin Jing, Ng Hei Wai, Cheung Cheok Chan, Lee Tsz Lung, Choi Wai Man, Wong Io, Tam Weng I, Iam In Ha, Luis Fu, Chan Veng I e Ng Iu Wai — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo, com referência à categoria de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, índice 350, nesta Direcção de Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2) e 2, da Lei n.º 14/2009, em vigor, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, conjugados com o artigo 4.º, n.º 2 da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, aos 12 de Março de 2025. — O Director, substituto, *Lio Chi Chong*.

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS****Extractos de despachos**

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 12 de Dezembro de 2024:

Chan Pan Seng, contratado em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como motorista de ligeiros, 1.º escalão, índice 150, nestes

的規定，以行政任用合同制度聘用陳斌昇為本局第一職階輕型車輛司機，薪俸點150點，試用期為期六個月，自二零二五年二月二十四日起生效。

摘錄自經濟財政司司長於二零二五年二月五日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，本局副局長陳俊宇具備適當經驗及專業能力履行職務，其定期委任自二零二五年四月八日起獲續期一年。

摘錄自本人於二零二五年二月二十四日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十三條第一款(一)項、第三款及第四款，連同經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改張榮異在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，改為第三職階首席顧問高級技術員，薪俸點710點，由二零二五年二月二十二日起生效。

摘錄自本人於二零二五年三月七日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(一)項及第二款，連同經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改王練紅在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，改為第一職階首席顧問高級技術員。

二零二五年三月十一日於勞工事務局

局長 黃志雄

## 統計暨普查局

### 批示摘錄

摘錄自經濟財政司司長於二零二四年十二月三十日作出的批示：

李新輝 – 根據現行第14/2009號法律第十二條第一款、第三款，以及現行第12/2015號法律第四條第一款、第三款及第五條第一款的規定，以行政任用合同方式擔任本局第一職階二等技術輔導員，薪俸點為260，試用期六個月，自二零二五年二月二十四日起生效。

摘錄自本人於二零二五年二月十七日作出的批示：

胡權釗，為本局第二職階首席技術輔導員，屬行政任用合同 – 根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項及第四款的規定，以及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改有關合同第三條款，轉為第三職階首席技術輔導員，薪俸點為380，自二零二五年二月十五日起生效。

Serviços, nos termos dos artigos 12.º, n.º 1, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e 3.º, n.º 2, 4.º e 5.º, n.º 1 da Lei n.º 12/2015, a partir de 24 de Fevereiro de 2025.

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 5 de Fevereiro de 2025:

Chan Chon U - renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como subdirector destes Serviços, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 8 de Abril de 2025, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções.

Por despacho do signatário, de 24 de Fevereiro de 2025:

Cheong Weng I — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo para técnico superior assessor principal, 3.º escalão, índice 710, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 1), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 22 de Fevereiro de 2025.

Por despacho do signatário, de 7 de Março de 2025:

Betty Wong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo para técnica superior assessora principal, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 11 de Março de 2025. — O Director, *Wong Chi Hong*.

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

### Extractos de despachos

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 30 de Dezembro de 2024:

Lei San Fai – contratado por contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, nestes Serviços, nos termos dos artigos 12.º, n.ºs 1 e 3, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com os artigos 4.º, n.ºs 1, e 3, e 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 24 de Fevereiro de 2025.

Por despachos do Signatário, de 17 de Fevereiro de 2025:

Wu Kun Chio, adjunto-técnico principal, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do referido contrato com referência à mesma categoria, 3.º escalão, índice 380, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º, n.º 2 da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 15 de Fevereiro de 2025.

曹鉅財，為本局第一職階首席技術輔導員，屬行政任用合同 – 根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項及第四款的規定，以及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改有關合同第三條款，轉為第二職階首席技術輔導員，薪俸點為365，自二零二五年二月十五日起生效。

楊穎欣及梁美芳，為本局第二職階一等技術輔導員，屬行政任用合同 – 根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項及第四款的規定，以及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改有關合同第三條款，轉為第三職階一等技術輔導員，薪俸點為335，自二零二五年二月十五日起生效。

摘錄自本人於二零二五年三月十一日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款、現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階一等高級技術員程懿茵獲確定委任為本局人員編制高級技術員組別的第一職階首席高級技術員，薪俸點為540，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

張慧琨，為本局第二職階二等高級技術員 – 根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款、現行第14/2016號行政法規第五條、以及現行第12/2015號法律第四條的規定，批准以附註形式修改其在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，改為高級技術員職程第一職階一等高級技術員，薪俸點為485，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二五年三月十三日於統計暨普查局

局長 黃善文

## 消費者委員會

### 批示摘錄

摘錄自消費者委員會主席於二零二五年二月二十七日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項、第四款及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改盧梓譽在本會擔任職務的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階二等技術輔導員，薪俸點275點，自二零二五年二月十四日起生效。

摘錄自消費者委員會主席於二零二五年三月五日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第二款及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的

Chou Koi Choi, adjunto-técnico principal, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do referido contrato com referência à mesma categoria, 2.º escalão, índice 365, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º, n.º 2 da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 15 de Fevereiro de 2025.

Ieong Weng Ian e Leong Mei Fong, adjuntas-técnicas de 1.ª classe, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos referidos contratos com referência à mesma categoria, 3.º escalão, índice 335, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º, n.º 2 da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 15 de Fevereiro de 2025.

Por despachos do Signatário, de 11 de Março de 2025:

Cheng I Ian, técnica superior de 1.ª classe, 2.º escalão – nomeada, definitivamente, técnica superior principal, 1.º escalão, índice 540, do grupo de pessoal técnico superior do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação no Boletim Oficial da RAEM do presente extracto de despacho.

Cheong Wai Kuan, técnica superior de 2.ª classe, 2.º escalão, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento para técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, da carreira de técnico superior destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, vigente, e 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação no Boletim Oficial da RAEM do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 13 de Março de 2025. — O Director dos Serviços, *Vong Sin Man*.

## CONSELHO DE CONSUMIDORES

### Extractos de despachos

Por despacho da presidente do Conselho de Consumidores, de 27 de Fevereiro de 2025:

Lou Chi U – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento, progredindo para adjunto-técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 275, neste Conselho, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2) e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 14 de Fevereiro de 2025.

Por despachos da presidente do Conselho de Consumidores, de 5 de Março de 2025:

Guan Xin, adjunto-técnico de 2.ª classe, 2.º escalão – nomeado, definitivamente, adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 305, da carreira de adjunto-técnico do quadro

規定，第二職階二等技術輔導員關鑫，獲確定委任為本會人員編制內技術輔導員職程第一職階一等技術輔導員，薪俸點305點，自本批示摘錄公佈日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第二款及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改盧梓譽在本會擔任職務的行政任用合同第三條款，晉級為第一職階一等技術輔導員，薪俸點為305點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二五年三月十一日於消費者委員會

主席 梁碧珊

## 治安警察局

### 批示摘錄

摘錄自保安司司長於二零二五年三月五日作出的第39/2025號批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第一百四十二條第一款之規定，批准治安警察局警司編號117011，李振東，於二零二五年三月九日終止長期無薪假，並於二零二五年三月十日回任該局。同時根據第14/2018號法律《治安警察局》第十三條及第十六條、第34/2018號行政法規《治安警察局的組織及運作》第四十五條及第四十六條，以及第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第四十三條之規定，由“附於編制”狀況轉為“編制內”狀況。

二零二五年三月十二日於治安警察局

局長 吳錦華警務總監

## 司法警察局

### 批示摘錄

摘錄自本人於二零二四年十月四日作出的批示：

韋國輝，以不具期限的行政任用合同方式在本局擔任第六職階勤雜人員。應其要求，自二零二五年三月十日起終止其在本局之職務。

do pessoal deste Conselho, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2) e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Lou Chi U — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento, ascendendo o adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 305, neste Conselho, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, alínea 2), e n.º 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Conselho de Consumidores, aos 11 de Março de 2025. — A Presidente, *Leong Pek San*.

## CORPO DE POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

### Extracto de despacho

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 39/2025, de 5 de Março de 2025:

Lee Chun Tung, comissário n.º 117011, do Corpo de Polícia de Segurança Pública — cessa a licença sem vencimento de longa duração no dia 9 de Março de 2025, e reingressa no Corpo de Polícia de Segurança Pública no dia 10 de Março de 2025, nos termos do n.º 1 do artigo 142.º do ETAPM, passando da situação de “adido ao quadro” para a situação de “no quadro”, nos termos dos artigos 13.º e 16.º da Lei n.º 14/2018 (Corpo de Polícia de Segurança Pública), dos artigos 45.º e 46.º do Regulamento Administrativo n.º 34/2018 (Organização e funcionamento do Corpo de Polícia de Segurança Pública) e dos artigos 43.º da Lei n.º 13/2021 (Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança).

Corpo de Polícia de Segurança Pública, aos 12 de Março de 2025. — O Comandante, *Ng Kam Wa*, superintendente-geral.

## POLÍCIA JUDICIÁRIA

### Extractos de despachos

Por despacho do signatário, de 4 de Outubro de 2024:

Vai Kuok Fai, auxiliar, 6.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, desta Polícia — cessou, a seu pedido, as suas funções na mesma Polícia, a partir de 10 de Março de 2025.

摘錄自本局副局長於二零二五年一月二十八日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(一)項、第三款及第四款，現行第12/2015號法律第四條，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款，並聯同第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項之規定，以附註形式修改本局與蘇毅成簽訂的不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二四年十二月二十九日起晉階為第二職階首席特級技術員，薪俸點為580點。

摘錄自保安司司長於二零二五年二月二十四日作出的批示：

黃志豪、曾志輝、凌錦倫、鍾錦良、許惠斌、鄧錦華、劉永權、龍漢威、鄔劍明、高炳康及李瀚妮，司法警察局確定委任之副督察。根據第17/2020號法律第三條，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款、第二款、第十八條第一款、第二款(三)項及第二十條，現行《澳門公共行政工作人員通則》第十九條、第二十條第一款a)項及第二十二條第八款a)項，以及第35/2020號行政法規第三十八條第一款(二)項、第二款及第三十九條之規定，獲確定委任為本局編制內刑事偵查人員組別之第一職階二等督察，以填補第35/2020號行政法規所設立的職位。

摘錄自保安司司長於二零二五年二月二十六日作出的批示：

根據第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款、第十二條(八)項及第二十條，第35/2020號行政法規第三條第二款(十)項、第三十七條、第三十八條第一款(一)項、第二款、第三十九條及第四十二條第二款(二)項，聯同第15/2009號法律第一條第一款及第三款、第二條第一款、第三款(二)項、第五條及第三十四條，第26/2009號行政法規第一條、第八條、第九條第二款及第二十一條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第七款之規定，本局恐怖主義罪案預警及調查處處長黎尚文因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二五年三月二十二日起續期一年。

根據第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款、第十二條(九)項及第二十條，第35/2020號行政法規第六條第二款(一)項、第七條、第三十八條第一款(一)項、第二款、第三十九條及第四十二條第二款(三)項，聯同第15/2009號法律第一條第一款及第三款、第二條第一款、第三款(二)項、第五條及第三十四條，第26/2009號行政法規第一條、第八條、第九條第二款及第二十一條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第七款的規定，本局毒品罪案調查處處長李家和因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二五年三月二十七日起續期一年。

Por despacho do subdirector desta Polícia, de 28 de Janeiro de 2025:

Sou Ngai Seng – alterada, por averbamento, a cláusula 3.<sup>a</sup> do respectivo contrato administrativo de provimento sem termo, progredindo para técnico especialista principal, 2.<sup>o</sup> escalão, índice 580, nesta Polícia, nos termos do artigo 13.<sup>o</sup>, n.ºs 1, alínea 1), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, do artigo 4.<sup>o</sup> da Lei n.º 12/2015, vigente, e do artigo 11.<sup>o</sup>, n.º 1, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, conjugados com o artigo 118.<sup>o</sup>, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, a partir de 29 de Dezembro de 2024.

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 24 de Fevereiro de 2025:

Vong Chi Hou, Chang Chi Fai, Leng Kam Lon, Chong Kam Leong, Hoi Wai Pan, Tang Kam Va, Lau Weng Kun, Long Hon Wai, Wu Kim Meng, Kou Peng Hong e Lei Hon Nei, subinspectores, de nomeação definitiva da Polícia Judiciária – nomeados, definitivamente, inspectores de 2.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>o</sup> escalão, do grupo de pessoal de investigação criminal do quadro desta Polícia, nos termos do artigo 3.<sup>o</sup> da Lei n.º 17/2020, dos artigos 11.<sup>o</sup>, n.ºs 1 e 2, 18.<sup>o</sup>, n.ºs 1 e 2, alínea 3) e 20.<sup>o</sup> da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e dos artigos 19.<sup>o</sup>, 20.<sup>o</sup>, n.º 1, alínea a) e 22.<sup>o</sup>, n.º 8, alínea a) todos do ETAPM, vigente, e os artigos 38.<sup>o</sup>, n.ºs 1, alínea 2) e 2 e 39.<sup>o</sup> do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, indo ocupar os lugares criados pelo Regulamento Administrativo n.º 35/2020.

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 26 de Fevereiro de 2025:

Lai Seong Man – renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Alerta e Investigação de Crimes de Terrorismo, desta Polícia, nos termos dos artigos 11.<sup>o</sup>, n.º 1, 12.<sup>o</sup>, alínea 8) e 20.<sup>o</sup> da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e artigos 3.<sup>o</sup>, n.º 2, alínea 10), 37.<sup>o</sup>, 38.<sup>o</sup>, n.ºs 1, alínea 1) e 2, 39.<sup>o</sup>, e 42.<sup>o</sup>, n.º 2, alínea 2), do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, conjugados com os artigos 1.<sup>o</sup>, n.ºs 1 e 3, 2.<sup>o</sup>, n.ºs 1 e 3, alínea 2), 5.<sup>o</sup> e 34.<sup>o</sup> da Lei n.º 15/2009, e os artigos 1.<sup>o</sup>, 8.<sup>o</sup>, 9.<sup>o</sup>, n.º 2 e 21.<sup>o</sup> do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, com referência ao artigo 23.<sup>o</sup>, n.º 7 do ETAPM, vigente, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 22 de Março de 2025.

Lei Ka Wo – renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Investigação e Combate ao Tráfico de Estupefacientes, desta Polícia, nos termos dos artigos 11.<sup>o</sup>, n.º 1, 12.<sup>o</sup>, alínea 9) e 20.<sup>o</sup> da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e artigos 6.<sup>o</sup>, n.º 2, alínea 1), 7.<sup>o</sup>, 38.<sup>o</sup>, n.ºs 1, alínea 1) e 2, 39.<sup>o</sup>, e 42.<sup>o</sup>, n.º 2, alínea 3), do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, conjugados com os artigos 1.<sup>o</sup>, n.ºs 1 e 3, 2.<sup>o</sup>, n.ºs 1 e 3, alínea 2), 5.<sup>o</sup> e 34.<sup>o</sup> da Lei n.º 15/2009, e os artigos 1.<sup>o</sup>, 8.<sup>o</sup>, 9.<sup>o</sup>, n.º 2 e 21.<sup>o</sup> do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, com referência ao artigo 23.<sup>o</sup>, n.º 7, do ETAPM, vigente, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 27 de Março de 2025.

根據第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款、第十二條(十四)項及第二十條、第35/2020號行政法規第九條第二款(四)項、第十三條、第三十八條第一款(一)項、第二款、第三十九條及第四十二條第二款(八)項，聯同第15/2009號法律第一條第一款及第三款、第二條第一款、第三款(二)項、第五條及第三十四條，第26/2009號行政法規第一條、第八條、第九條第二款及第二十一條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第七款之規定，本局資訊罪案調查處處長龍漢威因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二五年三月三十一日起續期一年。

根據第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款、第十二條(二十)項及第二十條，第35/2020號行政法規第十八條第二款(三)項、第二十一條、第三十八條第一款(一)項、第二款、第三十九條及第四十二條第二款(十四)項，聯同第15/2009號法律第一條第一款及第三款、第二條第一款、第三款(二)項、第五條及第三十四條，第26/2009號行政法規第一條、第八條、第九條第二款及第二十一條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第七款之規定，本局國家安全行動支援處處長曾志輝因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二五年三月三十一日起續期一年。

根據第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款及第二十條，第35/2020號行政法規第十八條第二款(四)項、第二十二條、第三十八條第一款(一)項、第二款及第三十九條，聯同第15/2009號法律第一條第一款及第三款、第二條第一款、第三款(二)項、第五條及第三十四條，第26/2009號行政法規第一條、第八條、第九條第二款及第二十一條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第七款之規定，本局國家安全事務綜合處處長陳麗貞因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二五年三月三十一日起續期一年。

根據第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款及第二十條，第35/2020號行政法規第二十七條第二款(三)項、第三十條、第三十八條第一款(一)項、第二款及第三十九條，聯同第15/2009號法律第一條第一款及第三款、第二條第一款、第三款(二)項、第五條及第三十四條，第26/2009號行政法規第一條、第八條、第九條第二款及第二十一條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第七款之規定，本局電腦法證處處長鍾錦良因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二五年三月三十一日起續期一年。

摘錄自本人於二零二五年三月七日作出的批示：

陳結美、張敏儀、蔡燕雲、蔡潤生、顧永謙、林達豪、劉志超、劉玉鳳、梁麗明、梁慧珍、盧貴芳、吳彩虹、施萍萍及黃智

Long Hon Wai – renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como Chefe da Divisão de Investigação de Crimes Informáticos, desta Polícia, nos termos dos artigos 11.º, n.º 1, 12.º, alínea 14) e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e artigos 9.º, n.º 2, alínea 4), 13.º, 38.º, n.ºs 1, alínea 1) e 2, 39.º, e 42.º, n.º 2, alínea 8), do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, conjugados com os artigos 1.º, n.ºs 1 e 3, 2.º, n.ºs 1 e 3, alínea 2), 5.º e 34.º da Lei n.º 15/2009, e os artigos 1.º, 8.º, 9.º, n.º 2 e 21.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, com referência ao artigo 23.º, n.º 7 do ETAPM, vigente, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 31 de Março de 2025.

Chang Chi Fai – renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Apoio Operacional de Segurança do Estado, desta Polícia, nos termos dos artigos 11.º, n.º 1, 12.º, alínea 20) e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e artigos 18.º, n.º 2, alínea 3), 21.º, 38.º, n.ºs 1, alínea 1), 2, 39.º e 42.º, n.º 2, alínea 14), do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, conjugados com os artigos 1.º, n.ºs 1 e 3, 2.º, n.ºs 1 e 3, alínea 2), 5.º e 34.º da Lei n.º 15/2009, e os artigos 1.º, 8.º, 9.º, n.º 2 e 21.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, com referência ao artigo 23.º, n.º 7 do ETAPM, vigente, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 31 de Março de 2025.

Chan Lai Cheng – renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão Geral de Assuntos relativos à Segurança do Estado, desta Polícia, nos termos dos artigos 11.º, n.º 1, e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e artigos 18.º, n.º 2, alínea 4), 22.º, 38.º, n.ºs 1, alínea 1), 2, e 39.º do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, conjugados com os artigos 1.º, n.ºs 1 e 3, 2.º, n.ºs 1 e 3, alínea 2), 5.º e 34.º da Lei n.º 15/2009, e os artigos 1.º, 8.º, 9.º, n.º 2 e 21.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, com referência ao artigo 23.º, n.º 7 do ETAPM, vigente, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 31 de Março de 2025.

Chong Kam Leong – renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Informática Forense, desta Polícia, nos termos dos artigos 11.º, n.º 1, e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e artigos 27.º, n.º 2, alínea 3), 30.º, 38.º, n.ºs 1, alínea 1), 2, e 39.º do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, conjugados com os artigos 1.º, n.ºs 1 e 3, 2.º, n.ºs 1 e 3, alínea 2), 5.º e 34.º da Lei n.º 15/2009, e os artigos 1.º, 8.º, 9.º, n.º 2 e 21.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, com referência ao artigo 23.º, n.º 7 do ETAPM, vigente, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 31 de Março de 2025.

Por despachos do signatário, de 7 de Março de 2025:

Chan Kit Mei, Cheong Man I, Choi In Wan, Choi Ion Sang, Ku Weng Him, Lam Tat Hou, Lao Chi Chio, Lao Iok Fong, Leong Lai Meng, Leung Wai Chan, Lou Kuai Fong, Ng Choi Hong,

軒，司法警察局確定委任之第二職階一等技術輔導員。根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，現行《澳門公共行政工作人員通則》第十九條、第二十條第一款a)項及第二十二條第八款a)項，並聯同經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款及第二十條，以及第35/2020號行政法規第三十八條第一款(八)項、第二款及第三十九條之規定，獲確定委任為本局人員編制內技術輔導員職程之第一職階首席技術輔導員，薪俸點為350點，自本批示摘錄公佈日起生效。

劉淑儀及鄧玉婷，司法警察局確定委任之第二職階一等技術輔導員。根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，現行《澳門公共行政工作人員通則》第十九條、第二十條第一款a)項及第二十二條第八款a)項，並聯同經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款及第二十條，以及第35/2020號行政法規第三十八條第一款(八)項、第二款及第三十九條之規定，獲確定委任為本局人員編制內技術輔導員職程之第一職階首席技術輔導員，薪俸點為350點，自本批示摘錄公佈日起生效。

摘錄自本人於二零二五年三月十日作出的批示：

陳碩峰，司法警察局確定委任之第三職階首席技術輔導員。根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，現行《澳門公共行政工作人員通則》第十九條、第二十條第一款a)項及第二十二條第八款a)項，並聯同經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款及第二十條，以及第35/2020號行政法規第三十八條第一款(八)項、第二款及第三十九條之規定，獲確定委任為本局人員編制內技術輔導員職程之第一職階特級技術輔導員，薪俸點為400點，自本批示摘錄公佈日起生效。

陳傳珍、庄華順、許俊仁、李佩霞及潘錕濤，司法警察局不具期限的行政任用合同第三職階一等技術輔導員。根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，現行第12/2015號法律第四條，並聯同經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款之規定，以附註形式修改其不具期限的行政任用合同第三條款，晉級為第一職階首席技術輔導員，薪俸點為350點，自本批示摘錄公佈日起生效。

Si Peng Peng e Wong Chi Hin, adjuntos-técnicos de 1.ª classe, 2.º escalão, de nomeação definitiva da Polícia Judiciária — nomeadas, definitivamente, adjuntos-técnicos principais, 1.º escalão, índice 350, da carreira de adjunto-técnico do quadro de pessoal desta Polícia, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2) e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e dos artigos 19.º, 20.º, n.º 1, alínea a) e 22.º, n.º 8, alínea a) do ETAPM, vigente, conjugados com os artigos 11.º, n.º 1 e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e os artigos 38.º, n.ºs 1, alínea 8) e 2 e 39.º do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Lao Sok I e Tang Iok Teng, adjuntas-técnicas de 1.ª classe, 2.º escalão, de nomeação definitiva da Polícia Judiciária — nomeadas, definitivamente, adjuntas-técnicas principais, 1.º escalão, índice 350, da carreira de adjunto-técnico do quadro de pessoal desta Polícia, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2) e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e dos artigos 19.º, 20.º, n.º 1, alínea a) e 22.º, n.º 8, alínea a) do ETAPM, vigente, conjugados com os artigos 11.º, n.º 1 e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e os artigos 38.º, n.ºs 1, alínea 8) e 2 e 39.º do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Por despachos do signatário, de 10 de Março de 2025:

Chan Seac Fong, adjunto-técnico principal, 3.º escalão, de nomeação definitiva da Polícia Judiciária — nomeado, definitivamente, adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, índice 400, da carreira de adjunto-técnico do quadro de pessoal desta Polícia, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2) e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e dos artigos 19.º, 20.º, n.º 1, alínea a) e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, conjugados com os artigos 11.º, n.º 1 e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e os artigos 38.º, n.ºs 1, alínea 8) e 2 e 39.º do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Chan Chun Chan, Chong Wa Son, Hoi Chon Ian, Lei Pui Ha e Pun Kuan Tou, adjuntos-técnicos de 1.ª classe, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, da Polícia Judiciária — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo, ascendendo à categoria de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, índice 350, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, conjugados com o artigo 11.º, n.º 1 da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

**聲 明**

為著有關效力，茲聲明在本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第六職階勤雜人員之古良海，因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第十五條(一)項之規定，自二零二五年三月十一日起終止其在本局之職務。

二零二五年三月十一日於司法警察局

局長 薛仲明

**Declaração**

Para os devidos efeitos se declara que Ku Leong Hoi, auxiliar, 6.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, cessou funções nesta Polícia, por ter atingido o limite de idade, nos termos do artigo 44.º, n.º 1, alínea c), do ETAPM, vigente, conjugado com o artigo 15.º, alínea 1), da Lei n.º 12/2015, Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos, vigente, a partir de 11 de Março de 2025.

Polícia Judiciária, aos 11 de Março de 2025. — O Director, *Sit Chong Meng*.

**消 防 局****批 示 摘 錄**

按照二零二五年二月二十八日第35/2025號保安司司長批示：

根據《澳門公共行政工作人員通則》第一百三十七條及第一百四十四條之規定，批准消防局確定委任之第六職階消防區長、編號415931、羅穎翔自二零二五年五月八日至二零二七年十二月五日享受長期無薪假，並按照第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第四十四條(三)項之規定，由“編制內”的狀況轉為“附於編制”的狀況。

摘錄自保安司司長於二零二五年三月四日作出之批示：

副消防總長陳明，編號402091，根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第十七條第一款(二)項之規定，自二零二五年三月三日起終止以定期委任方式擔任消防局裝備設施維修處處長之職務。

按照二零二五年三月四日第38/2025號保安司司長批示：

根據第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第四十二條(一)項及第四十三條之規定，批准消防局副消防總長編號408981，張建華，自二零二五年三月三日起，由“附於編制”的狀況轉為“編制內”的狀況。

按照二零二五年三月六日第40/2025號保安司司長批示：

根據第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第四十二條(一)項及第四十三條之規定，批准消防局一等消防員編

**CORPO DE BOMBEIROS****Extractos de despachos**

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 35/2025, de 28 de Fevereiro de 2025:

Lo Weng Cheong, chefe n.º 415931, 6.º escalão, da nomeação definitiva do Corpo de Bombeiros – concedida a licença sem vencimento de longa duração, de 8 de Maio de 2025 a 5 de Dezembro de 2027, nos termos dos artigos 137.º e 140.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, e passa da situação de “no quadro” para a situação de “adido ao quadro”, ao abrigo da alínea 3) do artigo 44.º da Lei n.º 13/2021 (Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança).

Por despacho do Ex.º Secretário para a Segurança, de 4 de Março de 2025:

Chan Meng, chefe-ajudante n.º 402091 — cessou, em comissão de serviço, as funções de chefe da Divisão de Manutenção de Equipamentos e Instalações do Corpo de Bombeiros, nos termos do artigo 17.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), a partir de 3 de Março de 2025.

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 38/2025, de 4 de Março de 2025:

Cheong Kin Wa, chefe-ajudante n.º 408981, do Corpo de Bombeiros, passa da situação de «adido ao quadro» para a situação de «no quadro», nos termos da alínea 1) do artigo 42.º e do artigo 43.º da Lei n.º 13/2021 (Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), a partir de 3 de Março de 2025.

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 40/2025, de 6 de Março de 2025:

Chio Chon I, bombeira de primeira n.º 414940, do Corpo de Bombeiros, passa da situação de «adido ao quadro» para a situação de «no quadro», nos termos da alínea 1) do artigo

號414940，趙春兒，自二零二五年一月九日起，由“附於編制”的狀況轉為“編制內”的狀況。

二零二五年三月十三日於消防局

局長 梁毓森消防總監

42.º e do artigo 43.º da Lei n.º 13/2021 (Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), a partir de 9 de Janeiro de 2025.

Corpo de Bombeiros, aos 13 de Março de 2025. — O Comandante, *Leong Iok Sam*, chefe-mor.

## 澳門保安部隊事務局

### 批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二四年十二月三日之批示：

根據現行第14/2009號法律第十二條及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第一款之規定，臨時委任陳國健擔任澳門保安部隊事務局文職人員編制內技術輔導員職程第一職階二等技術輔導員之職務，薪俸點為260。

摘錄自簽署人於二零二五年二月二十八日之批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項之規定，確定委任張社恆擔任本局文職人員編制內高級技術員職程第一職階一等高級技術員，薪俸點為485，並自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈之日起生效。

### 聲明

為有關效力，茲聲明，本局編制內第三職階顧問文案黃健，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項之規定，自二零二五年三月十日起因自願退休而脫離公職。

二零二五年三月十日於澳門保安部隊事務局

局長 郭鳳美關務總監

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

### Extractos de despachos

Por despacho da signatária, de 3 de Dezembro de 2024:

Chan Kuok Kin — nomeado provisoriamente, adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, da carreira de adjunto-técnico, do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, nos termos do artigo 12.º da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 22.º, n.º 1 do ETAPM, vigente.

Por despacho da signatária, de 28 de Fevereiro de 2025:

Cheong Se Hang – nomeado, definitivamente, técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, da carreira de técnico superior do quadro do pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, nos termos do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

### Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Wong Kin, letrada assessora, 3.º escalão, do quadro nestes Serviços, desligar-se-á do serviço para efeitos de aposentaçao voluntária, nos termos do artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir de 10 de Março de 2025.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 10 de Março de 2025. — A Directora dos Serviços, *Kok Fong Mei*, superintendente-geral alfandegária.

治安警察局福利會  
OBRA SOCIAL DO CORPO DE POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

聲明書  
Declaração

摘要  
Extracto

二零二五年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
712001	5-02-0	32-02-01-01-00	治安警察局福利會 Obra Social do Corpo de Polícia de Segurança Pública		
	5-02-0	32-02-19-00-00	設施及設備 Instalações e equipamentos 研究及顧問 Estudos e consultadoria	700,000.00	700,000.00
			總額 Total	700,000.00	700,000.00
核准依據： Referente à autorização:					
06/03/2025之保安司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Segurança de 06/03/2025					

## 教育及青年發展局

## 批示摘錄

摘錄自本人二零二四年十二月三日批示：

劉惠儀，本局確定委任的第三職階首席特級技術員，應其請求免除有關職務，自二零二五年三月五日起生效。

摘錄自本局代局長二零二五年一月十五日批示：

應陳智堯的請求，其在本局以行政任用合同擔任第一職階二等技術輔導員的職務，自二零二五年三月十二日起予以終止。

摘錄自本人二零二五年二月四日批示：

應許珮迎的請求，其在本局以行政任用合同擔任第一職階二等技術員的職務，自二零二五年三月十二日起予以終止。

摘錄自本局副局長二零二五年二月二十一日批示：

黃文詩 — 根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二、以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條的規定，其擔任本局第一職階首席技術輔導員的長期行政任用合同獲續期三年，薪俸點為350，自二零二五年四月二十七日起生效。

根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二、以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條的規定，下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同續期一年：

黃育強，第一職階二等高級技術員，薪俸點為430，自二零二五年四月七日起生效；

陳嘉雯、鄭凱樂及阮家豪，第一職階二等技術員，薪俸點為350，自二零二五年四月二十一日起生效；

麥穎斯，第一職階二等技術輔導員，薪俸點為260，自二零二五年四月二十一日起生效。

二零二五年三月十三日於教育及青年發展局

局長 龔志明

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E DE DESENVOLVIMENTO DA JUVENTUDE

## Extractos de despachos

Por despacho do signatário, de 3 de Dezembro de 2024:

Lau Wai I, técnica especialista principal, 3.º escalão, de nomeação definitiva, nestes Serviços — exonerada, a seu pedido, do referido cargo, a partir de 5 de Março de 2025.

Por despacho do director, substituto, destes Serviços, de 15 de Janeiro de 2025:

Chan Chi Yiu — cessou, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, a partir de 12 de Março de 2025.

Por despacho do signatário, de 4 de Fevereiro de 2025:

Hoi Pui Ieng — cessou, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento, como técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, a partir de 12 de Março de 2025.

Por despachos da subdirectora, destes Serviços, de 21 de Fevereiro de 2025:

Vong Man Si — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como adjunta-técnica principal, 1.º escalão, índice 350, nestes Serviços, nos termos do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», e dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 27 de Abril de 2025.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, para o exercício das funções abaixo indicadas, nestes Serviços, nos termos do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», e dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos»:

Wong Iok Keong, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, a partir de 7 de Abril de 2025;

Chan Ka Man, Cheang Hoi Lok e Un Ka Hou, como técnicos de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 350, a partir de 21 de Abril de 2025;

Mak Weng Si, como adjunta-técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, a partir de 21 de Abril de 2025.

Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, aos 13 de Março de 2025. — O Director, Kong Chi Meng.

## 文化局

## 批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二五年三月五日作出的批示：

伍家駿 — 根據現行第12/2015號法律第六條第二款（一）項及第三款的規定，其在本局擔任第一職階首席顧問高級技術員的行政任用合同修改為長期行政任用合同，為期三年，自二零二五年一月二十四日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年三月十日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條及現行第14/2009號法律第十三條的規定，以附註形式修改本局下列工作人員的行政任用合同第三條款，晉升至緊接職階，自下指日期起生效：

自二零二五年三月十四日起生效：

Daniela Helena Campos Guerreiro — 第二職階首席翻譯員，薪俸點為565；

自二零二五年三月十六日起生效：

伍家駿 — 第二職階首席顧問高級技術員，薪俸點為685；

自二零二五年三月三十日起生效：

裴先美及陳志成 — 第二職階二等高級技術員，薪俸點為455。

二零二五年三月十二日於文化局

局長 梁惠敏

## INSTITUTO CULTURAL

## Extractos de despachos

Por despacho da signatária, de 5 de Março de 2025:

Ng Ka Chon, técnico superior assessor principal, 1.º escalão, de contrato administrativo de provimento, deste Instituto — alterado para contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos do artigo 6.º, n.º 2, alínea 1), e n.º 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 24 de Janeiro de 2025.

Por despachos da signatária, de 10 de Março de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, progredindo para escalão imediato, neste Instituto, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, e do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, a partir das datas indicadas:

A partir de 14 de Março de 2025:

Daniela Helena Campos Guerreiro, para intérprete-tradutora principal, 2.º escalão, índice 565;

A partir de 16 de Março de 2025:

Ng Ka Chon, para técnico superior assessor principal, 2.º escalão, índice 685;

A partir de 30 de Março de 2025:

Pui Sin Mei e Chan Chi Seng, para técnicos superiores de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455.

Instituto Cultural, aos 12 de Março de 2025. — A Presidente do Instituto, *Leong Wai Man*.

## 體育局

## 批示摘錄

摘錄自本件簽署人於二零二五年三月十三日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改薛文輝在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階至第三職階勤雜人員，薪俸點為130點，自二零二五年三月二十二日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改許濠玲在本

## INSTITUTO DO DESPORTO

## Extractos de despachos

Por despachos do signatário, de 13 de Março de 2025:

Sit Man Fai — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, progride para auxiliar, 3.º escalão, índice 130, neste Instituto, nos termos dos artigos 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 22 de Março de 2025.

Hoi Hou Leng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento de longa duração, progride para técnica superior de 1.ª classe, 2.º escalão,

局擔任職務的長期行政任用合同第三條款，晉階至第二職階一  
等高級技術員，薪俸點為510點，自二零二五年三月二十八日起生  
效。

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第二款  
和第四款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條  
第八款a)項的規定，一等技術輔導員莫杏煒獲確定委任為本局  
人員編制技術輔導員職程第一職階首席技術輔導員，自公佈日  
起生效。

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(一)項、第二款  
和第四款，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註方  
式修改蘇珠莉在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三  
條款，晉升為第一職階首席顧問高級技術員，薪俸點為660點，  
自公佈日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(一)項、第二款  
和第四款，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註方  
式修改許朗、黃郭好儀及王美玲在本局擔任職務的不具期限的  
行政任用合同第三條款，晉升為第一職階首席特級技術輔導員，  
薪俸點為450點，自公佈日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第二款  
和第四款，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註方  
式修改周珊珊在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三  
條款，晉升為第一職階首席技術輔導員，薪俸點為350點，自公佈  
日起生效。

二零二五年三月十四日於體育局

局長 張子軒

índice 510, neste Instituto, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alí-  
nea 2), da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º da Lei n.º 12/2015,  
em vigor, a partir de 28 de Março de 2025.

Mok Hang Wai, adjunta-técnica de 1.ª classe — nomeada, defi-  
nitivamente, adjunta-técnica principal, 1.º escalão, da carre-  
ira de adjunto-técnico do quadro do pessoal deste Instituto, nos  
termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2), 2 e 4, da Lei n.º 14/2009,  
em vigor, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do  
ETAPM, em vigor, a partir da data da publicação.

Julieta Ana Souza — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª  
do seu contrato administrativo de provimento sem termo,  
ascende a técnica superior assessora principal, 1.º escalão,  
índice 660, neste Instituto, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1,  
alínea 1), 2 e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º da Lei  
n.º 12/2015, em vigor, a partir da data da publicação.

Hoi Long, Vong Kuok Hou I e Vong Mei Leng — alterada, por  
avermamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrati-  
vos de provimento sem termo, ascendem a adjuntas-técnicas  
especialistas principais, 1.º escalão, índice 450, neste Insti-  
tuto, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 1), 2 e 4, da  
Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor,  
a partir da data da publicação.

Chao San San — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do  
seu contrato administrativo de provimento sem termo, as-  
cende a adjunta-técnica principal, 1.º escalão, índice 350,  
neste Instituto, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), 2  
e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º da Lei n.º 12/2015, em  
vigor, a partir da data da publicação.

Instituto do Desporto, aos 14 de Março de 2025. — O Presi-  
dente, *Luís Gomes*.

## 衛生局

### 批示摘錄

摘錄自本局代局長於二零二四年八月十六日的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第  
9/2010號法律第十一條第一款(二)項的規定，紀雪君在本局擔  
任行政任用合同第三職階二等護理助理員，以附註形式修改合  
同第三條款，轉為第四職階二等護理助理員，自二零二四年八月  
二十一日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第  
9/2010號法律第十一條第一款(四)項的規定，黃志妹在本局擔  
任行政任用合同第六職階二等護理助理員，以附註形式修改合同

## SERVIÇOS DE SAÚDE

### Extractos de despachos

Por despachos do Director dos Serviços, substituto, de 16  
de Agosto de 2024:

Kei Sut Kuan, auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 3.º escalão,  
contratada por contrato administrativo de provimento, destes  
Serviços - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato,  
com referência à categoria de auxiliar de enfermagem  
de 2.ª classe, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei  
n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1  
do artigo 11.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 21 de Agosto de  
2024.

Wong Chi Mui, auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 6.º escalão,  
contratada por contrato administrativo de provimento, destes  
Serviços - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato,  
com referência à categoria de auxiliar de enfermagem de 2.ª

第三條款，轉為第七職階二等護理助理員，自二零二四年九月一日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（三）項的規定，鍾泳聰在本局擔任行政任用合同第四職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第五職階一般服務助理員，自二零二四年八月二十七日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（三）項的規定，莫華坤、黎淑敏、黃彩紅及葉長英在本局擔任行政任用合同第五職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第六職階一般服務助理員，自二零二四年八月二十日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（三）項的規定，陳寶玲在本局擔任行政任用合同第五職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第六職階一般服務助理員，自二零二四年八月二十九日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（三）項的規定，黃麗桃、李旋美、陳結紅、梁惠芝、章黃霞、黃翠琼、袁月嬋、陳紅基、黃志強、李月娣及黃天培在本局擔任行政任用合同第五職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第六職階一般服務助理員，自二零二四年八月三十一日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（四）項的規定，何偉財在本局擔任行政任用合同第七職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第八職階一般服務助理員，自二零二四年八月三十一日起生效。

摘錄自本局代局長於二零二四年八月二十日的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條、第18/2020號法律修改的第6/2010號法律第十三條及經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項的規定，施綺雯在本局擔任行政任用合同第二職階一等高級衛生技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階一等高級衛生技術員，自二零二四年九月二日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條、第18/2020號法律修改的第6/2010號法律第十三條及經第1/2023號

classe, 7.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 4) do n.º 1 do artigo 11.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 1 de Setembro de 2024.

Chong Weng Chong, auxiliar de serviços gerais, 4.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 5.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 3) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 27 de Agosto de 2024.

Mok Wa Kuan, Lai Sok Man, Wong Choi Hong e Ip Cheong Ieng, auxiliares de serviços gerais, 5.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos, com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 6.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 3) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 20 de Agosto de 2024.

Chan Pou Leng, auxiliar de serviços gerais, 5.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 6.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 3) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 29 de Agosto de 2024.

Wong Lai Tou, Lei Sun Mei, Chan Kit Hong, Leong Vai Chi, Cheong Wong Ha, Wong Choi Keng, Un Ut Sim, Chan Hong Kei, Wong Chi Keong, Lei Ut Tai e Wong Tin Pui, auxiliares de serviços gerais, 5.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos, com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 6.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 3) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 31 de Agosto de 2024.

Ho Vai Choi, auxiliar de serviços gerais, 7.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 8.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 4) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 31 de Agosto de 2024.

Por despachos do Director dos Serviços, substituto, de 20 de Agosto de 2024:

Si I Man, técnica superior de saúde de 1.ª classe, 2.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de técnico superior de saúde de 1.ª classe, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 13.º da Lei n.º 6/2010, alterada pela Lei n.º 18/2020, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 2 de Setembro de 2024.

Hong Wai Mei, técnica superior de saúde assessora, 1.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª

法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定, 洪慧媚在本局擔任行政任用合同第一職階顧問高級衛生技術員, 以附註形式修改合同第三條款, 轉為第二職階顧問高級衛生技術員, 自二零二四年九月十四日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條、第18/2020號法律修改的第10/2010號法律第十七條及經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定, 關佩儀、黃俊賢及陳杰輝在本局擔任行政任用合同第三職階普通科醫生, 以附註形式修改合同第三條款, 轉為第四職階普通科醫生, 自二零二四年九月十八日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第18/2020號法律修改的第18/2009號法律第十二條第二款的規定, 袁美玲在本局擔任行政任用合同第三職階一級護士, 以附註形式修改合同第三條款, 轉為第四職階一級護士, 自二零二四年九月一日起生效。

摘錄自本局局長於二零二四年九月十一日的批示:

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條、第8/2010號法律第八條及經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定, 葉倩菁、歐陽婉玲及黎美婷在本局擔任行政任用合同第一職階首席特級衛生督察, 以附註形式修改合同第三條款, 轉為第二職階首席特級衛生督察, 並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項, 追溯自二零二四年五月十八日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第18/2020號法律修改的第18/2009號法律第十二條第二款的規定, 龐海燕在本局擔任行政任用合同第三職階一級護士, 以附註形式修改合同第三條款, 轉為第四職階一級護士, 自二零二四年九月三十日起生效。

摘錄自本局局長於二零二四年九月十三日的批示:

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款(四)項和第二款的規定, 葉灼桐在本局擔任行政任用合同第八職階一般服務助理員, 以附註形式修改合同第三條款, 轉為第九職階一般服務助理員, 自二零二四年十月十一日起生效。

do contrato, com referência à categoria de técnico superior de saúde assessor, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 13.º da Lei n.º 6/2010, alterada pela Lei n.º 18/2020, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 14 de Setembro de 2024.

Kuan Pui Yee, Wong Chun Yin e Chan Kit Fai, médicos gerais, 3.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos, com referência à categoria de médico geral, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 17.º da Lei n.º 10/2010, alterada pela Lei n.º 18/2020, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 18 de Setembro de 2024.

Un Mei Leng, enfermeira de grau I, 3.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de enfermeiro de grau I, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e do n.º 2 do artigo 12.º da Lei n.º 18/2009, alterada pela Lei n.º 18/2020, a partir de 1 de Setembro de 2024.

Por despachos do Director dos Serviços, de 11 de Setembro de 2024:

Ip Sin Cheng, Ao Ieong Un Leng e Lai Mei Teng, inspectoras sanitárias especialistas principais, 1.º escalão, contratadas por contratos administrativos de provimento, destes Serviços - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos, com referência à categoria de inspector sanitário especialista principal, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 8.º da Lei n.º 8/2010, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos retroactivos, a partir de 18 de Maio de 2024, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Pong Hoi In, enfermeira de grau I, 3.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de enfermeiro de grau I, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e do n.º 2 do artigo 12.º da Lei n.º 18/2009, alterada pela Lei n.º 18/2020, a partir de 30 de Setembro de 2024.

Por despachos do Director dos Serviços, de 13 de Setembro de 2024:

Ip Cheok Tong, auxiliar de serviços gerais, 8.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 9.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 4) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 11 de Outubro de 2024.

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款(二)項的規定,黃文娟、庄美娜、方麗環、李敏富、鍾曉冰、鄭偉文、梁務晶、歐君彥、歐陽燕玉、洪思鳴及黎暖霞在本局擔任行政任用合同第二職階一般服務助理員,以附註形式修改合同第三條款,轉為第三職階一般服務助理員,自二零二四年十月八日起生效。

摘錄自局長於二零二四年十月十四日的批示:

根據現行第12/2015號法律第十條(三)項和第十五條規定,本局專科培訓的實習醫生李璟璇,其不具期限的行政任用合同自二零二五年二月四日起失效,並於同日起終止在本局的職務。

摘錄自衛生局局長於二零二四年十月三十日作出的批示:

Dos Santos Filipe, António Manuel, 為本局個人勞動合同第四職階顧問診療技術員,自二零二五年二月一日起獲續約六個月。

摘錄自本局局長於二零二四年十一月一日的批示:

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第18/2020號法律修改的第18/2009號法律第十二條第二款的規定,李杏文在本局擔任行政任用合同第三職階一級護士,以附註形式修改合同第三條款,轉為第四職階一級護士,並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項,追溯自二零二四年一月四日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第18/2020號法律修改的第18/2009號法律第十二條第一款的規定,崔熾華在本局擔任行政任用合同第二職階一級護士,以附註形式修改合同第三條款,轉為第三職階一級護士,自二零二四年十一月十一日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條、第18/2020號法律修改的第10/2010號法律第十七條及經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定,林宇濤在本局擔任行政任用合同第一職階主治醫生,以附註形式修改合同第三條款,轉為第二職階主治醫生,自二零二四年十一月七日起生效。

Wong Man Kun, Chong Mei Na, Fong Lai Wan, Lei Man Fu, Zhong Xiaobing, Cheang Wai Man, Leong Mou Cheng, Ou Junyan, Ao Ieong In Iok, Hong Siming e Lai Nun Ha, auxiliares de serviços gerais, 2.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos, com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 8 de Outubro de 2024.

Por despacho do director dos Serviços, de 14 de Outubro de 2024:

Lei Keng Sun — caducou o seu contrato administrativo de provimento sem termo, desde 4 de Fevereiro de 2025, tendo cessado as suas funções de interno do internato complementar, desde a mesma data, nos termos dos alínea 3) do artigo 10.º e artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, em vigor.

Por despacho do Ex.º Senhor Director dos Serviços de Saúde, de 30 de Outubro de 2024:

Dos Santos Filipe, António Manuel, técnico de diagnóstico e terapêutica assessor, 4.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de seis meses, a partir de 1 de Fevereiro de 2025.

Por despachos do Director dos Serviços, de 1 de Novembro de 2024:

Lei Hang Man, enfermeira de grau I, 3.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de enfermeiro de grau I, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e do n.º 2 do artigo 12.º da Lei n.º 18/2009, alterada pela Lei n.º 18/2020, com efeitos retroactivos, a partir de 4 de Janeiro de 2024, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Choi Chi Wa, enfermeiro de grau I, 2.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de enfermeiro de grau I, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e do n.º 1 do artigo 12.º da Lei n.º 18/2009, alterada pela Lei n.º 18/2020, a partir de 11 de Novembro de 2024.

Lam U Tou, médico assistente, 1.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de médico assistente, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 17.º da Lei n.º 10/2010, alterada pela Lei n.º 18/2020, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 7 de Novembro de 2024.

摘錄自社會文化司司長於二零二四年十一月十二日作出的批示：

Bettencourt Pinto Nobre de Oliveira, Maria Teresa de Jesus, 為本局個人勞動合同第三職階主任醫生, 自二零二五年二月一日起獲續約一年。

摘錄自衛生局局長於二零二四年十一月十四日作出的批示：

鍾旭, 為本局個人勞動合同第四職階顧問醫生, 自二零二五年二月十七日起獲續約一年。

梁剛柱, 為本局個人勞動合同第三職階顧問醫生, 自二零二五年二月十三日起獲續約一年。

摘錄自衛生局局長於二零二四年十一月二十二日作出的批示：

徐小麗, 為本局個人勞動合同第三職階主治醫生, 自二零二五年二月二十五日起獲續約一年。

應何焯文的要求, 其在本局擔任第三職階首席特級技術員的不具期限的行政任用合同, 自二零二五年二月十日起予以解除。

摘錄自社會文化司司長於二零二四年十一月二十九日作出的批示：

房鋒俊, 為本局個人勞動合同第三職階顧問醫生, 自二零二五年一月二十六日起獲續約一年, 並更改合同第四條款第一項, 轉為第四職階顧問醫生。

按照二零二五年三月三日本局社區醫療衛生範疇代副局長的批示：

核准執照編號第AL-0407號以及其營業地點為氹仔海洋花園大馬路370號海洋花園7樓D座的陽明物理治療中心III所有權轉移至陽明三物理治療管理有限公司, 法人住所位於氹仔海洋花園大馬路370號海洋花園7樓D座。

(是項刊登費用為 \$270.00)

夏文濠牙科醫療中心, 英文名稱為Ha Man Hou Dental Medical Center - 獲准許營業, 執照編號: AL - 0632, 其營業地點位於澳門風順堂街6-H號金運大廈(第二座)地下C座, 持牌人為夏氏牙科醫務所一人有限公司, 法人住所位於澳門風順堂街6-H號金運大廈(第二座)地下C座。

(是項刊登費用為 \$270.00)

Por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 12 de Novembro de 2024:

Bettencourt Pinto Nobre de Oliveira, Maria Teresa de Jesus, chefe de serviço, 3.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 1 de Fevereiro de 2025.

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Director dos Serviços de Saúde, de 14 de Novembro de 2024:

Zhong Xu, médico consultor, 4.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 17 de Fevereiro de 2025.

Liang Gangzhu, médico consultor, 3.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 13 de Fevereiro de 2025.

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Director dos Serviços de Saúde, de 22 de Novembro de 2024:

Xu Xiaoli, médica assistente, 3.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 25 de Fevereiro de 2025.

Ho Cheok Man — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo, como técnico especialista principal, 3.º escalão, destes Serviços, a partir de 10 de Fevereiro de 2025.

Por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 29 de Novembro de 2024:

Fang Fengjun, médico consultor, 3.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano e alterada a alínea 1) da cláusula 4.ª do contrato, com referência à categoria de médico consultor, 4.º escalão, a partir de 26 de Janeiro de 2025.

Por despachos da Subdirectora dos Serviços, substituta, da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 3 de Março de 2025:

Autorizada a transmissão da titularidade do Centro de Fisioterapia Avançar III, alvará n.º AL - 0407, com local de funcionamento na Avenida dos Jardins do Oceano, n.º 370, Jardins do Oceano, 7.º andar D, Taipa, a favor da YangMing Três Gestão de Fisioterapia Limitada, com sede na Avenida dos Jardins do Oceano, n.º 370, Jardins do Oceano, 7.º andar D, Taipa.

(Custo desta publicação \$ 270,00)

Concedido o alvará para o funcionamento do Centro Médico Dentário Ha Man Hou, com designação em língua inglesa de Ha Man Hou Dental Medical Center, situado na Rua de S. Lourenço n.º 6-H, Kam Wan, R/C C, Macau, alvará n.º AL - 0632, cuja titularidade pertence a Clínica Médico Dentário Ha's Sociedade Unipessoal Limitada, com sede na Rua de S. Lourenço n.º 6-H, Kam Wan, R/C C, Macau.

(Custo desta publicação \$ 270,00)

晴光治療中心，英文名稱為 Cheng Kong Therapy Centre - 獲准許營業，執照編號：AL - 0633，其營業地點位於澳門馬場北大馬路5-87號海景園(第一座，第二座，第三座)地下H座，持牌人為澳門弱智人士家長協進會，法人住所位於澳門馬場東大馬路173號A美蓮大廈第三座閣樓B。

(是項刊登費用為 \$405.00)

按照二零二五年三月四日本局社區醫療衛生範疇代副局長的批示：

周紅霞 - 應其要求，註銷第EL0178號護士有限度執照之許可。

(是項刊登費用為 \$270.00)

陳芷慧 - 應其要求，註銷第WI0047號中醫生完全執照之許可。

(是項刊登費用為 \$270.00)

黃文俊 - 應其要求，註銷第OE0052號職業治療師實習執照之許可。

(是項刊登費用為 \$270.00)

按照二零二五年三月七日本局社區醫療衛生範疇代副局長的批示：

鄧鵬翎 - 應其要求，註銷第EI1153號護士完全執照之許可。

(是項刊登費用為 \$270.00)

核准執照編號第AL-0496號以及其營業地點為澳門黑沙環巷9-A號長發大廈地下A座的悅恩醫療中心所有權轉移至悅恩醫療有限公司，法人住所位於澳門黑沙環巷9-A號長發大廈地下A座。

(是項刊登費用為 \$270.00)

## 聲明

為有關效力，茲聲明本局不具期限的行政任用合同第五職階二等護理助理員鄒飛鳳，因辭世終止其在本局的職務，自二零二五年二月二日起生效。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條規定，本局長期行政任用合同第一職階一等技術輔導員謝燕姍，自二零二五年二月三日起，即在海事及水務局擔任職務之日起終止在本局的職務。

Concedido o alvará para o funcionamento do Centro de Terapia Cheng Kong, com designação em língua inglesa de Cheng Kong Therapy Centre, situado na Avenida Norte Hipódromo n.ºs 5-87, Jardim Hoi Keng (Bloco 1, Bloco 2, Bloco 3) R/C H, Macau, alvará n.º AL - 0633, cuja titularidade pertence a Associação dos Familiares Encarregados dos Deficientes Mentais de Macau, com sede na Avenida Leste do Hipódromo n.º 173-A, Mei Lin, Bloco III, Sobreloja B, Macau.

(Custo desta publicação \$ 405,00)

Por despachos da Subdirectora dos Serviços, substituta, da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 4 de Março de 2025:

Zhou, HongXia - cancelada, a seu pedido, a autorização para o exercício da profissão de enfermeiro, licença limitada n.º EL0178.

(Custo desta publicação \$ 270,00)

Chan Tsz Wai Joyce - cancelada, a seu pedido, a autorização para o exercício da profissão de médico de medicina tradicional chinesa, licença integral n.º WI0047.

(Custo desta publicação \$ 270,00)

Wong Man Chon - cancelada, a seu pedido, a autorização para o exercício da profissão de terapeuta ocupacional, licença de estágio n.º OE0052.

(Custo desta publicação \$ 270,00)

Por despachos da Subdirectora dos Serviços, substituta, da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 7 de Março de 2025:

Tang Cheok Leng - cancelada, a seu pedido, a autorização para o exercício da profissão de enfermeiro, licença integral n.º EI1153.

(Custo desta publicação \$ 270,00)

Autorizada a transmissão da titularidade do Centro de Medicina Ut Ian, alvará n.º AL - 0496, com local de funcionamento na Travessa da Areia Preta n.º 9-A, Cheong Fat, R/C-A, Macau, a favor da Ut Ian Médica Limitada, com sede na Travessa da Areia Preta n.º 9-A, Cheong Fat, R/C-A, Macau.

(Custo desta publicação \$ 270,00)

## Declarações

Para os devidos efeitos se declara que Chao Fei Fong, auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 5.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, cessou funções nestes Serviços, a partir de 2 de Fevereiro de 2025, por motivo de falecimento.

Para os devidos efeitos se declara que Che In San, adjunta-técnica de 1.ª classe, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, cessou as suas funções nestes Serviços, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, em vigor, a partir de 3 de Fevereiro de 2025, data em que iniciou funções na Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água.

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條規定，本局行政任用合同第一職階二等高級技術員陳小瑩，自二零二五年二月十二日起，即在公共建設局擔任職務之日起終止在本局的職務。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條規定，本局臨時委任第一職階二等高級技術員林智聰，自二零二五年二月十二日起，即在公共建設局擔任職務之日起終止在本局的職務。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條規定，本局行政任用合同第一職階二等衛生督察黃心瑜，自二零二五年二月二十五日起，即在社會工作局擔任職務之日起終止在本局的職務。

為著有關效力，茲聲明本局確定委任方式擔任第四職階高級護士董秋霞，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a)項規定，自二零二五年二月九日起因達年齡上限而強制退休。

為著有關效力，茲聲明本局確定委任方式擔任第三職階主任醫生林志良，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a)項規定，自二零二五年二月十五日起因達年齡上限而強制退休。

為著有關效力，茲聲明本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第二職階首席特級技術輔導員鄭文明，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a)項規定，自二零二五年二月二十日起因達年齡上限而強制退休。

為有關效力，茲聲明本局第四職階普通科醫生張婉瑜，因個人勞動合同屆滿，自二零二五年二月二十一日起終止在本局的職務。

為著有關效力，茲聲明本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第八職階二等護理助理員李海迎，自二零二五年二月八日起因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項和第12/2015號法律第十五條（一）項規定，終止其在本局的職務。

為著有關效力，茲聲明本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第三職階特級技術輔導員程子健，自二零二五年二月十日起因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項和第12/2015號法律第十五條（一）項規定，終止其在本局的職務。

為著有關效力，茲聲明本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第五職階二等護理助理員邱承蘭，自二零二五年二月十日起因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第

Para os devidos efeitos se declara que Chan Sio Ieng, técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, cessou as suas funções nestes Serviços, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, em vigor, a partir de 12 de Fevereiro de 2025, data em que iniciou funções na Direcção dos Serviços de Obras Públicas.

Para os devidos efeitos se declara que Lam Chi Chong, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, de nomeação provisória, cessou as suas funções nestes Serviços, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, em vigor, a partir de 12 de Fevereiro de 2025, data em que iniciou funções na Direcção dos Serviços de Obras Públicas.

Para os devidos efeitos se declara que Wong Sam U, inspectora sanitária de 2.ª classe, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, cessou as suas funções nestes Serviços, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, em vigor, a partir de 25 de Fevereiro de 2025, data em que iniciou funções no Instituto de Acção Social.

Para os devidos efeitos se declara que Tong Chao Ha, enfermeira-graduada, 4.º escalão, de nomeação definitiva, desligada do serviço para efeitos de aposentação obrigatória por atingir o limite de idade, nos termos da alínea a) do n.º 1 do artigo 262.º do ETAPM, em vigor, a partir de 9 de Fevereiro de 2025.

Para os devidos efeitos se declara que Lam Chi Leong, chefe de serviço, 3.º escalão, de nomeação definitiva, desligada do serviço para efeitos de aposentação obrigatória por atingir o limite de idade, nos termos da alínea a) do n.º 1 do artigo 262.º do ETAPM, em vigor, a partir de 15 de Fevereiro de 2025.

Para os devidos efeitos se declara que Chiang Man Meng, adjunto-técnico especialista principal, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, desligada do serviço para efeitos de aposentação obrigatória por atingir o limite de idade, nos termos da alínea a) do n.º 1 do artigo 262.º do ETAPM, em vigor, a partir de 20 de Fevereiro de 2025.

Para os devidos efeitos se declara que Zhang Wanyu, médica geral, 4.º escalão, cessou as suas funções nestes Serviços, no termo do prazo do seu contrato individual de trabalho, a partir de 21 de Fevereiro de 2025.

Para os devidos efeitos se declara que Lee Hoi Ieng, auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 8.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, cessou as funções por ter atingido o limite de idade, nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo 44.º do ETAPM, em vigor, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 8 de Fevereiro de 2025.

Para os devidos efeitos se declara que Cheng Chi Kin, adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, cessou as funções por ter atingido o limite de idade, nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo 44.º do ETAPM, em vigor, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 10 de Fevereiro de 2025.

Para os devidos efeitos se declara que Iao Seng Lan, auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 5.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, cessou as funções por ter atingido o limite de idade, nos termos da

四十四條第一款c)項和第12/2015號法律第十五條(一)項規定，終止其在本局的職務。

為著有關效力，茲聲明本局以行政任用合同方式擔任第三職階一般服務助理員譚美玉，自二零二五年二月十八日起因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項和第12/2015號法律第十五條(一)項規定，終止其在本局的職務。

二零二五年三月十三日於衛生局

局長 羅奕龍

alínea c) do n.º 1 do artigo 44.º do ETAPM, em vigor, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 10 de Fevereiro de 2025.

Para os devidos efeitos se declara que Tam Mei Ioc, auxiliar de serviços gerais, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, nestes Serviços, cessou as funções por ter atingido o limite de idade, nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo 44.º do ETAPM, em vigor, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 18 de Fevereiro de 2025.

Serviços de Saúde, aos 13 de Março de 2025. — O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

## 藥物監督管理局

### 批示摘錄

按照局長於二零二五年三月六日之批示：

核准向澳洲永傑貿易一人有限公司發給“仁濟(筷子基)”藥房准照，編號為第510號以及其營業地點為澳門蘭花前地26號運順新村(A,B,C,D,E座)地下F座及I座(A區)，總辦事處位於澳門牧場街61號新城市工業大廈6樓O座。

(是項刊登費用為 \$270.00)

核准向日駿貿易一人有限公司發給“永春(漁人碼頭店)”藥房准照，編號為第509號以及其營業地點為澳門孫逸仙大馬路2148號漁人碼頭勵庭海景酒店地下2號舖，總辦事處位於澳門亞豐素街41-43號地下。

(是項刊登費用為 \$270.00)

應准照持有人曾旭鋁先生的申請，取消編號為第138號以及商號名稱為“運豐(祐漢店)”藥房的准照，該商號的地址為澳門祐漢新村第一街76號吉祥樓(第四期第四座)地下C座。

(是項刊登費用為 \$270.00)

核准向衍龍貿易物流有限公司發給“衍龍”藥物產品出入口及批發商號准照，編號為第361號以及其營業地點為澳門巴素打爾古街93號金禧樓地下A座，總辦事處位於澳門巴素打爾古街93號金禧樓地下A座。

(是項刊登費用為 \$270.00)

## INSTITUTO PARA A SUPERVISÃO E ADMINISTRAÇÃO FARMACÊUTICA

### Extractos de despachos

Por despachos do presidente do Instituto, de 6 de Março de 2025:

Autorizada a emissão do Alvará n.º 510 de Farmácia “YAN CHAI (FAI CHI KEI)”, com o local de funcionamento na Praça das Orquídeas n.º 26 Van Sion Son Chun (Bloco A, Bloco B, Bloco C, Bloco D, Bloco E) r/c “F” e “I” (Zona A), Macau, à Agencia Comercial Australia Veng Kit Sociedade Unipessoal Limitada, com sede na Rua dos Currais n.º 61 Industrial San Seng Si 6.º Andar “O”, Macau.

(Custo desta publicação \$ 270,00)

Autorizada a emissão do Alvará n.º 509 de Farmácia “WENG CHON (FISHERMAN’S WHARF)”, com o local de funcionamento na Avenida Dr. Sun Yat-Sen n.º 2148 Fisherman’s Wharf Hotel Harbourview r/c Loja 2, Macau, à Jat Zeon Comercial Sociedade Unipessoal Limitada, com sede na Rua de Afonso de Albuquerque n.º 41-43 r/c, Macau.

(Custo desta publicação \$ 270,00)

Conforme o pedido do portador da titularidade, Sr. Chang Iok Loi, é cancelado o alvará n.º 138 da Farmácia “VOUNG FONG (LOJA IAO HON)”, com sede do estabelecimento na Rua Um do Bairro Iao Hon n.º 76 Kat Cheong (Prédio IV - Bloco IV) r/c “C”, Macau.

(Custo desta publicação \$ 270,00)

Autorizada a emissão do Alvará n.º 361 de Firma de Importação, Exportação e Venda por Grosso de Produtos Farmacêuticos “IN LONG”, com o local de funcionamento na Rua do Visconde Paço de Arcos n.º 93 Kam Hei r/c “A”, Macau, à Agência de Comércio e Logística Dragão Rico Limitada, com sede na Rua do Visconde Paço de Arcos n.º 93 Kam Hei r/c “A”, Macau.

(Custo desta publicação \$ 270,00)

應准照持有人來來大藥房有限公司的申請，取消編號為第393號以及商號名為“來來（群威分店）”藥房的准照，該商號的地址為澳門賈伯樂提督街（提督街）97號群威大廈地庫S-AC/V-B座（A區）。

（是項刊登費用為 \$270.00）

應准照持有人鄭洪釗先生的申請，取消編號為第47號以及商號名為“尚利民”藥房的准照，該商號的地址為澳門關閘廣場370號新寶花園第一座L座地下及閣仔。

（是項刊登費用為 \$270.00）

二零二五年三月六日於藥物监督管理局

局長 蔡炳祥

## 社會工作局

### 批示摘錄

摘錄自社會工作局行政及財政廳廳長於二零二五年三月十三日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，第三職階首席技術輔導員葉惠儀及李光華，獲確定委任為本局人員編制技術輔導員職程第一職階特級技術輔導員，薪俸點為400，自本批示摘錄公佈日起生效。

根據第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，第二職階一等技術輔導員鄭嘉慧及司徒瑩，獲確定委任為本局人員編制技術輔導員職程第一職階首席技術輔導員，薪俸點為350，自本批示摘錄公佈日起生效。

根據第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，第二職階二等技術輔導員鄧依琳，獲確定委任為本局人員編制技術輔導員職程第一職階一等技術輔導員，薪俸點為305，自本批示摘錄公佈日起生效。

根據第12/2015號法律第四條，以及第14/2009號法律第十四條第一款（一）項及第二款的規定，以附註形式修改下列人員的不具期限的行政任用合同第三條款，自本批示摘錄公佈日起生效：

Conforme o pedido do portador da titularidade, Farmácia Loi Loi Companhia Limitada, é cancelado o alvará n.º 393 da Farmácia “LOI LOI (LOJA KUAN WAI)”, com sede do estabelecimento na Rua do Almirante Costa Cabral n.º 97 Edifício Kuan Wai Cave S-AC/V-B (Zona A), Macau.

(Custo desta publicação \$ 270,00)

Conforme o pedido do portador da titularidade, Sr. Cheang Hong Chio, é cancelado o alvará n.º 47 da Farmácia “CIDA-DÃO”, com sede do estabelecimento na Praça das Portas do Cerco n.º 370 Jardim San Pou Bloco I “L” r/c com Kok-Chai, Macau.

(Custo desta publicação \$ 270,00)

Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica, aos 6 de Março de 2025. — O Presidente do Instituto, *Choi Peng Cheong*.

## INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

### Extractos de despachos

Por despachos da chefe do Departamento Administrativo e Financeiro, do Instituto de Acção Social, de 13 de Março de 2025:

Ip Vai I e Lei Kuong Wa, adjuntas-técnicas principais, 3.º escalão – nomeadas, definitivamente, adjuntas-técnicas especialistas, 1.º escalão, índice 400, da carreira de adjunto-técnico do quadro de pessoal deste Instituto, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e o n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, e da alínea a) do n.º 8 do artigo 22.º do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Kuong Ka Wai e Si Tou Ieng, adjuntas-técnicas de 1.ª classe, 2.º escalão – nomeadas, definitivamente, adjuntas-técnicas principais, 1.º escalão, índice 350, da carreira de adjunto-técnico do quadro de pessoal deste Instituto, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e o n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, e da alínea a) do n.º 8 do artigo 22.º do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Tang I Lam, adjunta-técnica de 2.ª classe, 2.º escalão – nomeada, definitivamente, adjunta-técnica de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 305, da carreira de adjunto-técnico do quadro de pessoal deste Instituto, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e o n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, e da alínea a) do n.º 8 do artigo 22.º do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

O trabalhador abaixo mencionado – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugados com a alínea 1) do n.º 1 e o n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho:

姓名	職級	職階	薪俸點
李劍聰	首席特級技術員	1	560

根據第12/2015號法律第四條，以及第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款的規定，以附註形式修改下列人員的行政任用合同第三條款，自本批示摘錄公佈日起生效：

不具期限的行政任用合同

姓名	職級	職階	薪俸點
馮元山	顧問高級技術員	1	600
林偉明			
陳佳妮	首席高級技術員		540
李俊健	首席技術輔導員		350
巢曉峰	一等技術輔導員		305

長期行政任用合同

姓名	職級	職階	薪俸點
李安瑩	首席高級技術員	1	540

二零二五年三月十三日於社會工作局

局長 韓衛

## 社會保障基金

### 批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二五年三月六日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款、第三款及第六條第一款的規定，陳艷芳在本基金擔任第一職階二等高級技術員的行政任用合同自二零二五年五月七日起續期一年，薪俸點為430點。

摘錄自簽署人於二零二五年三月十二日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條、第六條第二款（一）項及第三款的規定，以附註形式修改本基金第一職階二等高級技術員蘇奕欽之行政任用合同第二條款，轉為長期行政任用合同，為期三年，並自二零二五年一月二十三日起生效。

二零二五年三月十三日於社會保障基金

行政管理委員會代主席 陳寶雲

Nome	Categoria	Escalão	Índice
Lei Kim Chong	técnico especialista principal	1	560

Os trabalhadores abaixo mencionados – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugados com a alínea 2) do n.º 1 e o n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho:

Contrato administrativo de provimento sem termo:

Nome	Categoria	Escalão	Índice
Fong Un San	técnico superior assessor	1	600
Lam Wai Meng			
Chan Kai Nei	técnico superior principal		540
Lei Chon Kin	adjunto-técnico principal		350
Chau Hio Fong	adjunto-técnico de 1.ª classe		305

Contrato administrativo de provimento de longa duração:

Nome	Categoria	Escalão	Índice
Lei On Ieng	técnico superior principal	1	540

Instituto de Acção Social, aos 13 de Março de 2025. — O Presidente, *Hon Wai*.

## FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

### Extractos de despachos

Por despacho da signatária, de 6 de Março de 2025:

Chan Im Fong – renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão índice 430, neste FSS, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 7 de Maio de 2025.

Por despacho da signatária, de 12 de Março de 2025:

Sou Iek Iam — alterada, por averbamento, a cláusula 2.ª do seu contrato administrativo de provimento para contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, com referência à categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.ºs 2, alínea 1) e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 23 de Janeiro de 2025.

Fundo de Segurança Social, aos 13 de Março de 2025. — A Presidente do Conselho de Administração, substituta, *Chan Pou Wan*.

**文化發展基金****決議摘錄**

摘錄自行政委員會於二零二五年二月二十七日會議作出的決議：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款(二)項及第四款，以及經第2/2021號法律及第1/2023號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改李嘉傑在本基金擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階一等高級技術員，薪俸點510點，自二零二五年二月十四日起生效。

摘錄自行政委員會於二零二五年三月六日會議作出的決議：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款(二)項、第二款、第三款及第四款，以及根據經第2/2021號法律及第1/2023號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註形式修改第二職階一等高級技術員李嘉傑在本基金擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉級為第一職階首席高級技術員，薪俸點540點，自本摘錄公佈日起生效。

二零二五年三月十三日於文化發展基金

行政委員會委員 陳家耀

**澳門旅遊大學****批示摘錄**

根據本校代校長於二零二五年三月六日之批示：

李美燕，本校確定委任第三職階首席技術輔導員，根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及現行第14/2016號行政法規第五條的規定，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，獲確定委任為澳門旅遊大學人員編制內第一職階特級技術輔導員。

盧麗玲、楊小華、鄧惠旋和楊智輝，本校第三職階一等技術輔導員，屬不具期限的行政任用合同 — 根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及現行第14/2016號行政法規第五

**FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DA CULTURA****Extractos de deliberações**

Por deliberação do Conselho de Administração, na sessão realizada em 27 de Fevereiro de 2025:

Lee Ka Kit — alterada, por averbamento, a cláusula 3.<sup>a</sup> do seu contrato administrativo de provimento sem termo, neste Fundo, progredindo a técnico superior de 1.<sup>a</sup> classe, 2.<sup>o</sup> escalão, índice 510, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e do n.º 4 do artigo 13.<sup>o</sup> da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), alterada pelas Lei n.º 4/2017 e Lei n.º 2/2021, e dos n.ºs 2 e 3 do artigo 4.<sup>o</sup> da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), alterada pelas Lei n.º 2/2021 e Lei n.º 1/2023, a partir de 14 de Fevereiro de 2025.

Por deliberação do Conselho de Administração, na sessão realizada em 6 de Março de 2025:

Lee Ka Kit — alterada, por averbamento, a cláusula 3.<sup>a</sup> do seu contrato administrativo de provimento sem termo, como técnico superior de 1.<sup>a</sup> classe, 2.<sup>o</sup> escalão, neste Fundo, ascendendo a técnico superior principal, 1.<sup>o</sup> escalão, índice 540, nos termos da alínea 2) do n.º 1, dos n.ºs 2, 3 e 4 do artigo 14.<sup>o</sup> da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), alterada pelas Lei n.º 4/2017 e Lei n.º 2/2021, conjugada com o n.º 2 do artigo 4.<sup>o</sup> da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), alterada pelas Lei n.º 2/2021 e Lei n.º 1/2023, a partir da data da publicação do presente extracto.

Fundo de Desenvolvimento da Cultura, aos 13 de Março de 2025. — O Membro do Conselho de Administração, *Chan Ka Io*.

**UNIVERSIDADE DE TURISMO DE MACAU****Extractos de despachos**

Por despachos da reitora da Universidade, substituta, de 6 de Março de 2025:

Lei Mei In, adjunto-técnico principal, 3.<sup>o</sup> escalão, de nomeação definitiva, desta Universidade — nomeado, definitivamente, adjunto-técnico especialista, 1.<sup>o</sup> escalão, do quadro do pessoal desta Universidade, nos termos dos artigos 14.<sup>o</sup>, n.º 1, alínea 2) da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 5.<sup>o</sup> do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, em vigor, e 22.<sup>o</sup>, n.º 8, alínea a), do ETAPM, em vigor.

Lou Lai Leng, Ieong Sio Wa, Tang Wai Sun e Ieong Chi Fai, adjuntos-técnicos de 1.<sup>a</sup> classe, 3.<sup>o</sup> escalão, contratados por contratos administrativos de provimento sem termo, desta Universidade — alterada, por averbamento, a cláusula 3.<sup>a</sup> dos seus contratos ascendendo a adjuntos-técnicos principais, 1.<sup>o</sup> escalão, nos termos dos artigos 14.<sup>o</sup>, n.º 1, alínea 2)

條的規定，以附註方式修改合同第三條款，晉級為第一職階首席技術輔導員，並自本批示摘錄公佈日起生效。

吳浩然和陸正怡，本校第二職階一等技術輔導員，屬不具期限的行政任用合同 — 根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及現行第14/2016號行政法規第五條的規定，以附註方式修改合同第三條款，晉級為第一職階首席技術輔導員，並自本批示摘錄公佈日起生效。

汪柏靈，本校第二職階首席高級技術員，屬不具期限的行政任用合同 — 根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及現行第14/2016號行政法規第五條的規定，以附註方式修改合同第三條款，晉級為第一職階顧問高級技術員，並自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二五年三月十日於澳門旅遊大學

副校長 羅曼儀

## 土地工務局

### 批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二五年一月十七日作出的批示：

應林禮賢的請求，其在本局擔任第一職階一等翻譯員的行政任用合同，自二零二五年三月十二日起予以解除。

摘錄自簽署人於二零二五年二月十七日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款，及第六條第四款之規定，本局第一職階首席高級技術員朱學賢及林華亮的長期行政任用合同，自二零二五年五月四日起續期三年。

摘錄自簽署人於二零二五年二月二十日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款之規定，本局第三職階顧問高級技術員何榮鋒的行政任用合同，自二零二五年四月四日起續期一年。

摘錄自本局行政廳廳長於二零二五年二月二十五日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項及第四款，及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款之規定，以附註形式更改盧俊璇在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，晉

da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Ng Hou In e Lok Cheng I, adjuntos-técnicos de 1.ª classe, 2.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento sem termo, desta Universidade — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos ascendendo a adjuntos-técnicos principais, 1.º escalão, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, alínea 2) da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Wong Pak Leng, técnico superior principal, 2.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento sem termo, desta Universidade — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato ascendendo a técnico superior assessor, 1.º escalão, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, alínea 2) da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Universidade de Turismo de Macau, aos 10 de Março de 2025. — A Vice-reitora, *Diamantina Luíza do Rosário Sá Coimbra*.

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS E CONSTRUÇÃO URBANA

### Extractos de despachos

Por despacho do signatário, de 17 de Janeiro de 2025:

Lam Lai In — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento como intérprete-tradutor de 1.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, a partir de 12 de Março de 2025.

Por despachos do signatário, de 17 de Fevereiro de 2025:

Chu Hok In e Lam Wa Leong, técnicos superiores principais, 1.º escalão, destes Serviços — renovados os seus contratos administrativos de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.º 4 da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 4 de Maio de 2025.

Por despacho do signatário, de 20 de Fevereiro de 2025:

Ho Weng Fong, técnico superior assessor, 3.º escalão, destes Serviços — renovado o seu contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, nos termos do artigo 4.º, n.ºs 2 e 3 da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 4 de Abril de 2025.

Por despacho da chefe do Departamento de Administração destes Serviços, de 25 de Fevereiro de 2025:

Lou Chon Sun — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento progredindo para adjunta-técnica principal, 2.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei

階為第二職階首席技術輔導員，自二零二五年二月二十四日起生效，合同其他條件維持不變。

二零二五年三月十二日於土地工務局

局長 黎永亮

n.º 14/2009, em vigor, e 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 24 de Fevereiro de 2025, mantendo-se as demais condições contratuais.

Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana, aos 12 de Março de 2025. — O Director dos Serviços, *Lai Weng Leong*.

## 公共建設局

### 批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二五年二月六日作出的批示：

吳潤明及高國彬 — 根據第12/2015號法律第四條及第六條第一款的規定，在本局擔任第一職階輕型車輛司機的行政任用合同，自二零二五年三月十八日起獲續期一年，薪俸點150。

摘錄自簽署人於二零二五年二月七日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十二條及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第一款的規定，在二零二四年十二月十三日公佈的最後成績名單中合格的投考人，排名第五名黃樂怡獲臨時委任為本局人員編制內第一職階二等技術輔導員（一般行政技術輔助範疇）。

摘錄自簽署人於二零二五年二月十日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款及第四款的規定，本局編制內第一職階二等高級技術員盧毓源的臨時委任獲轉為確定委任，自二零二五年四月十日起生效。

周學威 — 根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款，以及第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改其在本局的行政任用合同第三條款，晉階至第二職階首席技術輔導員，薪俸點365，自二零二五年二月八日起生效。

梁詠嫻、譚榕融及陳津津 — 根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款，以及第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改其在本局的行政任用合同第三條款，晉階至第三職階一等技術輔導員，薪俸點335，自二零二五年二月八日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年二月二十日作出的批示：

吳金蘭 — 根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款，以及第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE OBRAS PÚBLICAS

### Extractos de despachos

Por despachos do signatário, de 6 de Fevereiro de 2025:

Ng Ion Meng e Ko Kwok Bun — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, como motoristas de ligeiros, 1.º escalão, índice 150, nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 18 de Março de 2025.

Por despacho do signatário, de 7 de Fevereiro de 2025:

Wong Lok I, candidata classificada em 5.º lugar na lista classificativa final, publicada em 13 de Dezembro de 2024 — nomeada, provisoriamente, adjunta-técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, área de apoio técnico-administrativo geral, do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 12.º da Lei n.º 14/2009, vigente, e 22.º, n.º 1, do ETAPM, vigente.

Por despachos do signatário, de 10 de Fevereiro de 2025:

Lou Iok Un, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, do quadro do pessoal destes Serviços — autorizada a conversão da nomeação provisória em definitiva, nos termos do artigo 22.º, n.ºs 3 e 4, do ETAPM, vigente, a partir de 10 de Abril de 2025.

Chao Hok Wai — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento, progredindo para adjunto-técnico principal, 2.º escalão, índice 365, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e do artigo 4.º, n.ºs 2 e 3 da Lei n.º 12/2015, a partir de 8 de Fevereiro de 2025.

Leong Wing Han, Tam Iong Iong e Chan Chun Chun — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, progredindo para adjuntos-técnicos de 1.ª classe, 3.º escalão, índice 335, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e do artigo 4.º, n.ºs 2 e 3 da Lei n.º 12/2015, a partir de 8 de Fevereiro de 2025.

Por despacho do signatário, de 20 de Fevereiro de 2025:

Ng Kam Lan — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento, progredindo para adjunta-técnica de 1.ª classe, 3.º escalão, índice 335,

定，以附註形式修改其在本局的行政任用合同第三條款，晉階至第三職階一等技術輔導員，薪俸點335，自二零二五年二月二十日起生效。

摘錄自運輸工務司司長於二零二五年二月二十六日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條之規定，並維持先前有關委任的依據，自二零二五年四月一日起，以定期委任方式續任沈榮臻為公共建設局副局長，為期一年。

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條之規定，並維持先前有關委任的依據，自二零二五年四月一日起，以定期委任方式續任Luís Manuel Silva Madeira de Carvalho為公共建設局副局長，為期一年。

摘錄自簽署人於二零二五年三月七日作出的批示：

黃碧珍 — 根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第二款，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註形式修改在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，轉為第一職階首席技術輔導員，薪俸點350，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二五年三月十二日於公共建設局

局長 林焯浩

## 海事及水務局

### 批示摘錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二五年二月二十四日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，下列主管人員因具備適當經驗及專業能力履行職務，其定期委任獲准續期一年，生效日期如下：

黃超法學士擔任船舶及船員廳廳長，自二零二五年四月十日起生效；

陳宜婉碩士擔任航海學校校長，自二零二五年四月十日起生效；

李榮勝碩士擔任政府船塢廠長，自二零二五年四月十日起生效；

nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e do artigo 4.º, n.ºs 2 e 3 da Lei n.º 12/2015, a partir de 20 de Fevereiro de 2025.

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 26 de Fevereiro de 2025:

Sam Weng Chon — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como subdirector da Direcção dos Serviços de Obras Públicas, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação, a partir de 1 de Abril de 2025.

Luís Manuel Silva Madeira de Carvalho — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como subdirector da Direcção dos Serviços de Obras Públicas, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação, a partir de 1 de Abril de 2025.

Por despacho do signatário, de 7 de Março de 2025:

Vong Pek Chan — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, índice 350, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, e 4.º da Lei n.º 12/2015, vigentes, a partir da data da publicação do presente extracto do despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Direcção dos Serviços de Obras Públicas, aos 12 de Março de 2025. — O Director dos Serviços, *Lam Wai Hou*.

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

### Extractos de despachos

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 24 de Fevereiro de 2025:

O seguinte pessoal chefias destes Serviços — renovadas as comissões de serviço, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuírem competências profissionais e experiências adequadas para o exercício das suas funções, a partir das datas abaixo indicadas:

Licenciado Wong Chio Fat, como chefe do Departamento de Embarcações e Tripulantes, a partir de 10 de Abril de 2025;

Mestre Chan I Un, como directora da Escola de Pilotagem, a partir de 10 de Abril de 2025;

Mestre Lei Veng Seng, como director das Oficinas Navais, a partir de 10 de Abril de 2025;

胡俊偉碩士擔任船舶檢驗處處長，自二零二五年四月二十六日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年二月二十七日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款及第五款的規定，本局臨時委任的三等海事人員趙志峰、陳梓浚及周劍鋒，獲確定委任於該職位，自二零二五年五月三日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年二月二十八日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第二款（二）項的規定，本局不具期限的行政任用合同（試用期）第一職階二等高級技術員梁焯鋒，自二零二五年五月五日起繼續以不具期限的行政任用合同方式在本局擔任職務。

摘錄自簽署人於二零二五年三月六日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第四款及第五款的規定，周紅玲及詹麗暖在本局擔任第二職階勤雜人員的長期行政任用合同，自二零二五年五月六日起續期三年。

二零二五年三月十一日於海事及水務局

局長 黃穗文

## 環境保護局

### 批示摘錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二五年二月十七日作出的批示：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第二十七條、現行第12/2015號法律第四條及第五條第一款的規定，以行政任用合同形式聘用盧彩儀在本局擔任第一職階二等翻譯員，薪俸點為440點，為期半年試用期，自二零二五年三月三日起生效。

摘錄自環境保護局局長於二零二五年三月十日作出的批示：

吳志平—根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款（三）項、第三款、第四款以及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，轉為收取相等於第六職階輕型車輛司機的薪俸點220點，並自二零二五年三月十三日起生效。

Mestre Wu Chon Wai, como chefe da Divisão de Inspeção de Embarcações, a partir de 26 de Abril de 2025.

Por despachos da signatária, de 27 de Fevereiro de 2025:

Chio Chi Fong, Chan Chi Chon e Chao Kim Fong, pessoais marítimos de 3.ª classe, de nomeação provisória, destes Serviços — nomeados, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos do artigo 22.º, n.ºs 3 e 5, do ETAPM, vigente, a partir de 3 de Maio de 2025.

Por despacho da signatária, de 28 de Fevereiro de 2025:

Leong Cheok Fong, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, destes Serviços, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo (período experimental) — autorizada para continuar a exercer funções destes Serviços, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos do artigo 6.º, n.º 2, alínea 2), da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 5 de Maio de 2025.

Por despachos da signatária, de 6 de Março de 2025:

Chao Hong Leng e Zhan Linuan — renovados os contratos administrativos de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como auxiliares, 2.º escalão, destes Serviços, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 4 e 5, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 6 de Maio de 2025.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 11 de Março de 2025. — A Directora, *Wong Soi Man*.

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

### Extractos de despachos

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 17 de Fevereiro de 2025:

Lou Choi I — provida por contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como intérprete-tradutora de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 440, nestes Serviços, nos termos do artigo 27.º da Lei n.º 14/2009, alteradas pelas Lei n.º 4/2017 e Lei n.º 4/2021, artigos 4.º e 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015 vigente, a partir de 3 de Março de 2025.

Por despacho do Director da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, de 10 de Março de 2025:

Ng Chi Peng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de motorista de ligeiros, 6.º escalão, índice 220, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, alteradas pela Lei n.º 4/2017 e pela Lei n.º 2/2021, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2 da Lei n.º 12/2015 vigente, a partir de 13 de Março de 2025.

摘錄自運輸工務司司長於二零二五年三月十二日作出的批示：

根據第15/2009號法律第二條第三款(二)項、第四條及第五條，並配合第26/2009號行政法規第二條第二款、第三條第二款、第五條、第七條及第九條，以及經第38/2020號行政法規修改的第14/2009號行政法規第十五條的規定，以定期委任方式委任趙旅龍為本局環境合作處處長，自二零二五年三月二十日起，為期一年。

按照第15/2009號法律第五條第二款的規定，現刊登委任理由及獲委任人的學歷和專業簡歷如下：

1. 委任理由：

——職位出缺；

——趙旅龍的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任本局環境合作處處長一職。

2. 學歷：

——清華大學理學學士(化學)；

——清華大學理學碩士(化學)。

3. 專業簡歷：

——二零一二年四月至今，環境保護局高級技術員；

——二零二四年十二月至今，環境保護局環境合作處代處長。

根據第15/2009號法律第二條第三款(一)項、第四條、第五條及第十七條第一款(二)項，並配合第26/2009號行政法規第二條第二款、第三條第一款、第五條、第七條及第九條，以及經第38/2020號行政法規修改的第14/2009號行政法規第十三條的規定，以定期委任方式委任梁志聰為本局環境宣傳教育合作廳廳長，自二零二五年三月二十日起，為期一年，並於同日起終止其擔任環境合作處處長之定期委任。

按照第15/2009號法律第五條第二款的規定，現刊登委任理由及獲委任人的學歷和專業簡歷如下：

1. 委任理由：

——職位出缺；

——梁志聰的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任本局環境宣傳教育合作廳廳長一職。

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 12 de Março de 2025:

Chio Loi Long — nomeado, em comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Cooperação Ambiental destes Serviços, nos termos dos artigos 2.º, n.º 3, alínea 2), 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009, conjugados com os artigos 2.º, n.º 2, 3.º, n.º 2, 5.º, 7.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, e nos termos do artigo 15.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2009, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 38/2020, a partir de 20 de Março de 2025.

Ao abrigo do n.º 2 do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009, é publicada a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e ao currículo académico e profissional do nomeado:

1. Fundamentos da nomeação:

— Vacatura do cargo;

— Chio Loi Long possui competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de chefe da Divisão de Cooperação Ambiental destes Serviços, o que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

2. Currículo académico:

— Licenciatura em Ciências (Química), pela Universidade de Tsinghua;

— Mestrado em Ciências (Química), pela Universidade de Tsinghua.

3. Currículo profissional:

— De Abril de 2012 até à presente data, técnico superior da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental;

— De Dezembro de 2024 até à presente data, chefe, substituto, da Divisão de Cooperação Ambiental da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental.

Leong Chi Chong — nomeado, em comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Departamento de Sensibilização, Educação e Cooperação Ambiental destes Serviços, nos termos dos artigos 2.º, n.º 3, alínea 1), 4.º, 5.º e 17.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 15/2009, conjugados com os artigos 2.º, n.º 2, 3.º, n.º 1, 5.º, 7.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, e nos termos do artigo 13.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2009, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 38/2020, a partir de 20 de Março de 2025, cessando a sua comissão de serviço como chefe da Divisão de Cooperação Ambiental, a partir da mesma data.

Ao abrigo do n.º 2 do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009, é publicada a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e ao currículo académico e profissional do nomeado:

1. Fundamentos da nomeação:

— Vacatura do cargo;

— Leong Chi Chong possui competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de chefe do Departamento de Sensibilização, Educação e Cooperação Ambiental destes Serviços, o que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

## 2. 學歷：

——暨南大學理學學士(環境學)；

——澳門大學法學士；

——澳門大學法學碩士(中文-比較刑事法)。

## 3. 專業簡歷：

——二零零四年九月至二零零九年六月，民政總署技術員；

——二零零九年六月至二零一九年四月，環境保護局高級技術員；

——二零一九年四月至二零一九年十月，環境保護局環境合作處代處長；

——二零一九年十月至今，環境保護局環境合作處處長；

——二零二四年十二月至今，環境宣傳教育合作廳代廳長。

根據第15/2009號法律第二條第三款(二)項、第四條及第五條，並配合第26/2009號行政法規第二條第二款、第三條第二款、第五條、第七條及第九條，以及經第38/2020號行政法規修改的第14/2009號行政法規第十四條的規定，以定期委任方式委任黃啓文為本局環境宣傳教育處處長，自二零二五年三月二十日起，為期一年。

按照第15/2009號法律第五條第二款的規定，現刊登委任理由及獲委任人的學歷和專業簡歷如下：

## 1. 委任理由：

——職位出缺；

——黃啓文的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任本局環境宣傳教育處處長一職。

## 2. 學歷：

——中山大學理學學士(環境科學)。

## 3. 專業簡歷：

——二零一二年十月至今，環境保護局高級技術員；

——二零二五年一月至今，環境保護局環境宣傳教育處代處長。

## 2. Currículo académico:

— Licenciatura em Ciências (Ciências do Ambiente), pela Universidade de Jinan;

— Licenciatura em Direito, pela Universidade de Macau;

— Mestrado em Direito (Língua chinesa – Direito Criminal Comparado), pela Universidade de Macau.

## 3. Currículo profissional:

— De Setembro de 2004 a Junho de 2009, técnico do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais;

— De Junho de 2009 a Abril de 2019, técnico superior da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental;

— De Abril de 2019 a Outubro de 2019, chefe, substituto, da Divisão de Cooperação Ambiental da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental;

— De Outubro de 2019 até à presente data, chefe da Divisão de Cooperação Ambiental da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental;

— De Dezembro de 2024 até à presente data, chefe, substituto, do Departamento de Sensibilização, Educação e Cooperação Ambiental da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental.

Wong Kai Man — nomeado, em comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Sensibilização e Educação Ambiental destes Serviços, nos termos dos artigos 2.º, n.º 3, alínea 2), 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009, conjugados com os artigos 2.º, n.º 2, 3.º, n.º 2, 5.º, 7.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, e nos termos do artigo 14.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2009, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 38/2020, a partir de 20 de Março de 2025.

Ao abrigo do n.º 2 do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009, é publicada a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e ao currículo académico e profissional do nomeado:

## 1. Fundamentos da nomeação:

— Vacatura do cargo;

— Wong Kai Man possui competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de chefe da Divisão de Sensibilização e Educação Ambiental destes Serviços, o que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

## 2. Currículo académico:

— Licenciatura em Ciências (Ciências do Ambiente), pela Universidade de Sun Yat-Sen.

## 3. Currículo profissional:

— De Outubro de 2012 até à presente data, técnico superior da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental;

— De Janeiro de 2025 até à presente data, chefe, substituto, da Divisão de Sensibilização e Educação Ambiental da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental.

**聲 明**

茲聲明，趙旅龍因獲定期委任為本局環境合作處處長，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條之規定，其在本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第三職階顧問高級技術員的職務，自二零二五年三月二十日起自動終止。

茲聲明，黃啓文因獲定期委任為本局環境宣傳教育處處長，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條之規定，其在本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第三職階顧問高級技術員的職務，自二零二五年三月二十日起自動終止。

二零二五年三月十三日於環境保護局

局長 葉擴林

**Declarações**

Declara-se que, Chio Loi Long, cessou, automaticamente, as funções de técnico superior assessor, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços, por motivo de nomeação, em comissão de serviço, como chefe da Divisão de Cooperação Ambiental destes Serviços, nos termos do artigo 45.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, a partir de 20 de Março de 2025.

Declara-se que, Wong Kai Man, cessou, automaticamente, as funções de técnico superior assessor, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços, por motivo de nomeação, em comissão de serviço, como chefe da Divisão de Sensibilização e Educação Ambiental destes Serviços, nos termos do artigo 45.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, a partir de 20 de Março de 2025.

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aos 13 de Março de 2025. — O Director, *Ip Kuong Lam*.

**郵 電 局****批 示 摘 錄**

摘錄自簽署人於二零二五年二月十三日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第四款的規定，第一職階首席高級技術員陸妍慧，在本局擔任職務的長期行政任用合同獲續期三年，自二零二五年五月四日起生效。

根據現行第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局下列人員的行政任用合同獲續期一年：

陳雪玲，第一職階一等高級技術員，自二零二五年五月一日起生效；

何雄業，第二職階二等高級技術員，自二零二五年五月三日起生效；

何家全，第一職階二等高級技術員資訊（應用軟件開發）範疇，自二零二五年五月一日起生效；

蔡子維，第一職階二等高級技術員資訊（網絡基礎建設）範疇，自二零二五年五月一日起生效；

洪巍鑫，第一職階二等技術輔導員，自二零二五年五月一日起生效；

陳家亮及李駿偉，第三職階郵差，分別自二零二五年五月六日及二十日起生效。

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS E TELECOMUNICAÇÕES****Extractos de despachos**

Por despachos da signatária, de 13 de Fevereiro de 2025:

Lok In Wai - renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como técnica superior principal, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 6.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 4 de Maio de 2025.

Os trabalhadores abaixo mencionados - renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, em vigor:

Chan Sut Leng, como técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, a partir de 1 de Maio de 2025;

Ho Hong Ip, como técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, a partir de 3 de Maio de 2025;

Ho Ka Chun, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de informática (desenvolvimento de software), a partir de 1 de Maio de 2025;

Choi Chi Wai, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de informática (infraestruturas de redes), a partir de 1 de Maio de 2025;

Hong Ngai Kam, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, a partir de 1 de Maio de 2025;

Chan Ka Leong e Lei Chon Wai, como distribuidores postais, 3.º escalão, a partir de 6 e 20 de Maio de 2025, respectivamente.

摘錄自簽署人於二零二五年二月二十日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局下列人員的行政任用合同獲續期一年：

郭俊本，第三職階郵差，自二零二五年五月二十一日起生效；

楊富強，第二職階勤雜人員，自二零二五年五月十八日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年二月二十一日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第一款的規定，第一職階二等技術員陳穎儀，在本局擔任職務的行政任用合同獲續期一年，自二零二五年五月二十二日起生效。

根據現行第12/2015號法律第六條第二款(一)項及第三款的規定，本局下列人員的行政任用合同獲修改為長期行政任用合同，為期三年，並自相應之日期開始生效：

陳富權，第二職階二等高級技術員，自二零二五年一月二十八日起生效；

尹頌雅，第一職階首席文案，自二零二五年一月二十七日起生效。

根據現行第12/2015號法律第六條第二款(二)項及第三款的規定，本局下列人員的長期行政任用合同獲修改為不具期限的行政任用合同，並自相應之日期開始生效：

盧貴明，第一職階首席特級行政技術助理員，自二零二五年二月七日起生效；

陳永杰，第三職階郵差，自二零二五年二月十七日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年二月二十七日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款(三)項、第三款和第四款，以及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改廖歡媚在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，轉為第六職階勤雜人員，薪俸點為160點，自二零二五年二月二十八日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項和第四款，以及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改下列人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職階、薪俸點及日期分別如下：

謝倩婷，自二零二五年二月二十一日起轉為第二職階一等高級技術員，薪俸點為510點；

Por despachos da signatária, de 20 de Fevereiro de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados - renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, em vigor:

Kuok Chon Pun, como distribuidor postal, 3.º escalão, a partir de 21 de Maio de 2025;

Ieong Fu Keong, como auxiliar, 2.º escalão, a partir de 18 de Maio de 2025.

Por despachos da signatária, de 21 de Fevereiro de 2025:

Chan Weng I - renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 22 de Maio de 2025.

Os contratos administrativos de provimento dos trabalhadores abaixo mencionados, destes Serviços - alterados para contratos administrativos de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 1), e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir das datas seguintes:

Chan Fu Kun, técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, a partir de 28 de Janeiro de 2025;

Wan Chong Nga, letrada principal, 1.º escalão, a partir de 27 de Janeiro de 2025.

Os contratos administrativos de provimento de longa duração dos trabalhadores abaixo mencionados, destes Serviços - alterados para contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir das datas seguintes:

Lou Kuai Meng, assistente técnico administrativo especializada principal, 1.º escalão, a partir de 7 de Fevereiro de 2025;

Chan Weng Kit, distribuidor postal, 3.º escalão, a partir de 17 de Fevereiro de 2025.

Por despachos da signatária, de 27 de Fevereiro de 2025:

Lio Fun Mei - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de auxiliar, 6.º escalão, índice 160, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, conjugados com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 28 de Fevereiro de 2025.

Os trabalhadores abaixo mencionados - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, para as categorias, escalões, índices e datas a cada um indicados, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, conjugados com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, em vigor:

Che Sin Teng, para técnico superior de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 510, a partir de 21 de Fevereiro de 2025;

霍群英、凌健業、葉穎芝、王建平及岑寶雲，皆自二零二五年二月二十日起轉為第二職階首席技術輔導員，薪俸點為365點；

周芷珊、莊文良、何嘉儀、陳健富、葉章偉、葉穎欣、鄧永雄及余志軒，自二零二五年二月二十日起轉為第三職階一等技術輔導員，薪俸點為335點；

廖浩倫、梁嘉欣、龔浩賢、蕭少莊及徐敏敏，自二零二五年二月二十日起轉為第二職階一等技術輔導員，薪俸點為320點；

李詩詩，自二零二五年一月十七日起轉為第二職階首席行政技術助理員，薪俸點為275點。

摘錄自簽署人於二零二五年三月六日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項，第2/2021號法律第五條第一款(二)項及第二款，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第二條(三)項及第五條，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，現以附註形式修改李詩詩在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級變更為第一職階特級行政技術助理員，薪俸點為305點，自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

## 聲明

茲聲明，本局向土地工務局徵用的第四職階顧問翻譯員陳秀英，因自願退休而終止在本局的職務，自二零二五年三月三日起生效。

為著有關效力，茲聲明本局確定委任第三職階首席技術輔導員倫志強，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a)項的規定，自二零二五年三月三日起因達年齡上限而強制退休。

為著應有之效力，茲聲明，本局不具期限的行政任用合同第九職階郵差周一強，因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第十五條(一)項的規定，自二零二五年三月五日起終止職務。

二零二五年三月十一日於郵電局

局長 劉惠明

Fok Kuan Ieng, Leng Kin Ip Antonio, Ip Veng Chi, Wong Kin Peng e Sam Pou Wan, para adjuntos-técnicos principais, 2.º escalão, índice 365, a partir de 20 de Fevereiro de 2025;

Chao Chi San, Chong Man Leong, Ho Ka I, Chan Kin Fu, Ip Cheong Wai, Ip Weng Ian, Tang Weng Hong e U Chi Hin, para adjuntos-técnicos de 1.ª classe, 3.º escalão, índice 335, a partir de 20 de Fevereiro de 2025;

Liu Hou Lon, Leong Ka Ian, Kong Hou In, Sio Sio Chong e Choi Man Man, para adjuntos-técnicos de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 320, a partir de 20 de Fevereiro de 2025;

Lei Si Si, para assistente técnico administrativo principal, 2.º escalão, índice 275, a partir de 17 de Janeiro de 2025.

Por despacho da signatária, de 6 de Março de 2025:

Lei Si Si - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento muda para a categoria de assistente técnico administrativo especialista, 1.º escalão, índice 305, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, em vigor, 5.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 2/2021, 2.º, alínea 3), e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data da sua publicação no *Boletim Oficial* da RAEM.

## Declarações

Para os devidos efeitos se declara que Chan Sao Ieng, intérprete-tradutora assessora, 4.º escalão, requisitada à Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana para exercer funções nestes Serviços, cessou a requisição, para efeitos de aposentação voluntária, a partir de 3 de Março de 2025.

Para os devidos efeitos se declara que Lon Chi Keong, adjunto-técnico principal, 3.º escalão, de nomeação definitiva, destes Serviços, desligado do serviço para efeitos de aposentação obrigatória por atingir o limite de idade, nos termos do artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, a partir de 3 de Março de 2025.

Para os devidos efeitos se declara que Chao Iat Keong, distribuidor postal, 9.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, cessou funções, por atingir o limite de idade, nos termos do artigo 44.º, n.º 1, alínea c), do ETAPM, em vigor, conjugado com o artigo 15.º, alínea 1), da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», em vigor, a partir de 5 de Março de 2025.

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, aos 11 de Março de 2025. — A Directora dos Serviços, *Lau Wai Meng*.

**地圖繪製暨地籍局****批示摘錄**

按照簽署人於二零二五年二月十八日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條及第六條的規定，吳妙玲在本局擔任第五職階勤雜人員職務的行政任用合同，自二零二五年四月四日起獲續期一年，薪俸點150點。

按照簽署人於二零二五年二月二十一日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（三）項、第四款，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改袁啓聰在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，轉為收取相等於第五職階輕型車輛司機職級的薪俸點200點，自二零二五年二月九日起生效。

二零二五年三月十一日於地圖繪製暨地籍局

局長 雅永健

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA  
E CADASTRO****Extractos de despachos**

Por despacho do signatário, de 18 de Fevereiro de 2025:

Ng Miu Ling — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como auxiliar, 5.º escalão, índice 150, nestes Serviços, ao abrigo dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 4 de Abril de 2025.

Por despacho do signatário, de 21 de Fevereiro de 2025:

Un Kai Chong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato administrativo de provimento com referência à categoria de motorista de ligeiros, 5.º escalão, índice 200, nestes Serviços, ao abrigo do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 3), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 9 de Fevereiro de 2025.

Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, aos 11 de Março de 2025. — O Director dos Serviços, *Vicente Luís Gracias*.

**地球物理氣象局****批示摘錄**

摘錄自地球物理氣象局局長於二零二五年三月三日作出之批示：

根據第12/2015號法律第四條第二款及第六條第一款的規定，劉豪聯、李慶偉、馮健韶及梁婉琪在本局擔任第一職階二等氣象技術員職務之行政任用合同，自二零二五年四月三日起續期一年。

摘錄自地球物理氣象局局長於二零二五年三月四日作出之批示：

根據第12/2015號法律第四條第二款及第六條第二款(二)項的規定，以附註形式修改第一職階首席氣象高級技術員何國豪的長期行政任用合同的第二條款，修改為不具期限的行政任用合同，自二零二五年二月二十四日起生效。

二零二五年三月十日於地球物理氣象局

局長 梁永權

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS  
E GEOFÍSICOS****Extractos de despachos**

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Director da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, de 3 de Março de 2025:

Lao Hou Lun, Lei Heng Wai, Fong Kin Sio e Leong Un Kei - renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, como meteorologistas operacionais de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º, n.º 2, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 3 de Abril de 2025.

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Director da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, de 4 de Março de 2025:

Ho Kuok Hou, meteorologista principal, 1.º escalão — alterada, por averbamento, a cláusula 2.ª do seu contrato administrativo de provimento de longa duração para regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos dos artigos 4.º, n.º 2, e 6.º, n.º 2, alínea 2) da Lei n.º 12/2015, a partir de 24 de Fevereiro de 2025.

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 10 de Março de 2025. — O Director, *Leong Weng Kun*.